

EL TIEMPO
Sociedad parcial, nubes matinales en los sectores bajos y temperaturas extremas probables. 14° y 15° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 12° a las 5 horas y la máxima de 13,2° a las 10 horas.

La Nación

\$15
OBSESANTIAGO DE CHILE
Domingo 29 de Mayo de 1983
Nº 21.534-Año LXVII

Cuerpo A

Impulsa el Gobierno

Ejemplar no vendido



ATLETISMO INTERESCOLAR

Representantes de colegios particulares y fiscales se esforzaron por conseguir las mejores marcas en la jornada de ayer del XXI Campeonato Interescolar Femenino disputado en el Estadio Nacional. Los 80 metros con vallas llevaron expectación a barra y público por la exigencia de la prueba, que originó algunas caídas, afortunadamente sin lesionados.

Renegociación total para los camioneros

■ Positiva gestión del vicepresidente de CORFO, coronel Francisco Ramírez, para repartir compromisos de 9 mil empresarios que tienen deudas pendientes con la firma Pegaso en España

Los nueve mil empresarios que adquirieron camiones Pegaso a través de un convenio con la Corporación de Fomento —CORFO— y la Empresa de Camiones —EMPACAM—, podrán negociar en un plazo de 90 días, anunció el vicepresidente de CORFO, coronel Francisco Ramírez, a su regreso de España, hasta donde iba a repartir el crédito con los ejecutivos hispanos.

Estas declaraciones fueron formuladas por el vicepresidente de CORFO a su llegada al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, oportunidad en que agregó que la entidad que representa había conseguido condiciones muy favorables para los camioneros chilenos.

La proposición del coronel Ramírez

(Pasa a la Pág. 12-A)

Penal de muerte para el secuestro con violación

■ El mismo castigo se contempla para los casos del secuestro político

■ En vigencia Ley 18.222, que modifica Código Penal y Ley de Seguridad del Estado

Con su publicación en el Diario Oficial entró ayer en vigencia la Ley 18.222, que establece la pena de muerte para los autores del delito de secuestro, cuando va acompañado de violación o determinado tipo de lesiones. Esta ley modifica el Código Penal y la Ley de Seguridad del Estado en relación con el delito de secuestro.

(Pasa a la Pág. 8-A)

PER FANS CLUBS

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN Y TELÉFONO: _____

C.I.: _____

SOY FAN DE: _____

NS - PUNTOS

EXIJALO

MAÑANA

SUPLEMENTO INFANTIL

Material especialmente preparado para niños de 4 a 6 años

Aprendamos jugando

Vasto programa de ayuda para 70.000 agricultores

■ Presidente de la República iniciará el próximo martes el "Programa de Transferencia de Tecnología" implementado por INDAP

■ Plan permitirá elevar el nivel y calidad de vida de miles de familias campesinas

Un vasto y completo programa de transferencia tecnológica que beneficiará a más de 70.000 agricultores de todas las regiones del país iniciará el próximo martes el Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

De acuerdo a antecedentes proporcionados a LA NACIÓN, será el propio Presidente de la República, General

Augusto Pinochet, quien —en un acto que se desarrollará en el edificio Diego Portales— dará el vamos a esta iniciativa que permitirá mejorar la calidad de vida de miles de compatriotas que laboran en los campos de nuestro país.

Lupericio Vásquez, jefe de la Subdirección de Transferencia Tecnológica y

Sergio Retamal, jefe de la División de Operaciones de INDAP, explicaron a este diario los alcances del vasto plan.

Vásquez indicó que el "Programa Nacional de Transferencia de Tecnología" se desarrollará en un plazo de nueve años. Dijo que durante 1983 se atenderá a un total de 15.000 familias, esperándose que en los próximos años

se trabaje con aproximadamente unos 7.500 agricultores anualmente.

El personero dijo que "el programa tiene como objetivo hacer converger sobre un mismo agricultor acciones de investigación, asistencia técnica y de capacitación, con el fin de que a través de esa capacitación, se desarrolle su potencial y se impulse hacia un pleno sistema de economía empresarial".

Precisó que durante el primer año se pondrá énfasis en las regiones comprendidas entre la VI y X. Afadió sin embargo, que "esta división es meramente circunstancial, ya que la idea es atender a todas las regiones del país".

Vásquez puntualizó que "la idea es que INDAP, como organismo del Ministerio de Agricultura, tiene la misión

(Pasa a la Pág. 12-A)

Trabajadores y estudiantes apoyan el movimiento cívico

■ "El Presidente ha despertado a quienes apoyan al Gobierno, a quienes desean participar y ayudar sin aprovecharse, como lo hicieron pequeños grupos que no representan a la gran masa de la población", señalan

Su adhesión a la iniciativa de formar un frente cívico de apoyo al Gobierno dieron a conocer los trabajadores y estudiantes, destacando que en la población existen deseos de participar y ayudar sin obtener provecho personal, con la única meta de lavorar unidos para sacar adelante a Chile.

Dirigentes de diversos sectores de la producción nacional, así como representantes de la juventud y el estudiantado del país se refirieron al anuncio formulado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en la salitrera Pedro de Valdivia, en el sentido de mancomunar esfuerzos en torno a los lineamientos generales de la Declaración de Principios del Gobierno.

Al respecto Margarita López González,

Iez, representante del Sindicato de Trabajadores Independientes, suplementeros de Nuñoa y La Reina y del Frente Autónomo de Trabajadores que reúne a cerca de cinco mil afiliados, dijo que está muy de acuerdo con esta iniciativa, ya que es necesario unirse en torno al Gobierno...

"De una vez por todas, añadió, las autoridades deben saber y conocer el respaldo que siempre han tenido, especialmente en los momentos actuales en que el país está pasando por una situación de crisis, derivada de la recepción mundial".

Por su parte Juan Cataldo, del Frente Universitario Autónomo, indicó que éste es el mejor momento para hacer realidad esta iniciativa.

"Nacerá como un sentir de todos

los chilenos, ya que es en estos momentos cuando se necesita la unión de civiles y militares para lograr las fórmulas destinadas a solucionar los problemas existentes, sin intrusiones foráneas que interfiernan nuestro querer nacional", puntualizó el dirigente.

Señaló, asimismo, que en los estudiantes la iniciativa tendrá gran éxito, "ya que los jóvenes en estos momentos estábamos esperando una forma de participación en la vida de la patria".

PARTICIPACION

Para Luis Olmedo, presidente del Centro Universitario Autónomo, que

(Pasa a la Pág. 12-A)



Pinto creando problemas a la defensa de Atacama. El delantero de Palestino fue el mejor jugador ofensivo en el partido en que su equipo ganó 5-0 clasificándose para el tramo siguiente del torneo "Polla Gol".

Campeonato Polla Gol

Se clasificó Palestino

■ El conjunto tricolor venció a Regional Atacama por cinco tantos a cero y pasó a la ronda siguiente en el grupo A, junto a los ya clasificados Cobreloa y Universidad Católica

Palestino es el tercer equipo clasificado del grupo "A" del torneo "Polla Gol" al vencer ayer a Regional Atacama 5 a 0 en el partido realizado en el Estadio de Unión Española. Se agregó así a Universidad Católica y Cobreloa, que se habían ganado el derecho anteriormente.

El marcador es el "retrato hablado"

de un partido en que Palestino ganó a voluntad, graduando el esfuerzo y si, en el primer período sólo pudo hacer un gol —Olguín a los 28'—, en el segundo fue una "aplanadora". Tanto que convirtió cuatro goles más en este orden: 2' Castañeda; 6' Dubó; 23' Contreras, de penal, y 39' Román. Estructuraron un marcador desahogado

que refleja la falta de capacidad del cuadro nortino para oponerse a un adversario superior.

En "El Morro" de Talcahuano, por la serie "B", Naval venció a O'Higgins de Rancagua, ya clasificado por 2-0 goles de Arríaza a los 2'; Soto, a los 6' del segundo tiempo.

Nuevos roces Siria-Israel

Ambas naciones reagrupan fuerzas y un enfrentamiento es inminente

BEIRUT, Mayo (UPI). — Israel y Siria reunirán hoy sus tropas a lo largo de las líneas de confrontación del valle de Bekaa en el Líbano Oriental, mientras continuaba la lucha de facciones rivales en las colinas que dominan Beirut.

Aviones de guerra israelíes atrajeron fuego antiaéreo mientras cumplían misiones de reconocimiento sobre la ciudad costera norteña de Tripoli, controlada por los sirios, y sobre el valle del Bekaa, dijo la radio estatal en Beirut.

Siembra, no especificó desde dónde partieron los ataques contra los aviones israelíes.

"Nuestro corresponsal en el Bekaa dice que la tensión y el miedo dominan los poblados a lo largo de las líneas de confrontación entre masivos refuerzos de tropas sirias e israelíes", dijo la radio.

Pero el coronel James Mead, comandante saliente del contingente de marines norteamericanos de las fuerzas multinacionales en Líbano, dijo ayer que el aumento de tropas no es muy sustancial.

"No hubo un aumento muy sustancial de fuerzas. Hubo un re-alignamiento, y no hubo aumento pero eso no es anormal. Espero que la gente no reaccione excesivamente ante ese hecho", dijo Mead en una entrevista.

Mead sale hacia su país mañana como parte de una rotación rutinaria del contingente de 1.200 infantes de Marina estadounidenses.

Mientras tanto las bombas originadas en las batallas cristiano-drusas tocaban zonas del barrio cristiano de la capital hiriendo a 13 personas, informó la radio estatal de Beirut.

Indicó que las descargas duraron seis horas y disminuyeron esta madrugada, pero los choques intermitentes en las montañas y los informes sobre el aumento de tropas sirias e israelíes en el Bekaa mantuvieron alta la tensión.

—0000—

Capacitación

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo realizará un programa de especialización para los trabajadores del carbón, con el objeto de que puedan desempeñarse en distintas actividades ocupacionales.

(Inf. Pág. 5 A)

Temperatura

Santiago registró ayer el frío más intenso de la presente temporada. A las 05.30 horas, la Oficina Meteorológica de la FACH anotó una temperatura mínima de sólo dos grados.

(Inf. Pág. 5 A)

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917
 Director: Gastón Acuña M.
 Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
 Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Factor de Unidad

Sólo las obras que se plasman sobre principios sólidos y en las cuales se encuentran materializados el esfuerzo y trabajo de un pueblo consciente de sus exigencias, están llamadas a proyectarse con solidez al futuro.

Los períodos de prosperidad y estabilidad política y social que nos muestra la historia, han sido precedidos siempre de momentos difíciles en que una autoridad fuerte y visionaria, imbuida de un auténtico espíritu patriótico, ha aglutinado las fuerzas de la nación y ha creado las condiciones para vencer la adversidad.

La experiencia vivida por el país entre 1970 y 1973 generó un consenso entre los chilenos acerca de la necesidad de dar forma a un nuevo orden institucional. El respaldo ciudadano a la obra emprendida por las Fuerzas Armadas el mismo 11 de septiembre de 1973 se encuentra en el anhelo de reencontrarnos con nuestros valores nacionales y de alcanzar un sistema de convivencia social y política, ajena a los vicios del pasado.

La sólida Declaración de Principios del Gobierno de Chile, de 1974, ha inspirado el proceso institucional que encuentra en la Constitución Política de 1980 su proyección más auténtica. La ciudadanía que ha sumado su apoyo a esa Carta Fundamental comprende que la misma es el instrumento preciso para alcanzar el objetivo trazado y que, más allá de las dificultades transitorias de cualquier orden, es preciso ser fiel a sus postulados.

El Presidente de la República ha conducido los destinos del país con decisión y coraje. Se han unido en él la capacidad y el espíritu creativo y de servicio del chileno y la abnegación y el patriotismo del militar. Los intereses superiores del país y la soberanía nacional están siempre presentes en la voluntad del Presidente.

Por sobre las dificultades económicas de todos conocidas y de los negativos efectos que la crisis económica internacional ha provocado en nuestra actividad financiera y productiva, hay una tarea de profundas proyecciones que comprende la construcción de las bases de un sistema renovado inspirado en la libertad.

Una democracia efectiva, surgida desde la base social misma, y comprometida con la seguridad, el progreso y la justicia social, es la meta por todos anhelada, en la cual habrá de culminar la histórica misión del régimen militar.

Tal objetivo, hacia el que se avanza definitivamente cumpliendo el programa modernizador del Gobierno y de acuerdo al itinerario constitucional vigente, representa un valioso factor de unidad tras el cual los chilenos hemos de continuar integrados, más allá de posiciones personales y de banderías partidistas, como única forma de legar a nuestros hijos una Patria libre y soberana.

El rechazo a la violencia y al desorden y el propósito de la inmensa mayoría nacional de evitar toda vuelta al pasado que haga retornar la demagogia, la politiquería y la posibilidad de que el marxismo se infiltre en la vida nacional, aseguran que el proceso de institucionalización culminará con éxito.

El Combate

E l mismo 21 de mayo no se tenían noticias del combate naval de Iquique, creyendo la población que la Escuadra se encontraba todavía en Callao, ignorando su real paradero. Sólo pues el 23 se conocieron los primeros informes al respecto.

Cuenta la tradición que fue un anónimo y modesto suplementero el que vocó en Valparaíso el encuentro naval que el 21 había ocurrido en Iquique. El 23, antes que llegara el cable del general en jefe del Ejército y de un periodista, encontrándose en las oficinas del jefe del cable del vecino puerto, se impuso de la comunicación reservada que llegaba desde Antofagasta.

Y así el rumor se esparció rápidamente por la ciudad. Incluso el Intendente de la provincia, en un comunicado, lo desmintió.

Sólo el 28 de mayo, con la llegada al vapor "Santa Rosa" y el posterior conocimiento de los planes de la escuadra peruana, se pudo apreciar en toda su magnitud las proyecciones del combate y del sacrificio heroico de Prat y sus marineros, que, según lo que reza el parte oficial del Jefe del Estado Mayor del Perú, "sucumplieron heroicamente en este combate naval que hará época en los anales de la historia contemporánea".

La prensa del mundo no ocultó su admiración. Conocida es la información del "Times" de Londres que señala que "éste es uno de los combates más gloriosos que jamás hayan tenido lugar". Un viejo buque de madera, casi cayéndose a pedazos, sostuvo la acción durante tres horas y media contra una batería de tierra y un poderoso acorazado y concluyó con su bandera al tope".

Conceptos similares emitieron "The Standard" de Londres, el "Sun" de Nueva York y numerosas otras publicaciones de todo el mundo.

"El siglo XIX" de París señalaba que, al mismo tiempo que el capitán de la "Covadonga" ha demostrado cuánta es la habilidad de los chilenos, el capitán de la "Esmeralda" ha dado el ejemplo de saber morir. Obligado a aceptar el combate con un enemigo formidable, negándose a rendirse, apoloneado y echado a pique, ese valiente marino se lanzó espada en mano a bordo del "Huáscar", seguido por algunos hombres, trabándose una lucha encarnizada, que no terminó sino con la muerte del último marino chileno.

Y luego, el diario galo concluía: "Tales hechos de armas no necesitan comentarios. Morir así es levantarse vencedor".

Hasta los periódicos peruanos reconocieron el heroísmo de nuestros marineros. "El Comercio" de Iquique, en su edición del 22 de mayo, hacia un capitulo en los que los chilenos se habían negado a arrizar la bandera. Y "El Comercio" de Lima califica de heroísmo espartano el demostrado por Prat y sus valientes.

Es la verdad de los hechos, del coraje sin igual evidenciado por el comandante Prat, se impuso aun sobre los adversarios.

ICARO

Análisis

¿Qué es una Reunión Cumbre?

D esde su iniciación, las reuniones cumbres económicas han tenido que luchar contra un problema fundamental: los distintos puntos de vista de los líderes que participan; de la prensa, y del público con respecto a los fines que tienen que cumplir tales reuniones.

Las intenciones de los líderes de las más importantes naciones industriales que han participado en las anteriores reuniones y las de los siete que se reunirán nuevamente este fin de semana en Williamsburg, Virginia, han sido siempre más bien moderadas y sencillas. Ellos han querido llegar a conocerse un poco mejor, efectuar un intercambio informal de opiniones sobre asuntos económicos y, a lo mejor, tratar de persuadirse mutuamente.

Los requerimientos de los 2.000 a 3.000 periodistas y técnicos en comunicaciones que concurren a estos eventos anuales son bastante diferentes. Ellos quieren noticias; el anuncio dramático de un acuerdo histórico, o, mejor aun, la confrontación y el conflicto, las noticias que hacen vender los diarios.

El público parece estar más bien descontento en ambos casos. Los líderes asistentes, que han estado luchando contra difíciles problemas económicos durante todo el año, no se hacen ninguna ilusión de poder resolver todos los problemas pendientes en otros dos días y medio de discusiones. Pero en las mentes del público, cuando los líderes elegidos por las siete más importantes democracias industriales se encuentran, y a ellos se reúnen, en parte de las discusiones, representantes de las comunidades europeas, algo debiera pasar, algo palpable, algo sumamente importante, algo que calme las ansiedades.

Las tensiones producidas por estas variables y exageradas expectativas han cumplido la planificación de las reuniones cumbres en el pasado y pueden haber puesto trabas a su capacidad para desempeñar las útiles funciones para las cuales fueron creadas. Algunos observadores creen que los malentendidos que surgen después de la reunión cumbre de Versalles el año pasado, pueden haberse producido en partes por las ilusorias expectativas y las



presiones ejercidas para llegar a una suerte de resultados concretos.

Para evitar que se vuelvan a producir malentendidos, cuando se trató de planificar la reunión cumbre de Williamsburg, el Presidente Reagan, los otros líderes asistentes a la reunión y los funcionarios a cargo de su preparación, decidieron que esta vez las siete naciones tendrían la clase de reunión que estos líderes querían, y no la clase de reunión que los demás esperaban que tuvieran.

Y es así que ha puesto mucho énfasis en la naturaleza informal de los intercambios de opiniones que se esperan en Williamsburg, y ha habido frecuentes advertencias en cuanto a que no existe la intención de negociar ningún acuerdo determinado. Los funcionarios norteamericanos también han enfatizado que esta vez la reunión cumbre ha sido planeada de "arriba hacia abajo". Los mismos jefes de Esta-

do decidirán lo que quieren hablar y no van a ser dirigidos por ningún comunicado previamente arreglado y confeccionado por sus respectivas burocracias.

Las preparaciones para la reunión cumbre son coordinadas por los representantes personales de los líderes participantes. El representante del Presidente Reagan es W. Allen Wallis, Subsecretario de Estado para Asuntos Económicos.

Un esfuerzo para detener las exageradas esperanzas, fue la aparición del Secretario de Estado, Shultz, a principios de febrero, en la sala de conferencias de prensa de la Casa Blanca para explicar cuál iba a ser la diferencia entre la próxima reunión cumbre y la mayoría de las anteriores. Cuando los reporteros señalaron que los planes para las previas reuniones cumbres económicas siempre habían partido con la intención de promover un intercambio íntimo e informal de puntos de vista sin excesivas expectativas de resultados concretos, Shultz admitió que lo que sucede a menudo es que se produce "una pugna entre los jefes de Gobierno por un lado y la burocracia del Gobierno y la prensa por el otro".

En esta oportunidad, sin embargo, agregó Shultz, "aquellos de nosotros que están trabajando con sus jefes de Gobierno estamos decididos a ver si podemos ayudarlos (a los líderes) a hacerlo a su modo".

Los últimos informes sobre los planes de la reunión indican que esta resolución se mantiene firme.

Los funcionarios norteamericanos están convencidos que el tipo de intercambio que se contempla entre los líderes de las más importantes economías puede ser útil e importante. Las discusiones serán serias y las preparaciones han sido hechas con cuidado, dicen los funcionarios norteamericanos.

En Williamsburg los líderes discuten sobre estrategias, no sobre detalles, enfatizaron los funcionarios. El éxito de la reunión se medirá no por determinados acuerdos que se negocian allí, sino por la manera en que las discusiones afecten la calidad de las decisiones económicas de esos países durante los meses entre una y otra reunión cumbre.

De Plinio CORREA DE OLIVEIRA

Platón en el Sindicato

E l mediocre posee alguna noción de muchas cosas. Noción vaga y fluctuante, bien entendido, que no le cueste adquirir ni conservar. El imagina asistir al pináculo de sí mismo cuando encuentra para designar cada noción, alguna palabra vistosa o que, por lo menos, no haga parte del más ordinario parlotear.

Entre nos, una de las palabras preferidas del mediocre es "radical". El siente en el aire que tagchar a un adversario de radical es ser nocivo a éste. Ser "radical" provoca una repulsión meticolosa y exacerbada. Entonces es bueno ser antirradical, porque eso atrae simpatías. He ahí, entonces, a nuestro mediocre quieto teatral antirradicalismo por dondequiera que pase. Por él se marchitará y cambiará de asunto no más allá que el objeto que un antirradicalismo tan flamante no pasa de ser una mera forma de radicalismo. Pues para debatir esa objeción —además tan obviamente verdadera— el mediocre precisaría conocer exactamente y a fondo lo que quiere decir "radical". Ahora bien, su espíritu pleiteador aborrece los conceptos precisos y profundos.

Arriego es el uso que el mediocre hace de la palabra "libertad". Ella le recuerda al mismo tiempo, la rebuznada trilogía "libertad, igualdad, fraternidad" (que él ya oyó elogiar mil veces), de la cual gusta. Libertad recuerda, además, la vistosa estatua del puro de Nueva York, que él ha visto en fotografías y en anuncios. Es también un vasto y populoso barrio de la ciudad de São Paulo. En sus tiempos de juventud fumaba cigarros "Liberty". Y, de modo general, él tiene en el espíritu la idea de que libertad es algo que da a cada cual la posibilidad de hacer lo que pase.

Cuando niño, esta palabra le entró en el espíritu. Y el profesor de primaria retinía a los alumnos en falta, después de las clases, para copiar, innumerables veces, frases como esta: "el niño bueno es obediente y aplicado".

Cuando se acababa el tiempo, el maestro exclamaba contento: "¡Libertad, libertad!" y todos los diablos salían disparados hacia la calle, avidos de extravagancias y trávesuras.

Y éste era el núcleo ideológico central que les quedaba acerca de la palabra libertad. El cigarro, el monumen-

to, la victoria de un porcentaje de mediocres, mayor en unas, menor en otras. De ahí un impulso difuso de las actividades legislativas y gubernamentales rumbo a lo extravagante, a lo descabellado, a lo desabrido. Pues, si todo es permitido... Y de la esfera estatal ese impulso se extiende a todos los otros sectores de la sociedad.

Cuadro ya muy conocido de la realidad actual? Consideré el lector este texto:

"Cuando un pueblo es devorado por la sed de libertad, suele tener a la testa líderes serviciales, que le proporcionarán tanto quanto él quiera, al punto de embragarse con ella".

"Si los gobernantes resisten entonces a los deseos siempre más exigentes de sus subditos, pasan a ser calificados de tiranos".

"Ocurre también que quien se muestra disciplinado en relación a los superiores es definido como hombre de carácter servil".

"Y que el padre, alarmado, acabe por tratar a sus hijos como iguales no siendo más respetado por ellos".

"El maestro no usa más reprobar a los alumnos y éstos se rien de él".

"Los jóvenes reivindican los mismos derechos, la misma consideración atribuida a los viejos y estos últimos a fin de no parecer demasiado severos, acaban dando razón a los jóvenes".

"En ese clima de libertad y en nombre de ésta, no hay consideración ni respeto por nadie".

"En medio de tanta licencia, nace y se desarrolla una mala planta: la tiranía".

"Cuadro de realidad presente? Sin duda, el cuadro describe bien los días borrascos que vivimos. Llama la atención con sutileza y precisión genial, hacia el provecho de que de este tifón de democridad sacan los sembradores de tiranías. O sea, hoy, los comunistas".

Pero el cuadro data de mucho antes: siglo IV Antes de Cristo y el autor es Platón, quien así denuncia a los radicales del liberalismo como siendo, la democracia, los verdaderos padres de la dictadura. El trozo es de "La República".

Eso no es sólo del siglo IV. Antes de Cristo, ni sólo de hoy. Es de siempre. Está en la propia naturaleza de las cosas.

Y tengo algo más que presentar: no transcribir al gran filósofo directamente. Me limité a verificar que esas palabras son realmente suyas. Simplemente fueron ellas sacadas, a manera de condensación, del texto original auténtico (Cfr. "The dialog of Plato", Encyclopedia Britannica, Inc., Chicago-London-Toronto, 1952 Pág. 412).

Esa condensación la encontré un amigo, encarnizada y suspendida, en una pared de la sede... de un sindicato. He aquí cómo el gran y solemne Platón penetró así en un sindicato. Y no de ricos empresarios. Ni de cultos profesores. ¡Sino de... choferes de taxi de Roma!

Ese es el fruto, en un pueblo, no de la demagogia, sino de la cultura y de la tradición. Insisto en la palabra "tradición".

Americanos

L a Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), señala los siguientes propósitos esenciales: afianzar la paz y la seguridad del continente; prevenir las posibles causas de dificultades y asegurar la solución pacífica de las controversias que surjan entre los Estados miembros; organizar la acción solidaria de éstos en caso de agresión; procurar la solución de los problemas políticos, jurídicos y económicos que se susciten entre ellos, y promover, por medio de la acción cooperativa, su desarrollo económico, social y cultural.

La OEA es la asociación regional de naciones más antigua del mundo, ya que su origen se remonta a la Primera Conferencia internacional Americana, que se realizó en Washington, D. C., en 1890. Dentro de las Naciones Unidas constituye un organismo regional. La Carta que la rige fue suscrita en Bogotá en 1948 y luego modificada mediante el Protocolo de Buenos Aires, el cual entró en vigor en 1970. Hoy día la OEA está compuesta de treinta y un Estados miembros. La Secretaría General de la Organización, su órgano central y permanente, está ubicada en la ciudad de Washington, D. C.

ESTADOS MIEMBROS: Antigua y Barbuda, Argentina, Las Bahamas, Barbados, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Grenada, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela.



Chile suscribió convenio para detectar sus riquezas minerales

□ Comprende a todos los países de Latinoamérica. Establece un Consejo Consultivo de Directores de Servicios Geológicos

El conocimiento de los recursos energéticos ha sido una permanente preocupación de los países latinoamericanos considerando que su detección permitiría una relación más férrea en esa área y que, a través de organismos especializados, se podrían aplicar normas que puedan salvaguardar debidamente estas riquezas que son vitales para el intercambio.

Es por ello que Chile suscribió ad referendum, el 7 de junio de 1982, en Caracas, Venezuela, el convenio que crea el Consejo Consultivo de Directores de Servicios Geológicos de Latinoamérica y que, en la sesión del martes próximo, deberá ser ratificado por la Junta de Gobierno.

IMPORTANCIA DE LA INICIATIVA

La creación de este Consejo Consultivo se funda en la necesidad de utilizar la geología y los proyectos relacionados con esta área, como un elemento de unión y cooperación entre los pueblos de Latinoamérica. Consiste

derándose también el imperativo que los países se relacionen a través de sus organismos especializados internos, en la búsqueda de las fórmulas que les permitan conocer sus recursos energéticos y minerales, como una manera de realizar programas conjuntos en el campo geológico y llegar, consecuentemente, a acordar la aplicación de normas de salvaguardia comunes del patrimonio geológico minero regional.

Para nuestro país, la suscripción del convenio es altamente beneficiosa, ya que la minería es el sector que más contribuye al Erario Nacional y por lo tanto, la geología cobra especial importancia.

La suscripción del presente acuerdo, permitirá fortalecer los servicios geológicos, intercambiar información, experiencia, ideas, auspiciar y coordinar la realización de trabajos conjuntos y conocer la problemática geológica de los países que integran el Consejo.

La idea de crear un Consejo Con-

sultivo de directores de servicios geológicos de Latinoamérica surgió en el Primer Congreso Latinoamericano de Geología, realizado en la ciudad de Lima, en 1970. Posteriormente, en Caracas, Venezuela, en 1973, se realizó la primera asamblea plenaria, oportunidad en que se acordó preparar un proyecto de estatutos. Finalmente, en 1979, en Puerto España, Trinidad, se reunió nuevamente el Consejo Consultivo y se reiteró el apoyo al proyecto de convenio para establecer el Consejo Consultivo. En la oportunidad Argentina se ofreció como sede del V Congreso Latinoamericano de Geología, que se realizará en Buenos Aires, en el mes de octubre del presente año. Allí se discutirán proyectos, programas y presupuestos de este Consejo Consultivo, para el período 1983-1987.

La iniciativa ingresó al Poder Legislativo en diciembre de 1982, oportunidad en que quedó radicada en la cuarta Comisión Legislativa, con trámite ordinario.

La idea de crear un Consejo Con-

Nueva vicedecana de Medicina

La bioestadística es decisiva en la formación de los médicos

□ La doctora Adela Legarreta Peña asumió su cargo en reemplazo del doctor Sergio Lecanelier

"Ocupar un cargo de esta naturaleza constituye un gran honor desde el punto de vista personal, como asimismo una gran responsabilidad" expresó la nueva vicedecana de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, al asumir esa nueva responsabilidad.

"Las tareas son relevantes —agregó— y desde luego las funciones del vicedecanato están especificadas en el estatuto de la Universidad de Chile. Entre otras, ser ministro de fe del plantel, ser la persona que subrogó al decano y que tiene que ver fundamentalmente con los organismos asesores".

Además de las obligaciones que están escritas, el decano establece ciertas tareas que deben ser ejercidas. En este sentido, el doctor Patricio Donoso ha expresado su deseo de que se realice un trabajo directo y en equipo, delegando funciones y ayudándolo a preparar todos aquellos estudios y elementos de juicio, para que el pueda tomar las decisiones que corresponden.

Respecto a la importancia que le atribuye a su especialidad, la bioestadística, y de la cual es profesora titular, la doctora Legarreta señaló que esta disciplina ha adquirido progresivamente mayor importancia en la formación del médico y también de otros profesionales de la salud. La bioestadística —agregó— es una de las herramientas del método científico y una de las bases importantes en la formación de nuestros alumnos.

"El médico debe estar permanentemente poniéndose al día sobre los nuevos avances. Además, es necesario que adquiera un sentido crítico de lo que está estudiando, porque no

siempre las cosas que se publican tienen la solidez científica que el profesional de la medicina puede incorporar a sus conocimientos".

"La bioestadística —explicó— ha ido extendiéndose a lo que se entienda como propiamente lo que hace algún tiempo, es decir la aplicación de la teoría de las probabilidades".

La nueva vicedecana destacó que al médico hoy le interesa saber qué está pasando o qué sucederá con los problemas de salud de la población en el futuro. "Nuestra población —dijo— está cambiando. Lo que era una población muy joven con problemas de salud fundamentalmente en el área infeciosa y en el campo materno-infantil, ha tenido una transformación muy importante".

La reducción de las tasas de mortalidad infantil y el aumento de las expectativas de vida están determinando que la atención se volcará inevitablemente hacia los problemas propios del adulto.

Expondrán los problemas de deterioro ambiental

Con motivo de celebrarse el próximo 6 de junio el "Día Mundial del Medio Ambiente", el Centro de Exposiciones EFDES (Eficiencia y Desarrollo) ha organizado una muestra denominada "Nosotros y el Medio Ambiente", que se efectuará entre el mismo lunes 6 y el 11 del próximo mes, en Huérfanos N° 757.

El propósito principal de esta iniciativa, respaldada por la Intendencia Metropolitana, es aunar esfuerzos de instituciones y empresas interesadas en la materia, para entusiasmar a la ciudadanía en los problemas directamente relacionados con el deterioro ambiental.

FUNDAMENTOS

Entre las razones que postula EFDES para organizar la exposición destaca el deterioro del medio ambiente en general, el que alcanza límites preocupa tanto para la calidad de vida de la población actual como para las futuras generaciones.

"La ciudadanía percibe que existen problemas serios, argumentan los expertos, en cuanto a contaminación y deterioro general del ambiente, sin alcanzar un nivel de manejo de información como para definir su propio rol y asumir las responsabilidades que corresponda".

OBJETIVOS

La muestra pretende entregar al público información actualizada de los problemas ambientales; influir directamente en el desarrollo de una conciencia individual acerca de la propia responsabilidad en la generación de estos; reunir en el mismo recinto a organismos e instituciones que están realizando algún esfuerzo en favor de una atmósfera sana; y entregar materiales y equipos importantes en el apoyo de las actividades de control.

Este Operación Invierno, que se prolongará por cuatro meses, contempla además otro proyecto actualmente en ejecución con personal del POJH y que consiste en la adaptación y rehabilitación de sedes comunitarias. Asimismo, algunos comedores abiertos atendidos por la Iglesia, sede de la Secretaría de la Juventud.

Doctora Adela Legarreta, nueva vicedecana de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.



Este signo indica peligro para usted. Créale... y pare.

Cuidese.

Queremos que usted vive.

Compañía Industrial INDUS

SOC. ANONIMA ABIERTA

A SUS ACCIONISTAS Y PÚBLICO EN GENERAL

RECTIFICACION

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros se procede a rectificar el párrafo N° 3 del aviso publicado en los diarios "La Nación" y "La Segunda", de fecha 11 de mayo de 1983, debido a que no se reconocieron las pérdidas del Banco de Chile.

El texto del párrafo queda como sigue:

3.— Compañía Industrial S.A. realiza actualmente los mayores esfuerzos a fin de racionalizar al máximo su función productiva y comercializadora, habiendo obtenido, en el primer trimestre del año, un resultado operacional positivo de \$ 75 millones. Sin embargo, en consideración a mantener la sociedad un alto nivel de endeudamiento, su resultado final muestra, para este período, una pérdida de \$ 1.138 millones, déficit que se explica fundamentalmente por los elevados gastos financieros y las pérdidas en inversiones en empresas relacionadas.

GERENTE GENERAL

ACEITES Y ALCOHOLES PATRIA S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

A SUS ACCIONISTAS Y PÚBLICO EN GENERAL

RECTIFICACION

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, se procede a rectificar el párrafo N° 3, del aviso publicado en los diarios "La Nación" y "La Segunda", de fecha 11 de mayo de 1983, debido a que no se reconocieron las pérdidas del Banco de Chile.

El texto del párrafo N° 3 queda de la siguiente manera:

3.— Aceites y Alcoholes Patria S.A. realiza, actualmente, los mayores esfuerzos a fin de racionalizar su función productiva y comercializadora, habiendo obtenido en el primer trimestre del año un resultado operacional positivo de \$ 36 millones.

Sin embargo, en consideración a mantener la sociedad un elevado nivel de endeudamiento, su resultado final para este período muestra una pérdida de \$ 81 millones, la que se explica, fundamentalmente, por los elevados gastos financieros y las pérdidas en inversiones en empresas relacionadas.

GERENTE



Embajador Enrique Bernstein

Embajador Bernstein

La diplomacia es el recurso de la paz

Su fe en la diplomacia, "no en su maquillaje externo, sino en lo que encierra de profundo", manifestó el embajador Enrique Bernstein, en su conferencia sobre "la función diplomática", dictada en la Academia de Estudios "Alfonso Leng", de la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

Dijo en su charla que la diplomacia "es lo que la civilización ha ideado para evitar que la fuerza y sólo ella dirima los diferentes y maneje las relaciones internacionales, por eso ha de estar siempre al servicio de la paz y no de la guerra".

Definió esta actividad como "el conjunto de conocimientos y actitudes personales para conducir con acierto las relaciones entre los estados".

"En otras palabras es la inteligencia y el tacto, aplicado a la conducta de las relaciones oficiales entre los países", expresó.

Señaló que un diplomático debe desempeñar cuatro actividades esenciales.

La primera, representar al Jefe de Estado, soberano o gobierno; la segunda, proteger los intereses del Estado que representa, así como los nacionales; la tercera, entregar información permanente a su gobierno por todos los medios legítimos, estando prohibido el espionaje, y la cuarta, la de negociación, definida como la búsqueda de medios pacíficos de soluciones honorables, ojala definitivas, a los problemas que se presentan continuamente en la vida de relación de los estados.

CONDICIONES DE UN DIPLOMÁTICO

En cuanto a las condiciones personales que debe reunir un diplomático, destacó el patriotismo. "Aunque mi país estuviera equivocado, es mi, hay que defenderlo siempre", dijo; la vocación de servicio público, que muchas veces implica sacrificios personales; la lealtad hacia su gobierno y una disciplina interior, no sólo funcional, sino espiritual.

Respecto del último punto, señaló que muchas veces consiste en observar y hacerle presente a su gobierno que tales instrucciones no corresponden al servicio del país o de la causa que se defiende.

Al respecto, dijo que "es obligación de un buen embajador no cumplir la orden, sino que demorarla hasta que sus observaciones hayan sido consideradas".

Por otra parte, mencionó, como derivada del espíritu patriótico, la sinceridad de la información que se envía al gobierno. "No puede ocultar nada, o desagradable que sea, las cosas hay que verlas como son, sino como uno quiere que se hagan. Siempre hay que transmitir la verdad, aunque ocasiones molestas, porque la confianza debe ser reciproca", expresó.

"La imprudencia, la cauta, la reserva, son indispensables en el diplomático. No es recomendable la excesiva locuacidad, apartar saber todo o estar siempre bien informado. La mayor habilidad consiste en no mostrar lo que se sabe. Es mucho mejor escuchar a los demás que escucharse a sí mismo. Lo que no significa tampoco que el diplomático debe ser sencillo", señaló el embajador.

Becas para perfeccionarse en técnicas de energía nuclear

□ Importante proyecto de la Agencia Internacional de Energía Atómica favorece a científicos de nuestro país

La Agencia Internacional de Energía Atómica proporcionará becas para científicos e ingenieros en electrónica nuclear chilenos puedan perfeccionarse en el área de la energía nuclear, como parte de un programa de desarrollo con la Universidad de Chile.

Asimismo, este organismo realizará una donación de equipo para complementar el ya existente en el laboratorio de energía nuclear de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas y capacitará a técnicos chilenos para la operación de estas maquinarias.

Así lo señaló el director del Centro de Datos Nucleares de ese organismo internacional, Johannes Schmidt, después de reunirse con el Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto Mackenney.

En la entrevista, realizada en el gabinete de trabajo del rector, también estuvieron presentes el decano de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas, Juan Morales, y los físicos Hebert Marxmann y Roberto Morales, profesor de esa unidad académica.

Durante la reunión, el rector dijo que la Universidad está dispuesta a colaborar, no sólo en este proyecto, sino en todo lo relacionado con el desarrollo de la energía nuclear, por que está consciente de su gran importancia.

El programa de desarrollo consistirá en una optimización de las condiciones de operación del laboratorio de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas, a fin de que permita realizar investigación científica básica y aplicada, como también a futuro en otras áreas específicas como la medicina, agricultura y técnica de materiales.

La Agencia Internacional de Energía Atómica está vinculada desde hace dos años con la U. de Chile a través de un proyecto de investigación de neutrones, que es parte de un programa multinacional en que participan más de treinta laboratorios de 26 países, de los cuales sólo tres son latinos americanos.

La visita del experto nuclear a nuestro país es parte de una gira de Latinoamérica destinada a tomar contacto con los profesionales que participan en los diferentes proyectos de ese organismo.



El director del Centro de Datos Nucleares de la Agencia Internacional de Energía Atómica, Johannes Schmidt, visitó al rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto M., quien recibió al experto extranjero acompañado del decano de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas, Juan Morales.

Analizarán situación de la Filosofía en el país

En un debate académico que tendrá lugar el próximo 24 y 25 de junio, en la Sala CPU, 15 filósofos y hombres de ciencia, encabezados por el profesor Juan de Dios Vial Larrain, analizarán el desarrollo que ha tenido en el país el pensamiento y producido filosóficamente en los últimos 30 años. Intervendrán en este encuentro, entre otros, Miguel de Costa, Mario Ciudad, Jorge Rivera, Huberto Giannini, Félix Schwartzmann, Héctor Carvallo, Iván Benítez, Radí Veloso, Renato Ochoa, José M. Vera, Arturo Fontaine, Tomás Mac Hale, Radoslav Ilevic, William Thayer, Agustín Squella, Luis Flores y Rolando Salinas.

Entre las materias que se abordarán figuran: Panorama de la filosofía contemporánea en Chile; personalidades nacionales ya desaparecidas y maestros extranjeros que han ejercido especial influencia en el pensamiento filosófico contemporáneo en Chile; instituciones académicas dedicadas al cultivo de la filosofía en Chile; principales obras filosóficas contemporáneas; principales áreas de especialización del pensamiento filosófico en Chile y labor editorial en Chile en el campo de la filosofía.

Esta reunión de filósofos corresponde al ciclo CPU "Las Ciencias Sociales y el comportamiento en Chile" el que a la fecha ha entregado interesantes materiales en el campo de la historiografía, la sociología, la etnología y antropología. Luego, el 28 de junio, habrá un trabajo en torno a la enseñanza del derecho en el país para culminar en julio con un estudio del estado actual de las ciencias económicas en Chile.

Las reuniones de los días 24 y 25 de junio serán presididas por el profesor Juan de Dios Vial Larrain, actual decano de la Facultad de Filosofía de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Máximo imponible para trabajadores es de sesenta Unidades de Fomento

Pension o jubilación tendrán derecho a reajustes dispuestos por leyes que así lo establezcan

La Junta de Gobierno, en sus funciones legislativas, tiene en estudio un proyecto de ley que estipula que el límite de pensiones instituido en el artículo 25 de la Ley N° 15.386, "sólo se aplicará al momento de otorgarse la pensión inicial, con lo cual, la pensión una vez determinada, se readjustaría a este límite alguno, toda vez que dichos reajustes sólo persiguen mantener su poder adquisitivo". Asimismo, precisa que dicho límite sólo opera respecto de las jubilaciones y pensiones, pero no se aplican a otros beneficios como el desahucio".

Con el objeto de subsanar algunas interpretaciones que se han dado a disposiciones legales limitantes de las jubilaciones y pensiones, el Ejecutivo ha propuesto modificar los artículos 5º y del D.L. N° 3.501 de 1980, para precisar el sentido que el inciso 2º del primero de dichos preceptos otorga al artículo 25 de la ley N° 15.386, en tanto éste fijó un límite para el otorgamiento de las pensiones y jubilaciones.

INFORME TÉCNICO

En el informe técnico que el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, dirigido por Mardones Villarreal, remitió al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, se señala que el artículo 5º del decreto ley

N° 3.501, de 1980, estableció un nuevo tope de imponibilidad de las remuneraciones, equivalente a 60 Unidades de Fomento, elevando el existente de 50 sueldos vitales mensuales del Área Metropolitana, fijado por el artículo 16 del decreto ley N° 2.448, de 1979.

Por su parte, el inciso 2º del mismo precepto legal precisó que el nuevo tope de imponibilidad no alteraba el ya existente para el otorgamiento de los beneficios de conformidad con lo establecido en el artículo 25 de la ley N° 15.386, cuyo monto también había sido fijado en el artículo 16 ya citado, en 50 sueldos vitales mensuales del Área Metropolitana.

Señala que las diversas modificaciones introducidas al artículo 25 de la ley N° 15.386, como asimismo el cambio en los términos empleados ha dado ocasión para establecer que el señalado límite se aplicaría a cualquier beneficio y no sólo a las pensiones, cuyo es su propósito; y además, que dicho límite debe aplicarse en cada ocasión que debe otorgarse un reajuste de pensiones, con lo cual aquellas nacidas válidamente con un monto superior al tope, no se beneficiarán con los reajustes periódicos.

Más adelante expresa que la interpretación en orden a que los reajustes de pensiones se encuentran limitados por el artículo 25 de la ley

N° 15.386, no produjo efecto alguno mientras ellos se rigieron por el D.L. N° 670, de 1974, pues este cuerpo legal ordenaba el reajuste simultáneo de pensiones, remuneraciones y del sueldo vital, de modo que el límite máximo de beneficios aumentaba al mismo tiempo que las pensiones. Sin embargo, a partir de la vigencia del D.L. N° 2.448, de 1979, dejó de coincidir la oportunidad en que correspondía readjistar las remuneraciones y el sueldo vital.

MODIFICACIÓN PROPUESTA

Señala el informe que la modificación legal propuesta tiene por objeto precisar el sentido de la limitación establecida por el artículo 25 de la ley N° 15.386. En efecto, en primer lugar se declara que el límite que establece el citado texto sólo debe ser aplicado a la determinación de la pensión inicial; en consecuencia, una vez fijado el monto de ésta con aplicación del citado límite, la pensión no puede volver a ser afectada por él, permitiendo que se apliquen las leyes de reajuste en su integridad, sin distinción alguna entre pensiones que inicialmente se vieron afectadas por el límite y aquéllas que no lo fueron.

Agrega que, en segundo lugar, se determina que el límite del artículo 25, en comentario, sólo produce efectos en relación con las pensiones, cualquiera que hubiera sido su causal y no respecto de otros beneficios como es el caso de desahucio.

En tercer lugar, se establece que las pensiones una vez otorgadas válidamente constituyen un monto global que sólo podrá ser incrementado en virtud de una norma legal expresa, con lo cual se desea precisar que las pensiones, una vez concedidas, y siempre que no haya habido error de hecho o de derecho en su determinación, sólo podrán experimentar incrementos provenientes de leyes que tengan por preciso objeto, reajustarlas, revalorizarlas o reliquidarlas, pero no podrán beneficiarse indirectamente por eventuales variaciones que pudiera experimentar el tope o límite de otorgamiento de pensiones. Lo anterior, por cuanto la pensión determina en su integridad de acuerdo con la legislación vigente al momento de su otorgamiento, no pudiendo ser alterada por causas sobrevinientes, a menos que se trate, precisamente, de la aplicación de leyes que dispongan su reajuste, revalorización o reliquidación.

Finalmente el informe señala que la sustitución en el artículo 6º de la palabra "beneficios" por "pensiones" tiene por objeto uniformar dentro del mismo texto, el uso de las palabras, sin que ello altere el sentido de dicha norma.

Comercio celebrará su Día con acción social

La Federación del Comercio Detallista de la Región Metropolitana acordó desarrollar un intenso programa de acción social y comunitario para celebrar el Día Nacional del Comercio, el próximo 6 de junio.

También se comprometió la asistencia de los socios a los oficios religiosos que están programados para el domingo 5, en homenaje al estadista Diego Portales y en recuerdo de los comerciantes fallecidos.

Finalmente se realizarán asambleas de las directivas de todas las asociaciones de la Región Metropolitana, el día 6 de junio, a las 20.00 horas.

Editan fascículos sobre la P.A.A.

El próximo martes será lanzada una nueva serie de 25 fascículos semanales, para preparar a los estudiantes que en diciembre próximo rendirán la Prueba de Aptitud Académica.

Colaboran en esta obra el profesor Mario Banderas, en la parte verbal, y las profesoras Silvia Toro y Pilar Maiz en la parte matemática, junto a un grupo de docentes dirigidos por el equipo pedagógico de la empresa editorial Arrayán.

Los fascículos llevan el nombre de "Prueba 83", y aparecerán cada jueves. La obra incluirá contenidos de las partes verbal y matemática, técnicas específicas, ejercitación y fascículos completos para que los jóvenes vayan adquiriendo las destrezas necesarias para enfrentarse a la Prueba de Aptitud Académica.

La colección contempla también las modificaciones que han sido anunciadas por el Ministerio de Educación.

Santiago registró ayer temperatura más baja del año

La temperatura más baja del año, solo dos grados, registró ayer la capital a las 5,30 horas, de acuerdo a la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

En cuanto al agua caída en Santiago durante las últimas 24 horas, fue de 1,2 milímetros, alcanzándose un total de 89,4 milímetros en lo que va corrido del año.

El agua caída en un año normal es de 88,5 milímetros. El año pasado a la misma fecha el total fue de 126,4 milímetros.



La directora nacional de turismo, Margarita Ducci, junto a parte de la delegación de Chile al Congreso de Organizaciones Turísticas de Latinoamérica. De izquierda a derecha aparecen Germán Bahuer, Carmen Laporta, de la embajada de Chile; Margarita Ducci, María Cellino y Juan Penafiel, de LAN-Chile.

SERNATUR inaugurará "temporada de nieve"

Con la inauguración de la muestra "EXPO SKI 83", el próximo miércoles el Servicio Nacional de Turismo dará el vamos oficial a la temporada de nieve y deportes de montaña.

El acto inaugural de la exposición, que se efectuará en el centro comercial Parque Arauco, contará con la participación de los empresarios hoteleños y relacionados con artículos para la nieve, así como de servicios relacionados con el turismo y el deporte invernal. Será presidido por la directora de SERNATUR, Margarita Ducci Budge.

CONFERENCIA AMERICANA

La titular del servicio turístico chileno regresó recientemente a Chile, luego de participar en el Congreso de la Confederación de Organizaciones Turísticas de Latinoamérica.

Dicho evento tuvo lugar en la ciudad de Buenos Aires y reunió a delegaciones de todos los países americanos de habla hispana.

Chile estuvo representado por personeros de la Línea Aérea Nacional SERNATUR y la embajada local, quienes montaron un pequeño stand con material gráfico e informativo sobre la oferta turística de nuestro país al exterior.

SENCE capacitará a los trabajadores del carbón

El programa tiene por objeto impartir conocimientos y desarrollar aptitudes laborales que les permitan desempeñarse en otras actividades ocupacionales

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, dependiente del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, ha dado comienzo al programa de capacitación ocupacional en favor de ex trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón S.A., a través del llamado a licitación pública hecho el día 29 de mayo, para adjudicar a organismos autorizados la ejecución de los cursos correspondientes que se imparten en la VIII Región.

Este programa tiene por objeto impartir conocimientos y desarrollar aptitudes laborales y destrezas a aquellos trabajadores que habiendo cumplido una etapa de trabajo en las minas del carbón puedan desempeñarse en otras actividades ocupacionales, una vez retirados de ENACAR.

Este es lo que se ha denominado la reconversión laboral de los trabajadores del carbón, lo que hace posible entregar una herramienta que les permita disponer de una nueva fuente de trabajo y al mismo tiempo colaborar al desarrollo de localidades y la zona en general, en aspectos productivos distintos del tradicional.

Este propósito ha llevado a que SENCE considere como un factor decisivo para seleccionar las materias de los cursos que se impartirán, el hecho de que estas se relacionen con las perspectivas ocupacionales reales de la zona, para lograr la mayor utilidad a esta capacitación.

Durante el desarrollo de los cursos, los ex trabajadores percibirán una beca, cuyo otorgamiento corresponde a SENCE, ascendente a medio ingreso mínimo mensual, que le permita al capacitado la mayor dedicación posible a los cursos.

La duración de los cursos no puede ser inferior a seis meses ni superior a un año, lo que significa aproximadamente cursos entre 800 y mil horas de clase.

El presente programa comprendrá a trabajadores del carbón que se hubieren retirado de la empresa de acuerdo al D.L. 2.469 de 1979, como también a los que lo hayan hecho en aplicación de la ley 18.174. Como los beneficiarios susceptibles de la capacitación en conformidad a la primera disposición legal indicada, alcanzan alrededor de 3.000 trabajadores, SENCE invertirá los recursos disponibles, otorgándoles preferencia, dado que se encuentra pendiente su capacitación.

Las propuestas a esta licitación se recibirán en Santiago y Concepción, en las sedes del servicio y serán abiertas el día 21 de junio próximo.

Gráficas de la gira presidencial

■ Masivas demostraciones de adhesión y afecto recibió el Primer Mandatario en su reciente gira a la zona norte del país, en donde inauguró numerosas obras de adelanto para directo beneficio de la ciudadanía de las I y II Regiones

■ Durante su permanencia en la zona, el Presidente Augusto Pinochet renovó su directo contacto con la población, escuchando sus requerimientos y dando efectiva solución a los problemas locales



1

MASIVAMENTE la población de las I y II Regiones acompañó en sus diferentes actividades al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, demostrándole su respaldo, apoyo y adhesión a la gestión gubernativa.

2

Durante su gira por el norte del país, el Primer Mandatario aprovechó de inaugurar y entregar al uso público una serie de obras trascendentales para el progreso de la capital de la I Región. Entre ellas, la aducción de agua potable de Iquique que terminará con el racionamiento en esa ciudad y 21 kilómetros repavimentados en la Ruta 5.

3

RODEADO DE NIÑOS, el Jefe del Estado recorrió las nuevas viviendas entregadas en Iquique. Estos, siempre han sido una preocupación prioritaria para S.E. que ha implementado diferentes programas para proporcionarles un nivel de vida superior.



4 UN BESO y un abrazo para el Primer Mandatario. También el agradecimiento de los pequeños que, espontáneamente llegaron hasta el estrado presidencial para conocer de cerca a S.E.

5 206 nuevas viviendas a modestos pobladores fueron entregadas por S.E. en Iquique. De esta forma se concretan los programas sociales del Gobierno que este año invertirá en ellos casi el 60 por ciento del presupuesto nacional.

NOTICIERO ECONOMICO

Aumenta inflación en Estados Unidos

WASHINGTON, Mayo (ANSA).—El índice de los precios al consumo en los Estados Unidos volvió a aumentar en abril, incrementándose en un llamativo 0,6%. El aumento mensual equivaldría a una tasa de inflación anualizada del 7,2%, con un vistoso aumento respecto de los últimos nueve meses, pero la mayor parte de los analistas consideran el fenómeno como temporal y prevén la recuperación de la tendencia hacia la declinación.

Como lo subrayó la misma Casa Blanca, el aumento se debió fundamentalmente al nuevo impuesto sobre la nafta (cinco centavos por galón, 3,9 litros, NDR), recientemente introducido en los Estados Unidos para financiar un gran programa de obras viales.

Ello hizo subir en casi 1,1% el índice de los costos de los transportes.

También los alimentos registraron sin embargo, un sensible aumento de medio punto, y otras importantes categorías de mercaderías y servicios mostraron una cierta presión y tendencia alcista más fuertes que en los meses pasados, cuando muchos precios directamente cayeron.

Sin embargo, para los primeros cuatro meses de 1983, la tasa de inflación proyectada sobre base anual permanecería apenas en el 2,1% y los analistas gubernamentales insisten que "la tendencia de fondo de la inflación permanecerá en los niveles bajos".

REFRACTARIOS CHILENOS

Con fecha 25 de mayo de 1983, el Directorio de Refractarios Chilenos S.A. aceptó la renuncia a su cargo como gerente general a Germán Ribba Álvarez.

Eugenio Heiremans Despouy, presidente del Directorio de la compañía informó que Ramiro Valenzuela Mesina ha sido nombrado en el cargo de gerente general subrogante.

PRODUCCION INDUSTRIAL

NUEVA YORK, Mayo (ANSA).—En 1982, la producción industrial aumentó en cinco de los mayores países industrializados mientras el facturado por hora de trabajo cayó en los Estados Unidos y Canadá. El único país en el que la producción industrial y rendimiento horario aumentaron fue en el Japón, según lo refirió la Oficina de Estadísticas de la Secretaría de Trabajo de los Estados Unidos.

Según dicha Secretaría, la producción industrial, que cayó en los Estados Unidos en un uno por ciento, aumentó en Francia en 6,9 por ciento, en Gran Bretaña en 3,4 por ciento, en Alemania Federal en un 1,7 por ciento, en Italia en un 1,3 por ciento y en Japón en un uno por ciento.

Además los costos por unidades de trabajo crecieron en un 9,6 por ciento en los Estados Unidos, mientras el mayor aumento de ese índice se dio en Italia, más del 16,5 por ciento, seguida por el Canadá, más del 14,2 por ciento.

Las retribuciones horarias aumentaron finalmente en los Estados Unidos en un 8,5 por ciento, mientras el mayor crecimiento se dio en Francia con el 18,4 por ciento seguida de Italia, más del 18,1 por ciento, Canadá 11 por ciento, Gran Bretaña 9 por ciento, Alemania Federal 5,4 por ciento y Japón el 3,4 por ciento.

DEUDA DE ECUADOR

QUITO, Mayo. (Latin Reuter).— Ecuador concluyó conversaciones con bancos acreedores para la refinanciación de 2.558 millones de dólares de su deuda externa pública y privada de 6.131 millones, dijo el presidente de la Junta Monetaria, José Antonio Correa.

Señaló en conferencia de prensa que la deuda había sido refinanciada en un plazo de siete años, con dos de gracia, a una tasa de interés del 2 1/4 puntos sobre la libor o un 2 1/8 sobre el prime, a opción del banco acreedor.

Añadió que su país estimaba que un préstamo contingente (stand by) por 171 millones de dólares negociado con el Fondo Monetario Internacional (FMI) estaba por ser aprobado por ese organismo.

ECONOMIA ITALIANA

MILAN, Mayo (ANSA).—En 1983 Italia registrará por tercer año consecutivo un índice de crecimiento del producto interno bruto de alrededor del cero o negativo. Un período tan largo de estancamiento interno nunca se había verificado en la posguerra. También la recesión sucesiva al primer "shock" petrolífero de 1973-74 fue profunda, pero no tan prolongada como la actual.

Esta es una de las conclusiones del informe anual de la "Confindustria" (el organismo que representa a los organismos industriales italianos), dado a conocer hoy en Milán.

Durante este período de bajo crecimiento, la desocupación ha aumentado en forma consistente: el índice de desocupación que era del 6,7 por ciento en 1980 (después de doce años positivos registrados en 1979-80) se ubicaría en 1983 alrededor del 9,5 por ciento. Este fenómeno está acompañado por una fuerte caída del índice de acumulación. La afluencia de las inversiones industriales se ha contruido nuevamente desde 1980, después del precedente excepcional bienio".

Informativo bursátil semanal

(Del 23 al 27 de mayo)

C.I.B. N.º 1594 SANTIAGO, 27 DE MAYO DE 1983

ÍNDICE HOT ÍNDICE ANTERIOR VARIACIÓN (%)

RUBROS:

BANCARIAS Y FINANCIERAS	55.23	55.23	0.00
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	103.40	103.40	0.00
MINERAS	83.59	81.89	0.00
INDUSTRIALES	50.49	50.73	-0.47
SERVICIOS VARIOS	60.89	59.91	+1.39

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	51.06	51.43	-0.55
CONSTRUCCIONES	55.76	54.87	-1.29
PRODUCTOS DIVERSOS	47.97	45.88	-1.25
METALMECÁNICAS	24.27	24.20	+0.29
PESQUERIAS	36.05	55.12	+1.49
PRODUCTOS QUÍMICOS	34.77	34.77	0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	30.98	80.98	0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	24.80	25.49	+3.49
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	124.31	125.95	+0.58
MARÍTIMAS Y NAUTICAS	23.87	23.87	0.00
SERVICIOS PÚBLICOS	72.50	64.98	+4.03
SEGURAS	86.96	87.14	+0.20

I.G.P.A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)

57.77 58.61 +0.27

I.P.S.A. (BASE 30 DIC 1982 = 100)

76.58 76.64 -0.07

INSTRUMENTOS TRANSADOS

VALOR EN PESOS PARTICIPACIÓN (%)

INSTRUMENTOS RENTA FIJA 1.065.365.349 69.73

ACCIONES 355.445.007 3.32

BROKERS (EN RUEVA) 425.976.715 27.99

TOTAL GENERAL 1.527.785.115 100.00

Prevén incremento de la producción de arroz

□ Superficie sembrada en la actual temporada llegó a 30.440 hectáreas

Un incremento en la producción nacional de arroz se registrará en la próxima temporada, sustituyendo de este modo las importaciones, según informó el Banco Central.

El mejoramiento en la rentabilidad del cultivo obedecerá al aumento en el valor del tipo de cambio real, el incremento en los derechos de internacional del arroz, de un 10 a un 20 por ciento y la apertura de un poder comprador por parte del sector privado.

La superficie sembrada durante la temporada 1982-83 alcanzó a las 30.440 hectáreas, mostrando una disminución del 17,6% con respecto a la anterior temporada agrícola, estimándose una producción cercana a las 106.000 toneladas de arroz durante la presente temporada.

A nivel regional el 51,7% de la superficie plantada en la temporada 1982-83 se ubica en la VII Región del Maule con 15.760 hectáreas, seguida por la VIII Región del Biobío con 7.380 hectáreas y la VI, con 7.300 hectáreas.

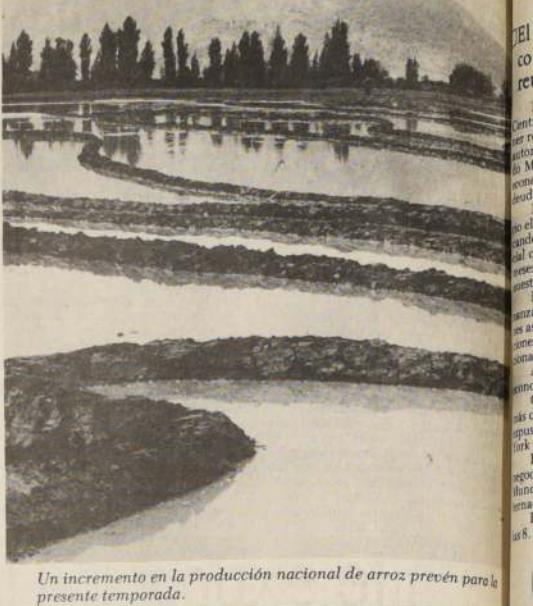
Respecto a las importaciones durante el año 1982 ellas alcanzaron un monto de US\$ 10.98 millones, con un volumen de 21.431 toneladas.

Las cifras de consumo aparente de arroz durante los últimos años, alcanzan un volumen de 130.000 toneladas/año como valor promedio. Para el año 1983 se estima que la producción nacional estará cercana a los 106.000 toneladas, estimándose importaciones por un volumen aproximado a las 20.000 toneladas.

Se debe mencionar que durante los últimos años las importaciones de arroz han significado en promedio el 16,7% del consumo aparente interno, mostrando una tendencia a la baja. Durante el período 1980-82 no se han registrado exportaciones; en 1983 éstas llegarán a US\$ 145.000.

Cabe indicar que el consumo aparente de 1982 puede estar sobredimensionado por acumulación de stocks derivada de la apreciable baja en su precio internacional en ese año, quedando parte de la producción acumulada para el presente año.

Finalmente es preciso señalar que frente al aumento experimentado por el valor del tipo de cambio real, el incremento de los derechos de internacional del arroz (de un 10% a 20%) y la apertura de un poder comprador por parte del sector privado, medidas que se traducirán en un mejoramiento de la rentabilidad de este cultivo se espera obtener como respuesta un incremento de la oferta interna, durante la próxima temporada, sustituyendo de esta manera importaciones.



Un incremento en la producción nacional de arroz prevé para la presente temporada.

Países de la OPEP**Fijan límites a la producción petrolera**

Recientemente, después de prolongadas discusiones y negociaciones, la Organización de Países Exportadores de Petróleo alcanzó en

Londres un acuerdo respecto a una producción compartida entre sus miembros, con lo cual la OPEP es-

pera una estabilización de la estructura de precios del petróleo crudo.

Las principales características de este convenio pueden resumirse en:

a) Una reducción del precio del crudo referencial Arabe Liviano de 34° API desde US\$ 34.00 a US\$ 29.00 por barril FOB, con la posibilidad de un incremento a US\$ 30.00 en el transcurso del año.

b) Un entendimiento sobre diferencias adecuadas de precios en función de las calidades de los crudos, y

c) Un compromiso a firme de acuerdo a respetar las cuotas asignadas individualmente, con el fin de sobrepasar un volumen de 17,5 millones de barriles diarios para la Organización. El rasgo más notable es la posición asumida por Arabia Saudita, quien ha tomado la responsabilidad formal de actuar como "productor regulador" al ajustar la producción total a la demanda del mercado después que los otros doce integrantes hayan completado sus respectivas cuotas.

Acciones transadas en la Bolsa

(Semana comprendida entre el 23 y el 27 de mayo de 1983)

PAPEL	SEMANA UNIDADES	ACUMULADO MES MONTO (\$)	SEMANA UNIDADES	MONTO (\$)	P. B. MAYOR	P. B. MENOR	P. B. MEDIO	P. B. CIERRE
ACCIONES								
AGROPECUARIAS Y MINERAS								
CARAMPANG	16500	112.200	92117	456.167	20	6.80	6.80	6.80 N
CHOLGUAN	11316	33.948	57951	1882.334	60	3.00	3.00	3.00 N
FORESTANAC	2594	7.808	5579	25.763	20	3.01	3.01	3.01 N
INDUSTRIALES								
LUCHETTI	16804	27.883	270925	447.257	20	1.66	1.65	1.66 N
ANDINA	10000	18.500	261556	483.665	20	1.85	1.85	1.85 N
CERVANTES	1547	1.547	1.547	1.547	20	1.00	1.00	1.30 N
CARTONES	414775	14.629.719	173710	31.809.495	100	36.43	35.00	35.75
CRISTALES	2980	23.342	2950	23.340	40	8.00	8.00	8.00 N
GEKA	3392	59.270	5999	59.270	20	15.00	15.00	15.00 N
EXHUES	157034	296.355	1394919	2701.617	60	1.93	1.93	1.90 T
TABACCO	4141	1511.420	136955	4716.139	130	37.00	34.50	36.66 N
CEMENTOS	1800	19.500	3340	42.125	20	13.00	13.00	13.00 C
MELON	604.420	421.381	159520	1238.433	90	.73	.70	.70 N
MADERAS	157355	214.579	164555	2224.132	100	1.33	1.30	1.30 N
PIZARRENO	17003	172.000	427301	438.959	100	13.00	13.00	13.00 N
SCUINA	342000	51.620	422023	120.551	20	.25	.25	.25 N
CIC (CLIC)	90232	1.205	1.23364	3.467	20	.02	.02	.02 N
ELECMETAL	7485	52.402	64.600	213.055	20	.02	.02	.02 N
INDUGAS	90614	31.715	312303	109.305	20	7.00	7.00	7.00 N
HADECO	10301	171.237	120301	211.219	40	.35	.35	.35 N
CAP-A	14709	157.342	319590	14.621.900	40	16.50	16.50	16.50 N
MOLYMET	53702	510.000	192.275	1224.038	80	3.90	3.90	3.90 T
ALIMAR	25000	450.000	61405	1105.342	30	8.60	8.60	8.75 N
CHILEMAR	6201	102.217	77317	120.957	40	18.00	18.00	18.00 N
EPESA	74325	7533.502	351430	125.712.595	40	16.50	16.50	16.50 N
COLODO	25648							

Ministro de Hacienda regresa hoy a Santiago

El Secretario de Estado junto al presidente del Banco Central desarrollaron un intenso programa de reuniones en Tokio y Washington

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, y el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, regresan hoy a Santiago después de sostener reuniones con representantes de la banca japonesa acreedora de Chile y autoridades del Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo y Fondo Monetario Internacional, con el objeto de informar sobre la situación económica chilena y el desarrollo del programa de refinanciamiento de la deuda externa chilena para este año y 1984.

El Ministro de Hacienda calificó de positivo y ampliamente satisfactorio el apoyo recibido por parte de la banca y autoridades japonesas, destacando la buena impresión ocasionada por el superávit de la balanza comercial chilena que asciende a 434 millones de dólares en los primeros cuatro meses del año, así como la estabilización de las reservas internacionales de nuestro país.

La delegación chilena se entrevistó en Japón con el Vice-Ministro de Finanzas de ese país y el director general de Finanzas. Los funcionarios nipones asignaron gran importancia a las relaciones financieras entre ambas naciones, al apoyo logrado por Chile de parte del Fondo Monetario International y al cumplimiento del programa convenido con la entidad.

Asimismo, los personeros japoneses manifestaron su confianza en la economía chilena y su recuperación.

Cabe señalar que las autoridades chilenas se reunieron en Tokio con más de 60 banqueros japoneses, oportunidad en la cual el ministro Cáceres expuso la positiva reacción frente al programa económico chileno en Nueva York y Londres.

Durante su permanencia en Washington, ambos personeros, junto al embajador Jorge Schneider, se reunieron con representantes del Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Monetario International.

El regreso a Santiago de las autoridades chilenas está previsto para hoy a las 8.10 hrs. vía Lan Chile.



Carlos Cáceres, Ministro de Hacienda.

Chile exporta el 90% de su producción pesquera

El 90 por ciento de las exportaciones de harina de pescado chilena han sido analizadas previamente por Instituto de Fomento Pesquero, IFOP, para comprobar que cumplen con las normas internacionales sobre materia.

En 1982 las exportaciones de harina de pescado fueron de 770.563 toneladas, un valor de 254 millones 554 dólares, en circunstancias que los embarques totales de productos del mar alcanzaron a 956.382 toneladas, un valor global de 404 millones 600 dólares.

Esta labor es una de las múltiples tareas que ha realizado en los 19 años de trabajo que cumple en este mes de mayo, al servicio de la industria pesquera nacional.

Este instituto, que es una Corporación de Derecho Privado, tiene como su fundamental realizar investigaciones pesqueras a nivel nacional y principales objetivos son evaluar abundancia y disponibilidad de las especies y recursos vivos bajo las aguas de jurisdicción nacional; y el desarrollo de tecnología aplicables en sector pesquero, tanto a nivel de industrialización y de comercialización.

Para evaluar la existencia de los recursos pesqueros y su potencial de explotación, realiza evaluaciones de largo plazo a través de situaciones históricas de datos en distintos puntos del país como Arica, Iquique, Mejillones, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano, Puerto Montt y Santa Arenas.

A fin de cumplir esta labor, trabaja en el buque de investigación "Carlos Anwandter", que está equipado con moderno instrumental acústico, y las embarcaciones "Te Arao Rakai" y "Fitz Roy" para realizar prospecciones en la zona de aguas interiores comprendida entre la Décima y Duodécima Región.

Cabe recordar que prácticamente el 90% de nuestra producción pesquera está destinada al mercado exterior. El rubro de mayor incidencia

es la harina y aceite de pescado; en segundo lugar, los productos congelados; y en tercer lugar, las conservas.

Para dimensionar las perspectivas del Instituto de Fomento Pesquero hay que tener en cuenta algunos elementos particulares de la condición y marco institucional que afecta a la institución. En esta perspectiva y considerando las políticas generales del Gobierno, el IFOP ha operado desde hace tres años y hasta la fecha, con una política de un 100% de autofinanciamiento; lo que consecuentemente, no permite aseverar una ejecución de planes de cierta magnitud y largo plazo.

En esta política de autofinanciamiento, indudablemente, existe un ordenamiento interno que debe ser consecuente con los contratos de consultoría o de estudios que contrata el sector público como privado; y prácticamente, estamos actuando dentro de un límite de equilibrio entre los ingresos y los gastos.

En el área de industrialización y mercado, tiene en primer lugar, las líneas de investigación de ingeniería de proceso, es decir, la búsqueda de diferentes alternativas a un aprovechamiento integral de la pesca; tecnología de productos para el desarrollo de normas de productos que sean consistentes con las exigencias del mercado interno y externo; y, como apoyo

□ IFOP celebró recientemente 19 años desde su creación

se realizan investigaciones de microbiología, bioquímica y físico-química de materias primas y de productos pesqueros.

Dentro de esta área, también, se mantiene un servicio permanente de análisis y control de calidad de productos pesqueros, tanto para productos que se destinan al mercado interno como al exterior. Sin embargo, la principal acción en control de calidad está dedicada al control de la producción y preembalaje de harina y aceite de la zona norte del país. Toda esta acción, es a requerimiento de la industria privada.

En el área de industrialización y mercado, tiene en primer lugar, las líneas de investigación de ingeniería de proceso, es decir, la búsqueda de diferentes alternativas a un aprovechamiento integral de la pesca; tecnología de productos para el desarrollo de normas de productos que sean consistentes con las exigencias del mercado interno y externo; y, como apoyo



Más de 770 mil toneladas de harina de pescado se exportaron en 1982.

Reunión de Williamsburg incentivará crecimiento económico internacional

□ Así lo señaló Secretario de Estado de EE.UU., George Shultz

WASHINGTON.— La reunión anual de Williamsburg dará a los dirigentes de las principales naciones industriales una oportunidad para llenar al mundo hacia "el crecimiento económico con inflación baja y moderada", según dice el Secretario de Estado de EUA, George Shultz.

La oportunidad para el logro de este tipo de crecimiento es la mayor carta en varios años, dijo Shultz a los periodistas en la conferencia de prensa de la reunión de los líderes de siete grandes naciones industriales, que inició ayer.

Al preguntársele si pensaba que los déficits presupuestarios de Estados Unidos serían discutidos por los líderes de otras naciones en la reunión cumbre, el Secretario de Estado Shultz dijo que problemas como éstos son buenos temas de discusión.

"Puesto que la economía de EUA es tan grande", señaló, "la misma tiene por consiguiente cierta importancia central y viene a motivar una gran parte de las discusiones. Pero hay problemas en todas partes."

La administración Reagan ha determinado reducir el déficit presupuestario, dijo Shultz, "y tengo el criterio de que vamos a llegar allá".

El Secretario de Hacienda, Regan, dijo a los reporteros que "Nuestro historial en reducir la inflación es igual o mejor que el de la mayoría de las otras naciones industriales".

Al comentar la idea del Presidente de Francia, Mitterrand, de una conferencia internacional sobre reforma de la moneda, Regan dijo que Estados Unidos no tomaría decisión

sobre lo que habría respecto de la propuesta hasta que el Presidente Reagan oiga lo que el Presidente de Francia tenga decir sobre el tema en la reunión cumbre de Williamsburg.

El subsecretario de Estado para Asuntos Económicos, Allen Wallis, representante personal del Presidente Reagan en los preparativos de la reunión cumbre, dijo a los reporteros que considera que los malentendidos que surgieron en la reunión cumbre del orden del día de los diplomáticos de "arreglar en el papel" los desacuerdos mediante la pre-negociación de un comunicado con una redacción que pueda interpretarse en diferentes modos con diferentes personas.

Esas son razones por las cuales el Presidente Reagan desea que la declaración final de la reunión cumbre de Williamsburg refleje lo que los líderes dijeron realmente en las sesiones, según explicó. Si persisten los desacuerdos, el Presidente de EUA desea que se diga en la declaración final.

Además del Presidente Reagan y el Presidente Mitterrand, participan en la reunión cumbre la Primera Ministra del Reino Unido Margaret Thatcher; el Primer Ministro del Canadá, Pierre Trudeau; el Canciller de Alemania Occidental, Helmut Kohl; el Primer Ministro de Japón, Yasuhiro Nakasone; el Primer Ministro de Italia, Amintore Fanfani; y Gastón Thorn, presidente de la Comisión de la Comunidad Europea.

Por último, Wylie señaló que, paralelamente a las actividades marinas de la Fundación Chile en la zona, trabajan —también— en otros campos. Al respecto, mencionó el proyecto relativo a la industrialización de la leche de cabra, con el objeto de producir quesos finos, tanto para el mercado interno, como para la exportación. "Este programa se lleva a cabo en colaboración con la Sociedad Nacional de Agricultura y su Escuela Agrícola en Ovalle.



Ronald Reagan, Presidente de Estados Unidos.

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.155,15
Sueldo Salario Mínimo			6.222,85
Valor provisional cuota de ahorro (11-5 al 10-6-83)			65,51
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-5-83)			17,53
Unidad Tributaria (Mayo)			2.727,00
Unidad de Fomento (24 mayo-83)			1.583,61
Interés corriente operaciones			36,72%
No Reajustables (anual)			
Interés corriente operaciones			11,34%
Reajustables (anual)			

Índices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Líbo a 180 días	9.156250
Tasa Prime a 180 días	: 10.500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: US\$ Lb. 79,061
	Precio Promedio 1983	: US\$ Lb. 74,812
	Precio Promedio 1982	: US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: US\$ Lb. 78,949

Oro:	Onza de Metal	: US\$ 436,85
------	---------------	---------------

Índices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M1 31.130	35.612	38.749	38.072	22,30
M2 132.912	128.279	122.893	117.149	(11,85)

M1: Dinero Sector Privado

M2: Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha Año 82	Reservas Mes	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US millones
Enero		-143,6	-143,6	
Febrero		44,0	-187,6	
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abril		49,4	-146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
Enero	1.952,4	74,7	74,7	-624,6
Febrero	1.739,3	102,4	177,1	-777,9
Marzo	1.577,5	130,4	307,5	-1.015,3
(1ª quincena)	1.597,1	72,7	380,2	-978,7

B: EMISIÓN DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cerveceras Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	373.804	2.574.380	
Industrias Coia S.A.	1.032.367		
Inversiones Huélen S.A.	109.353	18.567	
Inversiones Las Nieves S.A.	187.742	391.437	
Inversiones San Patricio S.A.	398.353	210.140	
Inversiones Valle Central S.A.	15.749	246.208	
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	194.180	123.714	

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
Edwards	10,50	4
American Express	8,00	4
BICE	9,00	4
Centrobanco	11,00	4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
Del Desarrollo	10,00	4
Del Pacífico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	8,00	4
Internacional	12,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	10,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sudamericano	10,00	4
Sudameris	10,00	4
Trabajo	10,50	4
FINANCIERAS		
Condell	11,00	4
Fusa	14,00	4



En la fotografía, los cuatro principales implicados en el cuantioso contrabando de productos farmacéuticos de origen peruano, detenidos por funcionarios del OS-7 de Carabineros.

SINTESIS POLICIAL

FALLECIO EX JEFE POLICIAL

SANTIAGO. — En la Prefectura de Carabineros de Viña del Mar están siendo velados los restos del ex general subdirector de Carabineros, Voltaire Villanueva Dolf, fallecido el viernes en su residencia de la Ciudad Jardín.

En la Dirección General de Carabineros se informó que hoy serán trasladados los restos hasta la capital, para sepultarlos a las 11.00 horas, en el Mausoleo Institucional, en el Cementerio General.

El general Villanueva, de 83 años de edad, ingresó a Carabineros el primero de abril de 1926, recibiendo su nombramiento de subteniente el 6 de julio de 1927.

Ascendió a general el 16 de julio de 1945 y asumió el cargo de general subdirector el 7 de diciembre del mismo año.

Otras condecoraciones obtuvo las medallas de plata, por 15 y 20 años de servicio y las de oro por 25 y 30 años de servicio, en la institución.

El general de Carabineros Voltaire Villanueva, había nacido en Valparaíso el 17 de febrero de 1902. Durante su extensa carrera sirvió en la Prefectura e Intendencia de Valparaíso, Mulchén, Victoria, Huara, Iquique, Chiloé, Arica, Concepción y Santiago. Era miembro del Club de Viña del Mar y de la Ciudad Jardín.

REO FUE ACUCHILLADO EN LA CARCEL

SANTIAGO. — Con lesiones de carácter grave permanece internado en la Fasta Central un reo, que fue acuchillado en el interior de los baños de la galería 8 del Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, de la capital.

El recluso fue identificado como Sergio Cáceres Muñoz, de 29 años, procesado por homicidio en el Vigésimo sexto Juzgado del Crimen de la capital.

Autoridades de Gendarmería realizaron las diligencias para ubicar al recluso autor de la agresión.

MUERTE CON ARMA DE FUEGO

PEUMO. — Un estudiante de 16 años murió al ser impactado por los perdigones de un tiro de escopeta, que se le disparó accidentalmente al campesino Darío Reyes Cerdá, de 18 años, mientras manipulaba el arma.

La víctima fue identificada por carabineros como Román del Carmen Reyes Fuentes.

El accidente ocurrió en el fundo El Durazno, al oriente de esta localidad, donde se domicilian ambas personas.

El autor del disparo fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la justicia del crimen.

BUSCAN A CAUSANTE DE FATAL ACCIDENTE

TAUCAHUANO. — Intensas diligencias realiza personal especializado de Carabineros, para detener al conductor de un vehículo que ayer en la madrugada se dio a la fuga, tras arrancar y causar la muerte a un obrero.

El accidente, se registró a las 01.10 horas, frente al bloq. número 13 de la Avenida la Reconquista de esta ciudad.

La víctima fue identificada como Jaime Alberto Hernández Arroyo, de 42 años, quien retornaba a su domicilio cuando fue impactado por el vehículo, al parecer una camioneta.

El cadáver fue levantado por orden del Magistrado del Crimen de turno y enviado a la morgue local.

INAUGURAN CUARTELES DE CARABINEROS

CONCEPCIÓN. — Nueve recintos y unidades policiales de las provincias de Concepción, Biobío y Nuble, serán inauguradas, oficialmente, el día 13 de junio por la jefatura de la Cuarta Zona de Carabineros.

Las obras comprenden el nuevo edificio que ocupa la prefectura de Talcahuano, el techo del gimnasio de la prefectura de Concepción y la Central de Comunicaciones, en esta misma ciudad.

En puntos más apartados corresponderá la entrega oficial de la subcomisaría de Revenco, la tenencia de Chaitén, los retenes Abanico, alto Biobío y Charrúa, estos tres últimos, en la provincia de Bio-Bio.

La entrega simbólica de todas estas unidades tendrá lugar en la inauguración del reten de la localidad del recinto, que junto a invitados especiales participarán allí, en un almuerzo de camaradería.

PESCADOR PERECIO AL CAER DE LANCHAS

PUERTO MONTT. — Un tripulante de una lancha cayó al mar, en Isla Chidhuapi, en Calbuco, sin que hasta el momento haya podido ser rescatado.

La información proporcionada por Carabineros señala que se presentó a Carabineros de Calbuco el patrón de lancha Egidio Zamorano Soto, de 44 años, dando cuenta de que alrededor de las 18.00 horas, mientras efectuaba faenas de carga de una lancha frente a la isla Chidhuapi, a raíz del temporal y fuerte oleaje volvió la embarcación, cayendo al mar el tripulante José Vargas Marillán, de 24 años de edad, sin que haya podido ser rescatado continuaba la búsqueda en el sector.

En ese mismo lugar, se encontraron restos que permitieron establecer que los mismos sujetos habían sacrificado y faenado otros 9 caballos robados desde predios de la comuna.

OS-7 capturó banda de contrabandistas

■ Ingresaban productos farmacéuticos desde Perú y los vendían en Santiago, evitando todos los controles aduaneros, de impuestos y sanitarios

Personal del Departamento Control de Drogas y Prevención Delictual de Carabineros, OS-7, desarticularon una banda acusada de los delitos de contrabando y fraude aduanero, que ingresaba ilegalmente al país gran cantidad de productos médicos de procedencia peruana, los que se comercializaban sin el respectivo control del Ministerio de Salud.

Los detenidos son Francisco Alberto Vidal López, de 46 años; Angel María Alberto Pintado Zegarra, de 42; Cesarea Coca Cáceres, de 45; María Cárdena Cantillana; Patricia Pinto Marombo; María Lagos Quevedo; Raúl Muñoz Aranda; Mireya Bernardo Vidal y Néstor Jerez Farías.

Las investigaciones practicadas por el OS-7 permitieron establecer que los tres primeros nombrados, actuaban como proveedores de los restantes, que se dedicaban a la comercialización de los productos de perfumería, kioscos y otros establecimientos de su propiedad.

Entre los fármacos ingresados ilegalmente desde Tacna, figuraron sal de fruta, laxantes, ungüentos para dolores musculares, dentífricos, etc.

La red se iniciaba en Tacna, desde donde pasaban los productos a Arica, siendo transportados posteriormente en diversos vehículos hasta el hotel "Colonial", de calle General Mackenna 1282, en la capital, donde se alojaban Vidal, Pintado y Coca.

Ese lugar era utilizado como centro de distribución, hasta donde llegaban los comerciantes que adquirían la mercadería, evitando además todos los pagos de impuestos.

Todos los detenidos, implicados además en el contrabando de un millar de cassettes, quedaron a disposición del juez administrativo de aduanas.

LLAMADO DE CARABINEROS
La superioridad de Carabineros, intentó con dar a conocer esta pesquisa,

hace un llamado a la opinión pública para que se abstenga de adquirir estos productos de procedencia peruana, no autorizados para ser comercializados en el país, ya que no han sido sometidos a análisis por el Instituto de Salud Pública, único organismo indicado para ejercer el control de este tipo de mercadería.

El departamento OS-7 informó que estos productos son ingresados diariamente desde la zona norte por decenas de individuos que se dedican en forma ilegal a este tipo de comercio.

Finalmente, la policía uniformada solicita a la ciudadanía que denuncie a la unidad de Carabineros más cercana al comercio de estos elementos, ya que revisten peligro para la salud de la población.



Parte de la mercancía decomisada por el OS-7 desde diversos establecimientos comerciales de la capital y que fue trasladada hasta el cuartel de la Novena Comisaría de Santiago.

Dos bomberos heridos por explosión de gas

TEMUCO. — Dos voluntarios de la Séptima Compañía del Cuerpo de Bomberos local resultaron heridos al explotar un balón de gas licuado, mientras extinguían un incendio.

Carabineros informó que a raíz de un escape de gas, se inició un principio de incendio en el departamento P del block 0, de calle Iquique 430, propiedad de Juan Silva y habitado por Carlos Valderrama Ramos Cornejo.

Los instantes que los voluntarios Francisco Molina Fuentes, de 30 años y Jaime Isla Zapata, de 18, procedían a retirar un cilindro de gas licuado de 15 kilos, éste hizo explosión, causando lesiones graves a ambos.

Los dos bomberos quedaron internados en la Clínica de la Mutualidad del Trabajo de esta ciudad.

La situación fue controlada rápidamente sin que se registraran mayores daños y otros heridos.

MENTOR MUERE CALCINADO

SAN FELIPE. — Un menor de seis meses de edad murió carbonizado al incendiarse la vivienda en que se hallaba solo, en el fundo "Las Marías", 12 kilómetros al este de Catemu.

La víctima fue identificada como Fernando Sebastián Enrique Vicencio Escobar.

Según el administrador del predio, Wilson Muñoz, el siniestro que destruyó totalmente el inmueble perteneciente al obrero Gilberto Salinas, tuvo origen en las chispas que saltaron desde una fogata junto al inmueble.

La madre de la víctima fatal, Violeta Escobar Quiroga, se hallaba a unos cien metros del lugar cuando comenzó el incendio, siendo avisada por su hijo Pablo César, de 7 años, quien se hallaba en las inmediaciones.

Los restos de la criatura, fueron levantados por orden judicial y remitidos al Servicio de Medicina Legal de la V Región.

Carabineros descubrió matadero clandestino

■ El ilegal establecimiento funcionaba en Maipú y allí se faenaban caballos robados desde predios de esa comuna.

Personal de la Tenencia de Carabineros Vista Alegre, detuvo a dos cuatreros, autores del robo, faenamiento y comercialización de una docena de caballos, en la comuna de Maipú.

Los detenidos, son Hugo Beltrán Quintana y Manuel Rojas Vergara, de 40 y 20 años de edad, respectivamente.

Estos sujetos, fueron sorprendidos, mientras transportaban en un triciclo carreta de equino, la que pretendían comercializar entre pobladores del sector oriente de Maipú.

Posteriormente, se comprobó que el animal lo habían faenado en el inmueble ubicado en calle Pedro Aguirre Cerda 1511, perteneciente a Sergio Álvarez Aqueveque y habitado por Enrique Morris Millanano.

En ese mismo lugar, se encontraron restos que permitieron establecer que los mismos sujetos habían sacrificado y faenado otros 9 caballos robados desde predios de la comuna.

Hugo Beltrán y Manuel Rojas fueron puestos a disposición del magistrado del Séptimo Juzgado del Crimen de la capital.

La política exterior está basada en respeto al Derecho Internacional

■ Conceptos del director de la Academia Diplomática de Chile, Mario Barros, al concluir las jornadas del Curso Regional de Relaciones Internacionales

VALPARAISO. — En la Universidad Federico Santa María fue clausurado el curso regional de relaciones internacionales, organizado por la Intendencia de Valparaíso y la Academia Diplomática de Chile.

El último tema desarrollado fue "El Derecho Internacional en la era Atómica" que expuso el profesor Samuel Fernández Illescas, quien enfatizó el papel normativo que cumple la Organización de las Naciones Unidas en la época actual que se caracteriza por profundos cambios y situaciones de conflicto de orden político, social y económico en el ámbito mundial.

Los temas anteriores de este curso regional fueron "Proyección de Chile en el Océano Pacífico", por Mario Arnell Romo; "La Convención sobre Derecho del Mar", a cargo de Fernando Zegers Santa Cruz; "Las constantes históricas de la Política Exterior de Chile", por Mario Barros, van Buren; y "La recepción internacional y sus efectos en Chile" por el ingeniero Roberto Toso Corezzola, jefe del Departamento de Estudios del Banco Central.

Entre otras condecoraciones obtuvo las medallas de plata, por 15 y 20 años de servicio y las de oro por 25 y 30 años de servicio, en la institución.

El general de Carabineros Voltaire Villanueva, había nacido en Valparaíso el 17 de febrero de 1902. Durante su extensa carrera sirvió en la Prefectura e Intendencia de Valparaíso, Mulchén, Victoria, Huara, Iquique, Chiloé, Arica, Concepción y Santiago. Era miembro del Club de Viña del Mar y de la Ciudad Jardín.

reducida hasta los tiempos actuales aunque no ha variado la línea de la Cancillería, la aplicación de esta política externa en sus métodos ha experimentado variaciones cíclicas en un balance entre enfoques nacionalistas e internacionalistas, bajo la influencia de fuerzas sociales y políticas".

Barros manifestó su complacencia por el buen nivel de conocimientos y alto grado de participación de alrededor de los 200 asistentes al curso.

eficaz hasta los tiempos actuales aunque no ha variado la línea de la Cancillería, la aplicación de esta política externa en sus métodos ha experimentado variaciones cíclicas en un balance entre enfoques nacionalistas e internacionalistas, bajo la influencia de fuerzas sociales y políticas".

Barros manifestó su complacencia por el buen nivel de conocimientos y alto grado de participación de alrededor de los 200 asistentes al curso.

Por su parte, la abogado Mina

Huerta, coordinadora del evento en a conocer su satisfacción por el interés

de los asistentes.

■ Estudiantes editan textos de estudio a bajo costo

VALPARAISO. — Una acción de

minimizar los costos de estudio de los alumnos de la Universidad Católica de Valparaíso está realizada por la Federación de Estudiantes de

el plan.

El proyecto, consistente en la elaboración de textos de estudio a bajo costo, se inició en 1981 bajo la presidencia de Jaime Senda y hasta fecha se han publicado seis libros.

El plan de trabajo cuenta con la colaboración directa de cuatro profesionales de la UCV: María Isabel Simpson y Eugenia Fuenzalida, ingenieros en alimentos, Francisco Ricardo Simpson, ambos de ingeniería civil biología.

En marzo de 1982 se publicaron "Cálculo I", "Física-Mecánica", "Química general y orgánica", "Introducción de la ingeniería civil"

Mario Barros, director de la Academia Diplomática de Chile, quien reiteró que la política exterior del país se fundamenta en el Derecho Internacional y en su vocación marítima.

■ Pena de muerte... (Viene de la Pág. 1-A)

Durante el desarrollo del foro realizado al término de las conferencias, el Director de la Academia Diplomática de Chile, Mario Barros, reiteró "La política exterior de Chile, basada en el respeto al derecho internacional y en la protección de la población, es la base de la política exterior del país, que se fundamenta en el Derecho Internacional y en su vocación marítima".

re homicidio, violación o algunas de las lesiones comprendidas en los artículos 395, 396 y 397 N° 1, en la persona del ofendido.

2. — Con presidio mayor en cualesquier de sus grados en los demás casos.

La substracción de un mayor de diez años y menor de dieciocho, será castigada:

1. — Con presidio mayor en su grado medio a máximos si se ejecuta para obtener un rescate, imponer exigencias o arrancar decisiones será castigado con la pena de presidio mayor en su grado mínimo a medio.

Si en cualesquier de los actos anteriores, el encierro o la detención se prolonga por más de quince días o si de ello resultare un daño grave en la persona o intereses del secuestrado, la pena será presidio mayor en su grado medio a máximos.

Si se ejecutare para obtener un rescate o imponer exigencias o arrancar decisiones será castigado con la pena de presidio mayor en su grado medio a máximos.

3. — Con presidio menor en su grado máximo en los demás casos.

Si antes de iniciar el proceso judicial, el rapto devolvere voluntariamente al menor substraido libre de todo daño a sus padres, guardadores encargados de su persona o a la autoridad, podrá imponérsele una pena inferior en dos grados a las señaladas en este artículo".

2. — Con presidio mayor en su grado máximo a muerte al que, además, cometer homicidio, violación o algunas de las lesiones comprendidas en los artículos 395, 396 y 397 N° 1, en la persona del ofendido, será castigado con presidio mayor en su grado medio a muerte en su grado medio.

Si el secuestro dura más de 24 horas, o si se exige rescate o mancomunación de la libertad a un cuadro familiar, la pena será de presidio mayor en su grado máximo.

3. — Con presidio menor en su grado máximo en los demás casos.

Si antes de iniciar el proceso judicial, el rapto devolvere voluntariamente al menor substraido libre de todo daño a sus padres, guardadores encargados de su persona o a la autoridad, podrá imponérsele una pena inferior en dos grados a las señaladas en este artículo".

■ PENALIDAD PARA SECUESTRO POLÍTICO

La Ley 18.222, publicada ayer en el Diario Oficial, introduce también las siguientes modificaciones a la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Estado:

al Reemplazarse en el artículo 5º a inciso primero, la palabra "constitucional" por "constitucional", y

b) Substitúyese el artículo 5º b) por el siguiente:

"Artículo 5º b). — Los que con el propósito de alterar el orden constitucional o la seguridad política o de imponer exigencias o arrancar decisiones a la autoridad o intimidar a la población privaren de libertad a una persona, serán castigados con presidio mayor en su grado medio.

Si el secuestro dura más de 24 horas, o si se exige rescate o mancomunación de la libertad a un cuadro familiar, la pena será de presidio mayor en su grado medio.

■ Igual pena a la señalada en el inciso anterior se aplicará si el delito se realiza en razón del cargo que una persona desempeñe, haya desempeñado esté llamada a desempeñar, o si la víctima fuere cónyuge, ascendiente o descendiente o colateral hasta el segundo grado de consanguinidad de ésta.

El que con motivo u ocasión del secuestro, cometiere además homicidio, violación o algunas de las lesiones comprendidas en los artículos 395, 396 y 397 N° 1 del Código Penal, en la persona del ofendido, será castigado con presidio mayor en su grado máximo a muerte".

■ DEFUNCIONES

de una misa que se oficiará a las 10.00 horas en la Capilla de la Parroquia San Lázaro (Gorbea N° 1850).

La familia

Ha dejado de existir don

JOSE SANTOS ALEGRIA SEGUEL (O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Independencia 1641, desde donde partirá el cortejo a las 11.00 horas hacia el Cementerio General por Recoleta.

La familia

Ha dejado de existir don

FERMIN HUECHE COLLO (O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Avenida Transito 5777 - Quinta Normal, desde donde partirá el cortejo a las 15.00 horas hacia el Cementerio Católico.

La familia

Ha dejado de existir don

CARLOS BENITO JIMENEZ MANRIQUEZ (O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en

Record de público en exposición del "Mes del Mar"

Más de 8 mil personas, de las que un gran porcentaje son estudiantes, han visitado la exposición que, con motivo del Mes del Mar, se está presentando desde hace cuatro días en el Museo de Historia Natural, según lo informó el Departamento de Relaciones Públicas de dicho centro.

La muestra, que permanecerá abierta al público durante todo el mes de junio, presenta los diferentes recursos marinos, así como su explotación y, en ella, participan 15 instituciones y empresas relacionadas con el tema.

Según se informó en el Museo, más de 500 escolares, entre 8 y 12 años de edad, visitaron ayer en la mañana la exposición, que se presenta en el hall principal del primer piso.

Celebran aniversario de Transporte del Ejército

Con motivo de cumplirse el aniversario del Servicio de Transporte del Ejército se realizará mañana, a las 11:30 horas, una ceremonia militar, en el Batallón de Transporte "Huélen".

La ceremonia será presidida por el Jefe de Estado Mayor General del Ejército, mayor general Rafael Ortiz Navarro, y asistirán a ella delegaciones de unidades y reparticiones de la guarnición de Santiago.

En la oportunidad, se hará entrega de medallas por años de servicio en la institución.

El desarrollo del acto será el siguiente:

- Izamiento del pabellón nacional;
- Lectura del saludo de S.E. y Comandante en Jefe del Ejército, a los miembros del Servicio de Transporte;
- Alocución del coronel Osvaldo Sánchez Quevedo;
- Entrega de medallas por años de servicio;
- Interpretación del himno de la unidad;
- Desfile de la Unidad de Formación;
- Honores a la autoridad que presidió la ceremonia.

Ejercicio bombaril en Santa María

Hoy a las 10.00 horas, se iniciará el ejercicio bombaril en la que fuerá antigua sede de la Cervecería Unidas, en Santa María con El Bosque. Este ejercicio, fue organizado por la 20^a Compañía de Bomberos de capital y en él participarán las compañías 8^a, 13^a y 18^a.

Relaciones Públicas de Bomberos de Santiago, dio a conocer que este ejercicio estaba destinado al público, para que conozca los modernos procedimientos que se utilizan para combatir el fuego.

El organillero: vendedor de ilusiones

El organillero de Valparaíso es un personaje que con su música de romántica nostalgia irradia simpatía. Agrada a los niños, hombres y mujeres de todas edades. A los mayores les traen recuerdos de tiempos pasados, y a los jóvenes les da la alegría de vivir.

El organillero, un viejito de barba blanca que carga sobre sus hombros un organillo de colores muy vistosos: amarillos, azules, rojos y bronces que relucen a la luz del sol. Y en la otra mano, una jaula con un lorito verde adentro, que advina el porvenir y ve la suerte. Sobre la jaula, unas cincuenta banderitas chilenas que coquetean al viento portento. Vuelan hasta arriba por la calle que sube a la cima del cerro...

Va siempre con su hijo, su compañero inseparable. Los dos son vendedores de ilusiones. Alegres caminan estos pintorescos y chilenazos personajes.

Casi siempre se paran a tocar en un claro de la calle, que está rodeado de casas amontonadas por todos lados. Comienzan a tocar, los niños corren y los rodean. Y la dueña de casa que está atrizada con el almuerto, se asoma alegre a la ventana para retribuir con algo esa canción tan romántica, o tan alegre como nuestra cueca chilena.

Y mientras toca su compañero una cueca en el organillo: el niño la baila, salta y brinca y da vueltas; tocan su sombra y su chichín. Ronco suena el bombo, acompañado de los alegres platillos de bronce, mientras, en su número, rien y chacotean los alegres cascabeles. Y en sus piernas luce unas polainas llenas de flecos de fuertes colores, en un llamativo contraste.

Al lado, una morenita de grandes ojos negros y largas trenzas, se acerca sumamente al organillero, que por unos pocos pesos le adviña su futuro. El lorito le saca un papel que le dice la suerte; ella lee el mensaje, sonríe y se retira feliz, un tanto ilusionada.

Un niño sonríe tras haber comprado una banderita chilena que flamea con la brisa, mientras otro juega con su remolino de colores. El viento portento parece ayudarlos.

PRAXITELES VAZQUEZ



El escritor Gonzalo Vial recibe de Héctor Véliz, asesor de prensa de la Feria Chilena del Libro, el diploma que le confiere el título de Libro más vendido de la década por su obra "Historia de Chile".

"El día decisivo"

Libro de Pinochet es uno de los más leídos de la década

Según encuesta especializada, el Jefe de Estado resultó ser uno de los 14 autores de mayor impacto en los últimos años

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, resultó ser uno de los catorce autores más leídos, por su obra "El día decisivo" durante la presente década. Así se dio a conocer en una ceremonia organizada por la Feria Chilena del Libro, la cual entregó el resultado de una encuesta sobre esta materia aplicada en librerías, editores, periodistas y público lector.

A la reunión efectuada en el local de la Feria del Libro, concursaron cerca de cien personas quienes respondieron a los distinguidos en la ocasión con un diploma. La nómina de los catorce autores que mayor impacto han causado es la siguiente: "Historia de Chile", 4 tomos, de Leopoldo Castedo; "El día decisivo", del Presidente Augusto Pinochet; "El jardín de la vida", de José Donoso; "Persona non grata", de Jorge Edwards; "Julio comienza en Julio", de Gustavo Fries; "Lo comido y lo bailado", de Pablo Huneeus; "Adiós al Führer", de Enrique Lafourcade; "La Beatriz Ovalle", de Jorge Marchant; "Lección de pintura", de Adolfo Couve; "Confieso que he vivido", de Pablo Neruda; "Dónde estás Constanza", de José Luis Rosasco; "Manual de urbanidad para pirulíos", de Jorge Sáfas; "Historia de Chile", de Gonzalo Vial; "Anteparaíso", de Raúl Zurita y "Mapa de la extrema riqueza", de Fernando Dahse.

Falta de lectores o temas de interés?

Héctor Véliz, en representación de la Feria del Libro, saludó y agradeció la presencia de quienes concurrieron interesados por conocer el resultado de la encuesta. Véliz, que se desempeña como asesor de prensa de la Feria, hizo presente que en el país aún persiste la falta de hábito por la lectura. Señaló que la población lectora no supera el 1 por ciento, lo que a su juicio es lamentable.

Indicó que la encuesta se trató de aplicar con la máxima seriedad y en forma científica. Por razones particulares, los respectivos editores no autorizaron la difusión de los tirajes de las obras más leídas.

Luego señaló el alcalde que para este año se están haciendo gestiones importantes para que la Feria se consolide mucho más todavía. "Ya he conversado con los organizadores y hay todo un movimiento y creo que pronto haremos algunos anuncios de cómo va a ser la estructuración de esta Feria".

Finalmente, dijo el alcalde Bombal que "hay interés por la realización de la Feria y es un público importante con avidez por leer libros. En la Feria Chilena es cuando más se venden libros y esto por sí solo justifica la difusión de cultura". Las casas editoriales ofrecen sus títulos más baratos, están los escritores presentes, la gente los conoce. Existe la posibilidad de la venida de algunos escritores extranjeros a esta Feria".

Jorge Sáfas se mostraba muy feliz del resultado. Señaló que su éxito se basa en que escribe para los chilenos entreteniéndoles respuestas a las inquietudes que plantea la realidad y que muchas veces no encuentra en otros medios.

Indicó que su primer libro fue "A la altura del uno", un conjunto de crónicas que entregó a una editorial. Posteriormente escribió "Manual de ur-



EXPOSICIÓN "ARTE DE LIBROS". — Enrique Campos Méndez, director nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos habla durante el acto inaugural de la exposición "Arte de Libros". Esta muestra fue presentada en la Sala "Amanda Labarca", con auspicio de la Corporación "Amigos del Arte", en cuyo nombre habló su presidente César Sepúlveda Lataplat.

De V Región

Nominado representante de COANIL a Olimpiadas

VIÑA DEL MAR. — Un representante de la V Región figura en la nómina de la delegación de los 24 niños seleccionados a nivel nacional por COANIL para tomar parte en la Sexta Olimpiada especial internacional que tendrá lugar en el mes de julio próximo en Louisiana, de EE.UU.

Según lo informó en conferencia de prensa la Secretaría Regional Ministerial de Educación, Angélica Henríquez, y representantes regionales de COANIL, el menor Antonio Villalón Álvarez, de 14 años, alumno de la Escuela F-57 de Playa Ancha, viajará para tomar parte en la prueba de lanzamiento del disco.

PRAXITELES VAZQUEZ

Panorama comunal

Inundaciones preocupan a los pobladores de San Bernardo

Calles y pasajes de sectores densamente poblados se han inundado con las últimas lluvias

Preocupados se encuentran en la comuna de San Bernardo por las permanentes inundaciones que ocurren en diferentes puntos de la ciudad, provocando serios problemas a los habitantes de los sectores más densamente poblados, a raíz de que las calles se vienen convirtiendo en verdaderos ríos, imponiendo incluso cruzarlas a no ser mojándose los pies.

CODECO

La vecina Juana Contreras, de la población El Esfuerzo manifestó que "este problema se viene repitiendo año a año y nosotros somos las más perjudicadas porque muchas veces tenemos que hacer nuestros trámites totalmente mojados o simplemente de-

volvernos a cambiarnos zapatos, porque en todas partes ponen tablones para atravesar. Yo creo que esta situación, sabemos es superior a la solución de los organismos locales de San Bernardo. Alguien debía preocupaarse de la situación nuestra", terminó diciendo la indignada vecina.

Canalistas El Maipo, para plantearse esta situación y pedir la intervención de estos organismos, administradores de los canales que riegan esta comuna, para que en días de lluvia se cierran las compuertas, a objeto de evitar mayores efectos de las aguas.

Por otro lado, la Municipalidad de San Bernardo ha estado ejecutando diversos trabajos tendientes a terminar en parte con esta situación, pero el problema es de mayor envergadura y necesita la acción conjunta de los municipios de Puente Alto, La Granja y La Cisterna o, en su efecto, la programación, a nivel de Intendencia Metropolitana de una acción global, en la que podría empezarse por la racionalización de las aguas, que es básicamente lo que provoca el problema más serio, según lo han dado a conocer expertos en esta materia.

EMPLEO PARA MIL PERSONAS

Diversas obras en adelanto comunal se han proseguido ejecutando en la comuna de San Bernardo, mediante el Plan Ocupacional para Jefes de Hogar, POJH, especialmente en lo referido a mejoramiento en sectores de más escasos recursos.

La Intendencia de la Región Metropolitana aprobó para San Bernardo ocho nuevos proyectos de este tipo, que permitieron emplear a 1.002 personas, con una inversión de treinta y un millones, setenta mil pesos. En total son 31 proyectos en ejecución hasta esta fecha, lográndose dar empleo a 4.087 personas.

Los ocho nuevos proyectos aprobados por la Intendencia Regional Metropolitana son: Mejoramiento del estadio municipal; Remodelación de la Plaza de Armas; Construcción de veredas; Prevención y tratamiento de pediculosis; Reparación de viviendas.

En la Secretaría Comunal de Planeación se dio a conocer que estas nuevas aprobaciones se completan con los proyectos de erradicación de basurales y limpia de escombros; Instalación deportiva en el Cuartel I de la Escuela de Infantería y, finalmente, mejoramiento del Cuartel Nos.

Las plazas autorizadas para la comuna de San Bernardo, en lo que respecta a adscritos al Plan ocupacional para Jefes de Hogar, asciende a cinco mil, por lo que el resto de personal que falta se irá incorporando a medida que se vayan aprobando otros proyectos que están en estudio.

Campaña contra los incendios

Una intensa campaña de preventión de incendios, especialmente en sectores densamente poblados, efectúa el Cuerpo de Bomberos de San Bernardo. En esta labor participan las unidades vecinales "Portales Oriente" y "Madrid Osorio", con 30 integrantes, en tanto que "Villa El Olivo" y "La Portada", lo están haciendo con un número inferior.

Según la información entregada por el relajador público de esta institución, Jorge Andrade, dichas unidades vecinales han sido entrenadas para tomar decisiones en casos de siniestros de cualquier índole, pero solamente en los primeros instantes de su generación. Este tipo de labor se basa en charlas, trabajo práctico, etc., todo lo cual se hace basado en material didáctico con que cuenta el Cuerpo de Bomberos y entre los detalles de importancia está el manejo adecuado de extinguidores, forma de dar la alarma y de cómo combatir el fuego, según su origen, ya que puede ser por elementos inflamables, explosión, malas condiciones de instalaciones eléctricas, etc.

Recientemente se efectuó una sesión, a la que asistieron 25 brigadistas de incendios, además de varias damas voluntarias, que se han incorporado activamente a este plan, en donde se dieron instrucciones básicas de organización de estas brigadas que operan en cada una de las unidades vecinales, a cargo de un jefe de grupo.

En esta labor de los voluntarios sambenardinos está colaborando la Unión Comunal de Juntas de Vecinos y el propio municipio y según se informó, próximamente se procederá a la entrega de credenciales a cerca de 100 personas, en una ceremonia a realizarse en el Salón de Actos de la municipalidad, a la que asistirán las más altas autoridades.

Reina, se están preparando para celebrar activamente el Mes del Medio Ambiente, que se iniciará el 5 de junio con una caminata de alumnos, familiares y profesores, por las calles de la comuna. El paseo finalizará en el Parque Municipal.

El Mes del Medio Ambiente de La Reina se dividirá en diversos temas, que serán motivo de reflexión y actividades por parte de los estudiantes. Con tal motivo se ha programado una Semana del Agua; Semana de la Contaminación; Semana del Ruido; y Semana del Smog.

Toda esta programación finalizará con un "Domingo Alegre". Este consistirá en la invitación masiva a la comunidad para que asista a un recinto deportivo de la comuna. Allí un grupo de monitores de la Universidad Católica de Chile (con cuya colaboración se cuenta), los guiará en una sesión de gimnasia grupal. Ello permitirá poner en práctica la idea de "deporte para todos", que quiere implantar el alcalde de La Reina, coronel Eduardo Esquivel.

Noticias de Talagante

ANIVERSARIO DE TALAGANTE

El 10 de junio se celebrará en Talagante el aniversario de la provincia, con un acto cívico militar que estará comprendido en dos partes.

En la primera parte del programa, habrá desfiles con participación de las cuatro comunas de la provincia. En la segunda parte, después del mediodía, se desarrollará una velada artística conmemorativa. Esta velada se ha invitado a las comunidades de las cuatro comunas y vecinos caracterizados. Esta celebración es organizada por la Gobernación Provincial de Talagante.

COOPERATIVAS

El presidente de la Junta Vecinal N° 18 de Peñaflor, Luis Mesa, gestionó ante la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, una reunión extraordinaria para el domingo 12 de junio a las 11.00 horas, con el objeto de tratar los problemas de las cooperativas del sector Padre Hurtado.

Esta reunión se llevará a efecto en la sede de la Cooperativa Independiente.

REUNIONES VECINALES

La Municipalidad de Peñaflor, con el objeto de dar facilidades para la comunicación directa, está efectuando reuniones con los vecinos en los distintos sectores de la comuna. Después de una exposición de directores municipales, pueden los vecinos dar a conocer sus inquietudes.

Con esta modalidad, el alcalde de Peñaflor recibe informes sobre los problemas de los vecinos y mantiene la vigencia de la gestión comunal.

Comuna de La Reina

500 niños participan en torneo de fútbol escolar

Se inició el torneo de fútbol escolar de La Reina, organizado por el Canal Escolar y el Departamento de Educación de la I. Municipalidad.

El evento, en que participaron 480 niños de colegios comunales y particulares, se realizará simultáneamente, en tres escenarios, Estadio DIDER (Larraín 900); Colegio de La Salle (Avenida Ossa 1349); y Estadio Municipal San Carlos (Dragones de La Reina con Lynch).

Competirán en las categorías Infantil (13 a 14 años); e Intermedia (15 a 16 años). Posteriormente, se efectuará otro campeonato exclusivamente para los menores, entre 9 y 10 años.

Los ganadores del torneo, que está dentro del calendario anual de actividades extraescolares del Ministerio de Educación, representarán a La Reina en los Sextos Juegos Nacionales Deportivos Escolares.

MEDIO AMBIENTE

Dos representantes de doce establecimientos educacionales inscritos.

Por otra parte, los escolares de La

Mineros bolivianos rechazaron proyecto de co-gestión obrera

LA PAZ, Mayo 28 (AP).— La Federación de Mineros decidió rechazar un proyecto oficial para implantar la co-gestión obrera en la principal empresa estatal del país, profundizando las divergencias sobre el tema entre el gobierno y los trabajadores.

"No hay puntos de coincidencia" entre los proyectos de la Federación de Mineros y del Gobierno, dijo el dirigente Edgar Ramírez, integrante de una comisión creada por la entidad laboral para estudiar la propuesta oficial.

"El gobierno nos propone un proyecto de co-gestión y expresa que los

marcos en que se desenvuelve la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) serán los mismos. Es decir, que no tomará en cuenta nuestras sugerencias sobre todo en el aspecto económico", añadió.

La Federación de Mineros, que mantiene intervenida la COMIBOL desde hace 45 días, exige que se implante en ella la co-gestión obrera mayoritaria en favor de los trabajadores.

El gobierno sostiene, en cambio, que ésta debe ser sólo paritaria (igualdad de representación laboral y gubernamental en el directorio), porque

el otro sistema, en la práctica, significaría implantar el sistema de autogestión laboral.

La COMIBOL, con sus 14 empresas, proporciona el 70 por ciento de los minerales que exporta Bolivia, cuya economía depende, también en un 70 por ciento, de esas exportaciones.

El proyecto gubernamental propone formar un directorio de nueve miembros: cuatro delegados oficiales, cuatro de los obreros y un vicepresidente elegido por el Presidente de la República en base a una terna presentada por la Federación de Mineros.

Esa aparente mayoría de delegados laborales, sin embargo, es虚在 la práctica porque el vicepresidente propuesto debe ser un profesional especializado en la materia, con cuando menos 10 años de experiencia.

Los profesionales y técnicos de la COMIBOL no pertenecen a la Federación de Mineros y tienen su propia asociación.

Los trabajadores proponen un directorio de sólo seis miembros: tres del gobierno y tres de los mineros. El presidente del directorio sería elegido de entre los delegados oficiales, con lo que la representación mayoritaria la laboral queda garantizada.

Expertos occidentales en desarme dijeron aquí que esas afirmaciones podrían significar probablemente que relativamente pocos misiles de corto alcance como el SS-12 y el SS-22 podrían ser instalados en Alemania Democrática o Checoslovaquia.

El comunicado dio también que se tomarían "medidas con miras al territorio de los Estados Unidos".

Los analistas occidentales dijeron que a pesar de que ese lenguaje evocaba la crisis de los misiles cubanos en 1962, era más probable que Moscú intentase instalar misiles SS-20 de triple Ojiva nuclear en Siberia Oriental donde su alcance estimado de 3.000 kilómetros les permitiría llegar a la costa occidental de los Estados Unidos.

Hasta la fecha hay 48 personas desaparecidas, la mayor parte llevada por las olas que siguieron al terremoto que azotó la región norte del país el jueves.

"Continuaremos buscando sobrevivientes tanto como sea posible", dijo un vocero del Centro de Rescate en Akita, el área más afectada. "No podemos dejar de hacerlo mientras exista la posibilidad de encontrar sobrevivientes".

El descubrimiento del cadáver de una niña de 10 años aumentó a 49 la cifra de víctimas confirmadas en el terremoto submarino que registró una magnitud de 7,8 en la escala de Richter.

En una reunión de altos miembros del gabinete, el Gobierno acordó hoy dar toda ayuda posible a las víctimas del sismo, incluyendo préstamos a bajo interés para reconstruir unas 700 casas destruidas o dañadas, informaron fuentes oficiales.

Terrorista del FALN detenido en México

PUEBLA, México, Mayo 28 (AP).— William Morales, terrorista del grupo puertorriqueño FALN, se halla detenido aquí tras una balacera en la que murió uno de sus compañeros y quedaron heridos dos agentes policiales.

En otro tiroteo posterior al que culminó con el arresto de Morales, unos 50 policías dieron muerte a una mujer, mexicana, en una casa de Cholula; a tres kilómetros de esta ciudad, informó Ignacio Flores, fiscal de distrito asistente.

Morales se hallaba prófugo desde que escapó del pabellón de criminales del Hospital Bellevue en Nueva York hace cuatro años y seis días, tras haber sido condenado a prisión por su vinculación con una fabrilla de explosivos en el distrito de Queens, de esa ciudad.

El grupo Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, al que pertenece Morales, aspira a la independencia de Puerto Rico, címinio que no ha sido rubricado en las urnas por la población del estado libre asociado de los Estados Unidos.

Un portavoz de la fiscalía del Ministerio Público local confirmó que Morales estaba detenido, pero dijo no poder suministrar detalles del caso "hasta que todos hayan sido interrogados". Dijo que no podía confirmar versiones según las cuales Morales estaba en Puebla para colocar una bomba en una reunión de legisladores mexicanos y estadounidenses que debía verificarse esta próxima semana. El diario Excelsior de México y la televisora Televisa de la capital habían mencionado ya el plan de colocar la bomba en la reunión, pero no mencionaron las fuentes de su información.

Este masivo ataque de "Sendero Luminoso" contra la capital peruana parece responder a la afirmación del gobierno de que el terrorismo y la subversión armada estaba en retirada. Los atentados se registraron minutos después que se cortara el fluido eléctrico en gran parte de Lima y el ve-

cino puerto del Callao, a consecuencia de la destrucción de diez torres de alta tensión.

Las explosiones de dinamita se escucharon en distintas zonas urbanas de la capital, mientras alarmas de otros explosivos fueron reportadas por la policía en edificios públicos.

La zozobra y el caos reinó en la capital peruana durante toda la noche de ayer, mientras cientos de tropas militares y policiales saltan a las calles para enfrentar la grave asonada subversiva.

Este masivo ataque de "Sendero Luminoso" contra la capital peruana parece responder a la afirmación del gobierno de que el terrorismo y la subversión armada estaba en retirada.

La inmediata intervención de las tropas especiales de lucha antiterrorista contribuyó a neutralizar parte del gran ataque lanzado por la subversión.

Este ataque simultáneo de los co-mandos subversivos, es considerado como el más audaz desde que "Sendero Luminoso" declaró la guerra a muerte al régimen del Presidente constitucional, Fernando Belaúnde Terry, hace tres años.

Los atentados se registraron minutos después que se cortara el fluido eléctrico en gran parte de Lima y el ve-

FUERTE BENNING, Estados Unidos.— El primer contingente de soldados salvadoreños llega a esta localidad para iniciar trece semanas de entrenamiento. (Radiofoto UPI).

Grandes pérdidas causan los desórdenes en Perú

LIMA, Mayo 28 (ANSA).— Pérdidas por más de 450 millones de dólares fue el saldo de la gran asonada subversiva que convulsionó anoche a la capital peruana.

Diez torres de alta tensión derribadas, una gran planta química industrial reducida a escombros, decenas de establecimientos públicos y privados afectados por bombas incendiarias y una serie de atentados menores, enmarcó la reaparición en Lima del movimiento subversivo "Sendero Luminoso".

Este ataque simultáneo de los co-mandos subversivos, es considerado como el más audaz desde que "Sendero Luminoso" declaró la guerra a muerte al régimen del Presidente constitucional, Fernando Belaúnde Terry, hace tres años.

Los atentados se registraron minutos después que se cortara el fluido eléctrico en gran parte de Lima y el ve-

Investigan el hundimiento de embarcación en Egipto

EL CAIRO, Mayo 28 (ANSA).— Se hace cada vez más pesado el balance de las víctimas del hundimiento de la embarcación fluvial "Lo Ramadán" que se incendió el miércoles por la mañana en el lago Nasser en el alto Nilo. El gobernador de Assuan, Shakki el Metneji, anunció hoy que otros 75 cadáveres fueron rescatados en la jornada de ayer de las aguas del lago.

El balance del desastre de la embarcación fluvial asciende, por tanto, a 271 muertos aclarados. Las bús-

quedas continúan mientras tanto para encontrar las personas todavía dispersas, que según los cálculos más dignos de atención podrían ser un centenar. Una comisión de encuestadores egipcios-sudaneses fue formada mientras tanto para determinar las exactas circunstancias del desastre.

La policía detuvo ayer al capitán y a 37 miembros de la tripulación que se denunciaron por "homicidio involuntario", según informa la prensa de El Cairo.

La agencia captada en Londres, citó al Instituto Geofísico de la Universidad de Teherán, diciendo que el terremoto ocurrió poco después de las 15 horas local (11:30 GMT) y registró una intensidad de 5.6 en la escala abierta de Richter.

Fue el segundo que afectó a la misma región este mes. Un temblor grado 4.5 sacudió la provincia el 6 de mayo. Hawaz, capital de la provincia de Khostan, principal centro iraní de producción de petróleo, se encuentra cerca del frente de batalla con Irak, en la guerra del golfo.



NACIONES UNIDAS.— Representantes del Grupo de Contadora se reúnen con el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, para discutir sobre la situación en América Central. (Radiofoto UPI).

Cancilleres de América Latina firmarán el Acta de Cartagena

CARTAGENA, COLOMBIA, 28 (AP).— Ministros de Relaciones Exteriores de 16 países de América Latina suscribirán aquí el miércoles el "Acta de Cartagena" en el cual se pronunciarán sobre la situación de Centroamérica y los graves problemas económicos que aquejan al hemisferio, informaron hoy fuentes de la Cancillería.

Los ministros se reunirán aquí con motivo de la celebración de los 450 años de la fundación de este puerto sobre el mar Caribe.

A las ceremonias protocolares también asistirán el Presidente del Gobierno español, Felipe González, y el Presidente de Colombia, Belisario Betancur.

Los jefes de estado y ministros firmarán asimismo un acta de homenaje a Simón Bolívar por cumplirse el 24 de julio 200 años de su nacimiento. En esa fecha se reunirán en Caracas los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Panamá, y Venezuela, países que Bolívar liberó del régimen colonial español.

Han confirmado su asistencia a la conferencia de Cartagena los cancilleres de Belice, Cuba, Costa Rica, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Jamaica, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Honduras y Venezuela.

Brazil envió al Secretario de la Cancillería y Bolivia al ex presidente Walter Guevara Arze.

Dentro del programa conmemorativo de los 450 años de la fundación de Cartagena se inició hoy una conferencia naval interamericana con la asistencia de los comandantes de las Marinas de guerra de 19 países del hemisferio.

La reunión de seis días estudiará diversos aspectos militares sobre la defensa de los mares del continente y sobre el aprovechamiento económico de las riquezas oceanicas.

El miércoles, veleros de varias Armadas del continente realizarán una revista naval en la bahía de Cartagena.

Políticos argentinos objetaron normas para las elecciones

BUENOS AIRES, 28 (AP).— Dirigentes políticos de distintas tendencias objetaron algunos puntos de las normas que regirán las elecciones generales del 30 de octubre, pero las mayores quejas fueron formuladas por los peronistas.

Los políticos coincidieron en aprobar la decisión del régimen militar de no modificar la constitución nacional de 1853, y hubo algunos que expresaron su desacuerdo porque el mandato presidencial duraría seis años y no cuatro.

El texto del proyecto de ley electoral, difundido ayer, indica en otros de sus puntos de la elección de presidente y vicepresidente se realizará de manera indirecta a través del Colegio Electoral, habrá dos senadores por provincia y el intendente (alcalde) de Buenos Aires será designado por el Presidente de la nación.

Los partidos que obtengan el 3 por ciento de los votos válidos emitidos tendrán representación en el Colegio Electoral y en la legislatura.

El aspirante presidencial por el Partido Justicialista (peronista), Angel Robledo, se refirió a la posibilidad de negociaciones en el Colegio Electoral a través de la elección indirecta y estimó que "eso, para lo único que sirve es para ellos. Es muy difícil escamotear en el Colegio Electoral el triunfo que un partido obtuvo en las urnas".

Otro aspirante a presidente por el peronismo, Antonio Cafiero, criticó el límite de 3 por ciento fijado por la ley electoral para obtener representación y opinó que con ello "se está sembrando una fuente de legitimidad".

En su punto máximo está crecida de río Paraguay

ASUNCIÓN, Mayo 28 (ANSA).— Los efectos de la creciente de los ríos Paraguay, Paraná y sus afluentes podrían encontrarse en su apogeo, ya que la Paraná está comenzando a bajar y lo mismo ocurre en las nacientes del Paraguay, mientras que en todo el resto de su curso sigue aumentando.

En esta capital, los muelles del puerto se encuentran bajo agua, así como viviendas, empresas y entidades deportivas ubicadas junto a la ribera. Ciudades ubicadas junto al río, como Pilar, Alberdi, Villa Franca y otras, tienen todas sus calles bajo agua y sólo se puede trasladar en botes de un lago a otro. La población, en parte se ha trasladado hacia zonas altas, no existiendo una estimación de los efectos perjudiciales, excepto que algunas cosechas se perderían y que la muerte de vacunos podría llegar a cerca del millón.

La campaña nacional de ayuda a los damnificados ha tenido la mayor cooperación de todos los medios nacionales, y tan sólo ayer empresarios más contribuyeron de entidades y de personas individuales en ropas, remedios, alimentos y hospedaje.

Las naciones vecinas y los principales países europeos, igualmente, han hecho llegar sus aportes especiales para ayudar a paliar los terribles efectos de esta inundación, que es ya la mayor de las que se tiene noticia en el país.

Vuelven a Laos a buscar norteamericanos presos

BANGKOK, Mayo 28 (UPI).— Tres mercenarios norteamericanos entraron en Laos en una nueva búsqueda de prisioneros de guerra norteamericanos retidos, según se afirma en la Indochina comunista.

La inteligencia militar tailandesa en el pueblo nororiental de Nakhon Phanom informó que los tres norteamericanos entraron el martes en Laos cruzando el río Mekong.

Nada más se supo de los tres, que se dijo son parte de un equipo de norteamericanos que vino a Tailandia con el fin de localizar y liberar a los 200 norteamericanos que se afirman ser retidos aún por los comunistas ocho años después del fin de la guerra en Indochina de 1975.

Más de 2.500 norteamericanos figuraron aún como perdidos en acción en Indochina, pero funcionarios de la embajada norteamericana en Bangkok dicen que se cree que todos están muertos.

Fuentes generalmente de confianza en el pueblo ribereño del Mekong de Nakhon Phanom identificaron a los tres norteamericanos que cruzaron hacia Laos como Peter Tinto, Charles Kerr y Jim Dunhill.

El ex coronel de las Boinas Verdes James "Gritz" Gritz, dirigió por lo menos dos operaciones clandestinas previas en Laos, afirmando tener información de que los prisioneros norteamericanos son retidos allí.

No se supo de inmediato si hay relación entre Gritz y este último grupo que busca a los prisioneros, aunque fuentes tailandesas de inteligencia dicen que ese es el caso.

Informes no confirmados en Bangkok desde California dicen que Amigos que retornaban a Tailandia,

Finalizó ofensiva turca contra Irak

ANGORA, Mayo 28. (LATIN-REUTER).— Una ofensiva militar turca a través de la frontera con Irak, aparentemente dirigida a aplastar a rebeldes kurdos, pareció hoy haber concluido.

La Cancillería turca informó ayer que una limitada operación fue lanzada a territorio iraquí para capturar grupos armados que según afirmó habían lanzado recientemente una serie de ataques en Turquía.

La agencia noticiosa oficial iraquí INA citó fuentes de la Cancillería en Bagdad diciendo que Irak había dado su aprobación previa para una ofensiva militar turca en la zona de la frontera, a pesar de que esas fuentes no especificaron qué ese permiso se extendió hasta el mismo territorio iraquí.

Un comunicado de la Cancillería turca dijo que el operativo se llevó a cabo de acuerdo con lo previsto y que no se produjeron bajas. Fuentes del Ministerio dijeron hoy que esas afirmaciones estaban dirigidas a dar a entender que la acción había concluido.

Fuentes oficiales dijeron que más de 2.000 efectivos participaron en la ofensiva que penetró unos 30 kilómetros en Irak, pero los detalles sobre la acción son escasos.

Suspenden negociaciones políticas en Montevideo

MONTEVIDEO, 28 (AP).— Las Fuerzas Armadas suspendieron imprevistamente la segunda ronda de negociaciones políticas con los representantes de los tres partidos habilitados, prevista para el lunes, aparentemente a raíz del clima de enfrentamiento con el Partido Nacional (Blancos).

Los militares anunciaron telefónicamente, anoche, a los delegados del Partido Colorado y de la Unión Civil la suspensión de la reunión del lunes en la que debía iniciarse formalmente la discusión de un documento sobre reformas que debería hacerse a la Constitución de 1967.

Una comunicación oficial por escrito de la suspensión iba a ser hecha hoy.

No se dieron motivos para la suspensión pero se cree que las medidas deben al evidente clima de enfrentamiento con el Partido Nacional generado tras la requisita y clausura por seis meses del semanario "La Democracia", vocero del sector mayoritario de los blancos.

Tampoco se informó cuándo habrá de realizarse la segunda ronda de negociaciones. El diálogo entre militares y políticos se inició el 13 de mayo con la entrega del documento cuestionado.

La decisión de los militares se tomó horas después de haber trasmisido declaraciones del exiliado dirigente del Partido Nacional, Ángel Ferreira Aldunate, quien dijo a un diario ecuatoriano que los blancos habían resuelto "no acudir más a las negociaciones".

Los militares se mostraron renuentes al extremo de amenazar con la retención de un avión de la Compañía Panameña de Aviación que se encontraba en Managua, según se informó.

El aparato detenido es un Jet F-104 y no se han producido pruebas concretas de que sea de que el gobierno sandinista.

Por el momento no se ha informado cuántos tripulantes viajaban y si traían pasajeros.

Cincuenta cadáveres hallaron en Uganda

KAMPALA, Uganda, 28 (AP).— Los cincuenta de 50 personas halladas fueron encontrados cerca de una aldea al norte de Kampala, informa hoy el diario Monitor.

Residentes de la zona no identificaron a los asesinos, pero dijeron al diario que los cadáveres, algunos de ellos con los brazos atados, fueron descargados de un camión el martes en la aldea Musalita, a unos 30 kilómetros al norte de la capital de Uganda.

El periódico agrega que los residentes han pedido a las autoridades que se sepulten los cadáveres.

La región ha sido un baluarte de los guerrilleros anti-gubernamentales del Ejército Nacional de Resistencia. Pero el mes pasado el gobierno dijo que una operación del Ejército lo había expulsado.

Soldados del Ejército de Uganda han sido acusados por líderes de la oposición y la Iglesia de matar a civiles e inocentes durante sus operaciones anti-rebelde.

Papa pide poner
término a división
de las Iglesias

CIUDAD DEL VATICANO, 28 Mayo (ANSA).— "En vísperas de un nuevo viaje apostólico a mi patria", expresó el voto profundo para que sea superada la división histórica entre las iglesias de Occidente y de Oriente. Esto fue sintéticamente lo que afirmó el Papa, dirigiéndose a los participantes de una reunión internacional sobre el estudio ruso Vojeslav Ivanov, quien vivió en Roma los últimos años de su vida y cuyos hijos, el periodista Jean y Livia, estaban presentes en la audiencia.

Tras recordar muchas intervenciones suyas acerca de la necesidad de acompañar la unidad de los cristianos, el Pontífice afirmó que la división aún constituye una "herida abierta". El Papa, además, insistió en el carácter "vital" del reacercamiento entre cristianos y agregó: "Vuestra acción cultural, unida a la de los padres, de los pensadores y de los artistas, está grabada en el mismo corazón de dicho reacercamiento. El ánimo del cual tratais de transmitir el mensaje pertenece al mismo tiempo al Oriente y al Occidente y se nutre de una doble fuente del patrimonio común, radicado en la fe en Cristo".

Por Radio Moscú

Descubren más "errores"
de locutor desaparecido

LONDRES, Mayo 28 (AP).— El locutor "Disidente" de Radio Moscú que transmitió conceptos críticos de la intervención soviética en Afganistán dirigió al Kremlin en otra transmisión la falta de sinceridad en sus propuestas de desarme, informó hoy el servicio de escucha de la British Broadcasting Corporation (BBC).

La BBC indicó que describió la situación mientras analizaba la grabación del servicio de Radio Moscú en inglés el 20 de mayo.

"La Unión Soviética volvió a decir que no está dispuesta a trabajar por acuerdos constructivos sobre limitaciones de armas nucleares en Europa", dijo el locutor Vladimir Danchev, en el centro de escucha de la BBC de Chesham, Inglaterra.

Este representó una inversión de la habitual afirmación del Kremlin, reeditada diariamente en las transmisiones internacionales de Radio Moscú, de que los soviéticos están siempre dispuestos a trabajar en pro del control de armas.

Según las grabaciones, Danchev admitió que "La Unión Soviética no tiene más misiles y aviones... que OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte)". El Kremlin habitualmente acusa al oeste de poner en peligro la paz buscando la superioridad nuclear.

Danchev no ha aparecido desde las transmisiones de Radio Moscú desde el lunes, después que difundió expresiones de ataque a la "invasión soviética" de Afganistán y atribuyó a dirigentes rebeldes haber dicho que resistían a los "ocupantes soviéticos" en el territorio afgano.

Un gran apoyo electoral
dijo Margaret Thatcher

LONDRES, Mayo 28 (UPI).— La primera Ministra Margaret Thatcher llegó a la reunión cumbre de Williamsburg y determinó que los conservadores necesitan una gran mayoría en las elecciones del 9 de junio para obtener una clara ventaja internacionalmente.

El tema de seguridad entró en la campaña ayer cuando la policía advirtió sobre la posibilidad de un ataque del ejército republicano irlandés para perturbar las elecciones y se dio protección adicional a los dirigentes y los partidos políticos.

Existe, o podría haber, una unidad de terroristas que están decididos a causar sea con bombas o balazos a miembros inocentes del público", dijo el comandante William Hockley, jefe del ala antiterrorista de Scotland Yard.

Thatcher dijo que la amenaza de violencia alteraría la política del gobierno sobre Irlanda del Norte. El dirigente del Partido Laborista, Michael Foot, dijo que "Nada va a cambiar nuestro estilo" de campaña.

En la víspera de su salida a la reunión de dos días de naciones industrializadas, Thatcher dijo que su partido necesita una gran mayoría en el nuevo Parlamento para dar a Gran Bretaña un papel destacado en el liderazgo occidental.

Realmente necesitamos una mayoría poco usual para la fuerza y poder de la alianza de la OTAN y para tener una clara ventaja internacionalmente", dijo.

Thatcher, que llegó al poder en 1979, destacó que aparte del Primer Ministro de Canadá, Trudeau, ella es el principal dirigente del grupo que se reunirá en Williamsburg, Virginia.

"Desearíamos resultados total el 9 de junio para demostrar al mundo que nuestro país está detrás de las políticas de nuestro gobierno", dijo Thatcher en una reunión ayer.

"Ellas nos dará posibilidad de extender nuestro liderazgo para hacer más Europa y en el mundo Occidental", puntualizó.

El dirigente del partido social demócrata Roy Jenkins dijo que "si Thatcher aspira a ser estadista, debe ir a Williamsburg a buscar trato para los desempleados de esta y otros países ahí y no sólo votos". Los dirigentes del Partido Social Demócrata y la Alianza Liberal se reunieron para "revalorizar la estrategia en vista del colapso del Partido Comunista", señaló el dirigente liberal Ed Steel.



PARÍS.— El avión de combate Mach 2, una producción conjunta de las compañías europeas Aerialia, de Italia; British Aerospace, de Gran Bretaña y Messerschmitt, de Alemania Occidental, es presentado durante la 35º exhibición aérea que se realiza en esta capital. El aparato está especialmente diseñado para corto y largo alcance con cabida para dos tripulantes (AP).

Francia continuará con experimentos nucleares

PARÍS, 28 Mayo (ANSA).— Francia continuará sus experimentos nucleares en Mururoa, en el Pacífico, declaró hoy a radio Montecarlo el Ministro de Defensa Charles Hernu, desmintiendo noticias procedentes de Nueva Zelanda según las cuales el gobierno de París ya habría fijado la fecha de su cese.

A la noticia del último experimento, ocurrido el jueves pasado y no anunciado en París, el Primer Ministro de Nueva Zelanda, Robert Muldoon, había declarado que en ocasión del encuentro mantenido con el Presidente francés, François Mitterrand, a comienzos de mayo, éste le había indicado el período de conclusión de los experimentos sin asegurarle. Sin embargo, el cese inmediato.

LONDRES, Mayo 28 (AP).— El locutor "Disidente" de Radio Moscú que transmitió conceptos críticos de la intervención soviética en Afganistán dirigió al Kremlin en otra transmisión la falta de sinceridad en sus propuestas de desarme, informó hoy el servicio de escucha de la British Broadcasting Corporation (BBC).

La BBC indicó que describió la situación mientras analizaba la grabación del servicio de Radio Moscú en inglés el 20 de mayo.

"La Unión Soviética volvió a decir que no está dispuesta a trabajar por acuerdos constructivos sobre limitaciones de armas nucleares en Europa", dijo el locutor Vladimir Danchev, en el centro de escucha de la BBC de Chesham, Inglaterra.

Este representó una inversión de la habitual afirmación del Kremlin, reeditada diariamente en las transmisiones internacionales de Radio Moscú, de que los soviéticos están siempre dispuestos a trabajar en pro del control de armas.

Según las grabaciones, Danchev admitió que "La Unión Soviética no tiene más misiles y aviones... que OTAN (Organización del Tratado Atlántico Norte)". El Kremlin habitualmente acusa al oeste de poner en peligro la paz buscando la superioridad nuclear.

Danchev no ha aparecido desde las transmisiones de Radio Moscú desde el lunes, después que difundió expresiones de ataque a la "invasión soviética" de Afganistán y atribuyó a dirigentes rebeldes haber dicho que resistían a los "ocupantes soviéticos" en el territorio afgano.

Un gran apoyo electoral dijo Margaret Thatcher

LONDRES, Mayo 28 (UPI).— La primera Ministra Margaret Thatcher llegó a la reunión cumbre de Williamsburg y determinó que los conservadores necesitan una gran mayoría en las elecciones del 9 de junio para obtener una clara ventaja internacionalmente.

El tema de seguridad entró en la campaña ayer cuando la policía advirtió sobre la posibilidad de un ataque del ejército republicano irlandés para perturbar las elecciones y se dio protección adicional a los dirigentes y los partidos políticos.

Existe, o podría haber, una unidad de terroristas que están decididos a causar sea con bombas o balazos a miembros inocentes del público", dijo el comandante William Hockley, jefe del ala antiterrorista de Scotland Yard.

Thatcher dijo que la amenaza de violencia alteraría la política del gobierno sobre Irlanda del Norte. El dirigente del Partido Laborista, Michael Foot, dijo que "Nada va a cambiar nuestro estilo" de campaña.

En la víspera de su salida a la reunión de dos días de naciones industrializadas, Thatcher dijo que su partido necesita una gran mayoría en el nuevo Parlamento para dar a Gran Bretaña un papel destacado en el liderazgo occidental.

Realmente necesitamos una mayoría poco usual para la fuerza y poder de la alianza de la OTAN y para tener una clara ventaja internacionalmente", dijo.

Thatcher, que llegó al poder en 1979, destacó que aparte del Primer Ministro de Canadá, Trudeau, ella es el principal dirigente del grupo que se reunirá en Williamsburg, Virginia.

"Desearíamos resultados total el 9 de junio para demostrar al mundo que nuestro país está detrás de las políticas de nuestro gobierno", dijo Thatcher en una reunión ayer.

"Ellas nos dará posibilidad de extender nuestro liderazgo para hacer más Europa y en el mundo Occidental", puntualizó.

El dirigente del partido social demócrata Roy Jenkins dijo que "si Thatcher aspira a ser estadista, debe ir a Williamsburg a buscar trato para los desempleados de esta y otros países ahí y no sólo votos". Los dirigentes del Partido Social Demócrata y la Alianza Liberal se reunieron para "revalorizar la estrategia en vista del colapso del Partido Comunista", señaló el dirigente liberal Ed Steel.

Heidemann rechaza acusaciones y Kujau entrega nuevos datos

BONN, 28 (ANSA).— Gerd Heidemann, el periodista que procuró los 62 falsos diarios de Hitler al semanario "Stern", no sólo sabía que los manuscritos eran falsos sino que participó materialmente en su fabricación, abasteciendo el papel y parte de la encuadernación. Esta es la acusación que Konrad Kujau, quien admitió haber escrito los diarios, lanzó contra Heidemann. El periodista fue interrogado varias veces por el juez de Hamburgo que investiga el caso. El defensor del autor del presunto "golpe periodístico del siglo", Egon Geis, dijo que su cliente rechaza las acusaciones y se declara víctima de la estafa. Según su abogado Heidemann pensaba que los manuscritos eran auténticos y que provenían de Alemania Oriental. El periodista sigue afirmando además que entregó a Kujau la totalidad de la suma pagada por "Stern" para comprar los cuadernos, para que a su vez la entregara a los presuntos poseedores de los diarios. Heidemann será interrogado nuevamente la próxima semana.

de dólares de la revista Stern para comprarlos actuó en complicidad con él para armar la estafa, señaló hoy el juez Bild.

El falsificador, un comerciante de reliquias nazis, llamado Konrad Kujau que confesó el jueves la falsificación de los diarios, dijo al fiscal de Hamburgo que el reportero de Stern, Gerd Heidemann, le había entregado

los 60 volúmenes en blanco en los que escribió los documentos, según Bild.

El diario dice que Kujau dijo también al fiscal que las afirmaciones de Heidemann de que obtuvo los diarios de contactos secretos en Alemania Oriental y que pagó por ellos lanzando paquetes de dinero por la ventanilla de un auto en movimiento, son mentiras.

Once muertos provocaron inundaciones en Alemania

TREVERIS, Alemania Occidental, 28 (AP).— Por lo menos once personas murieron y centenares de viviendas están amenazadas por las aguas en las peores inundaciones registradas en los últimos 36 años en Alemania Occidental.

Las aguas han ocasionado daños por más de cuatro millones de dólares en los viñedos de la Selva Negra, zona productora de varios de los vinos más famosos del país.

Las inundaciones interrumpieron la navegación por el Rin, el Mosela, el Sarre y el Neckar.

En Treveris, el Mosela subió hoy hasta un nivel sin precedentes de 10,48 metros y sus aguas inundaron numerosas poblaciones ribereñas.

En varias localidades los círculos nadaban en los supermercados y el correo se repartía en lanchas.

Cuadrillas de rescate colocaban sacos de arena en torno a centenares de tiendas y viviendas para tratar de salvarlas del avance de las aguas.



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 75,09)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREDITORES	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 75,09)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	6.396.696,23		Exigible hasta 1 año plazo	45.821.764,04	
Depósitos en el Banco Central	1.808.817,67		Acreedores en cuentas corrientes	25.573.781,47	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	3.167.658,50		Depósitos y captaciones a plazo	9.456.038,85	
Depósitos en Bancos en el país	1.425.975,96		Otros saldos acreedores a plazo	9.638,53	
Depósitos en el exterior	48.681.954,10		Cuentas y documentos por pagar		
Total Fondos Disponibles	61.481.102,46		Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		
Colocaciones			Exigible a más de 1 año plazo		
Con Recursos Propios			Depósitos y captaciones		
Hasta 1 año plazo	214.589.794,88		Documentos por pagar		
Deudores en cuentas corrientes	5.356.435,90		Bonos y Debitores de Propia Emisión		
Ptos. y efectos de comercio adquiridos	51.284.753,59		Total Dep., Captaciones y otras Oblig.	80.861.222,89	
Varios deudores	271.230.984,37		Intermediación de Documentos		
A más de 1 año plazo			Exigible hasta 1 año plazo	8.000.000,00	
Total Colocaciones con recursos propios			Exigible a más de 1 año plazo		
Por cuenta, con Recursos o Gtia. del Banco Central			Total Intermediación de Documentos	8.000.000,00	
Hasta 1 año plazo			Obligaciones Hipotecarias		
Préstamos			Obligaciones Contingentes		
A más de 1 año plazo			Obligaciones hasta 1 año plazo	41.532.064,19	
Total Colocaciones			Obligaciones a más de 1 año plazo	47.515.483,24	
Inversiones Financieras			Total Obligaciones Contingentes	89.047.547,43	
Saldos con Sucursales en el país			Préstamos obtenidos en el país		
Operaciones de Cambio			Exigible hasta 1 año plazo		
Letras del Banco Central por Venta de Cartera	27.781.955,25		Adeudado al Banco Central		
Operaciones Hipotecarias			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	460.933.862,16		Exigible a más de 1 año plazo		
Intereses por cobrar	8.958.820,45		Adeudado al Banco Central		
Activo Transitorio	5.448.799,34		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados	17.728.337,79		Línea de crédito para reembargamiento de deudas...		
			Total préstamos obtenidos en el país		
			Prestamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
			Exigible hasta 1 año plazo	13.460.182,86	
			Exigible a más de 1 año plazo	133.098.791,88	
			Total Ptos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.	126.558.974,74	
			TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE	304.467.745,06	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldos con Sucursales en el país			Capital autorizado		
Operaciones de Cambio			Capital pagado	27.781.955,25	
Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras			Reserva legal	22.661.884,01	
Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central			Otras reservas		
Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras			TOTAL CAPITAL Y RESEBVA		
Intereses por pagar			Capital pagado	451.000.702,91	
Revalorización Provisional del Capital Propio			Reserva legal	3.073.097,59	
Passivo Transitorio			Revalorización Provisional del Capital Propio	29.867.643,78	
			Passivo Transitorio	450.051,95	
			TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	534.835.335,53	
CAPITAL Y RESERVAS			Capital autorizado		
Capital pagado			acciones de S		
Reserva legal			621.523.550,76		
Otras reservas			(-41.132.198,72)		
TOTAL CAPITAL Y RESEBVA					
CUENTAS DE INGRESOS			54.685.830,60		
Ingresos de Operación			364.460,10		
Otros Ingresos					
Corrección Monetaria					
			TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS	55.050.290,70	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS			UTILIDAD DEL EJERCICIO		
PERDIDA DEL EJERCICIO					
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	1.474.744.723,83		TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREDITORES	1.474.744.723,83	

NOTAS ANEXAS AL ESTADO DE SITUACION

PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES

(Cifras en \$)

— Saldo Provisiones al 31.12.82	\$ 19.173.884

<tbl

Vasto programa...

(Viene de la Pág. 1-A)

de supervisar, normar, controlar y evaluar el programa referido, pero la ejecución propiamente tal estará en manos de empresas privadas. "En el fondo —dijo— nosotros actuamos como financieras, supervisores, evaluadores y controladores del programa de transferencia tecnológica".

SUBSIDIO

Explicó que el plan es subsidiado en forma parcial en el caso de la asistencia técnica, aportando el agricultor un porcentaje. Sin embargo, en el caso de la capacitación, el subsidio estatal será de un ciento por ciento.

Precisó que existen tres niveles de transferencia tecnológica: uno, denominado de transferencia de tecnología integral, otro de tecnología básica y el último de información técnica. Dijo que los dos primeros serán ejecutados por empresas privadas y el tercer nivel será realizado por el propio instituto.

Explicó que el costo total del programa para los próximos nueve años será de cuarenta millones de dólares. En este año se financiará más de 300 millones de pesos a través del programa de transferencia de tecnología. Añadió que el programa de ayuda crediticia para ayuda técnica contempla una suma de 1.900 millones de pesos. Dijo que "éstos son los fondos disponibles para los agricultores".

Vásquez puntualizó además que "todo el programa de transferencia tecnológica está basado en una zonificación del país en zonas homogéneas. Hecha esta clasificación, se determinaron para este primer año algunos sectores prioritarios, dado que los recursos no son suficientes para cubrir toda la población beneficiaria de este subsidio".

Aclaró que "todo el proceso está enmarcado en la política general del Ministerio de Agricultura, incentivando las producciones que sustituyen importaciones o que sean susceptibles de exportación. Dentro de este gran marco, es donde INDAP se ha movido para seleccionar las áreas prioritarias".



Lupercio Vásquez, jefe de la Subdirección de Transferencia Técnica del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

(Viene de la Pág. 1-A)

Precisó que "esas áreas se irán ampliando en la medida que el programa progrese. Sin embargo, consideramos fundamental para el programa concentrar como opciones de transferencia tecnológica las microáreas, donde están concentrados los beneficiarios".

REALIDAD DEL AGRO

Consultado sobre la realidad tecnológica de la agricultura nacional, dijo que "es evidente que los agricultores necesitan de un apoyo tecnológico adecuado que haga posible maximizar el potencial que tienen en el suelo y en sus recursos de mano de obra".

Añadió que "la tecnología es diná-

mica, por lo tanto siempre se requiere de ella". Explicó asimismo que el programa de transferencia es una asistencia técnica dirigida al predio, es decir, no es por rubro, en lo posible tratando de enseñar a usar lo mejor posible los recursos con que actualmente se cuenta".

Por su parte, el jefe de la División de Operaciones, de INDAP, Sergio Retafam, manifestó que "nosotros consideramos que la transferencia de tecnología es la columna vertebral y la razón de ser del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario".

Puntualizó que "este será un plan netamente educativo, y un requisito primordial en que el agricultor beneficiado permanezca en el tiempo. Nosotros queremos desarrollar conocimiento y destreza en los hombres de campo, para que ellos apliquen sus conocimientos a su labor diaria".

Añadió que "el agricultor se verá enormemente beneficiado por el vasto programa, ya que esta capacitación redundará en un mejoramiento del standard de vida de él y su familia".

Retafam informó que los agricultores que estén interesados en recibir ayuda de tipo técnico, sólo tienen que acudir a las oficinas de INDAP más cercanas, donde les proporcionarán la información requerida.

Asimismo, pueden dirigirse a las empresas de asistencia técnica privada, las que han sido seleccionadas por la entidad estatal.

Puntualizó asimismo que "esas empresas tiene la enorme responsabilidad de llevar adelante este programa de capacitación y transferencia de tecnología".

Informó además que el próximo 31 de mayo —a través de un acto oficial que se desarrollará en el edificio Diego Portales— el Presidente de la República iniciará en forma oficial este plan. A la ceremonia asistirá, además, el Ministro de Agricultura, el subsecretario de esa cartera y más de quinientos dirigentes del agro de todas las regiones del país.

Trabajadores...

(Viene de la Pág. 1-A)

agrupa a miles de estudiantes secundarios y universitarios del territorio, el anuncio formulado por el Primer Mandatario ha despertado, en quienes apoyan al Gobierno, el deseo de participar.

Recordó asimismo que esta iniciativa ya había sido planteada y que la ciudadanía, desde 1980, tenía la esperanza de que se hiciera realidad, para poder canalizar convenientemente los esfuerzos, ideas e inquietudes, destinadas a solucionar los problemas a través de un solo frente, "que en definitiva permitirá la reactivación de Chile".

Renegociación...

(Viene de la Pág. 1-A)

fue aceptada por las autoridades de la Pegaso, en las mismas condiciones que CORFO en su papel de fomento había otorgado a sus deudores con anterioridad.

Estas deudas fueron contraídas por los empresarios nacionales con EMPRECAM Limitada, a través de la Corporación de Fomento de la Producción, que aceptó repectar en términos muy convenientes, atendiendo a las

dificultades coyunturales por las que atravesian los afectados.

Las gestiones destinadas a ayudarlos se iniciaron el mes pasado, cuando CORFO dispuso la ampliación de los plazos para que renegociaran sus deudas. Las nuevas condiciones para tales efectos fueron dadas a conocer por el mismo vicepresidente Ramírez, atendiendo a inquietudes de empresarios y transportistas en el sen-

tido de que no les sería posible cumplir con las exigencias hasta la fecha establecida.

El plazo para presentar las solicitudes de renegociación vence en principios el 18 de enero de este año y fue postergado hasta el 28 de febrero. La nueva disposición, que fue calificada como altamente positiva por los dirigentes del transporte, se prorrogó hasta el 31 de este mes.

George Shultz asume control de política para América Central

Un funcionario de la Casa Blanca, que también requirió anonimato, confirmó el nuevo arreglo y dijo que "el nivel de comodidad" será mayor con la salida de Enders.

El vocero presidencial Larry Speakes, por su parte, dijo a los periodistas que cubren la reunión cumbre de Williamsburg que el reemplazo de Enders no implica un cambio súbito de política hacia la América Latina.

"La política siempre se origina en el despacho presidencial y seguirá originándose allí", expresó.

El alto funcionario que describió el reemplazo de Enders dijo que también es probable que sea relevado pronto el embajador de Estados Unidos en El Salvador, Dean Hinton, Speakes declinó descartar su salida.

Hinton, un diplomático de carrera, posee también una personalidad fuerte con ideas bien definidas sobre el futuro de la democracia en El Salvador.

El alto funcionario describió lo ocurrido como un parecido a lo que pasó cuando Shultz se hizo cargo de la política sobre control de armamentos, para lo cual relevó a Eugene Rostow en enero y lo reemplazó con Kenneth Adelman, funcionario político de menor edad y sin fuertes ideas propias.

Por otro lado, como resultado del estancamiento de las negociaciones para la retirada de tropas extranjeras del Líbano, Shultz asumió también el control directo de las conversaciones en el Oriente Medio.

Argentina debe aceptar la propuesta del Papa

gobierno militar acepte la propuesta del Papa, quien actúa como mediador desde 1978.

En relación con el conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas, Alfonsín señaló que "los argentinos tenemos que ser muy cautos porque no estamos en el gobierno", y no hizo comentarios respecto a la propuesta de un dirigente peronista para que este país acepte un cese de hostilidades de "Jure" (de derecho) con Londres.

Luego de la derrota sufrida por Argentina ante Gran Bretaña en la guerra por el dominio de las islas Malvinas, Buenos Aires sólo aceptó un cese del fuego de hecho, pero no definitivo.

Renunció comandante de guardia panameña

PANAMA Mayo 28 (AP).— El Comandante de la Guardia Nacional, General Rubén Darío Paredes, presentó hoy su renuncia irrevocable al cargo, informó la televisión nacional en un boletín especial.

Paredes formuló el anuncio en una carta dirigida al Presidente Ricardo de la Espriella, según una fuente del Palacio Presidencial.

El jefe militar, que dirigió la Guardia Nacional desde marzo de 1982, inspiró cambios decisivos como el retiro del Presidente Aristides Royo en julio de ese año y una reforma con sentido democratizador de la Constitución de 1972.

La reforma fue aprobada a través de un plebiscito en abril y entró en vigencia hace una semana, restituendo virtualmente al Presidente de la República la jefatura del Gobierno.

BUENOS AIRES, (UPI).— El candidato presidencial por uno de los sectores del radicalismo, el dirigente Raúl Alfonsín, elogió la propuesta del Papa Juan Pablo II sobre el conflicto límitrofe con Chile y afirmó que debe apresurarse su aceptación.

El político dijo que la falta de solución sobre este tema mantiene una "hipótesis de conflicto que alimenta una carrera armamentista" que constituye una "aberración en países que todavía no han solucionado el problema del hambre en sectores de sus pueblos".

La postura de Alfonsín coincidió con la señalada en las últimas semanas por otros dirigentes en relación a que el



Dos jornadas de atención pediátrica debió organizar el Área Social de San Miguel, debido a la demanda existente en el operativo médico que benefició a pobladores de las Unidades Vecinales 29, 30 y 31.

Operativo médico benefició a tres mil personas en San Miguel

- Conjuntamente con la FECECH el Área Social de esa comuna efectuó el segundo operativo de esta naturaleza en la Escuela F-460
- Más de 20 millones de pesos invertirá el municipio en iniciativas médico-sociales destinadas a ayudar a sectores más necesitados

Más de dos mil personas recibieron atención médica gratuita y otras mil, orientación para iniciar tratamientos contra el alcoholismo y drogadicción, en un operativo realizado por la Municipalidad de San Miguel en la Escuela F-460 de esa comuna. Esta acción, benefició a los pobladores de las unidades vecinales 29, 30 y 31 y es el segundo que se hace en el transcurso del presente año.

El objetivo de esta iniciativa que se está efectuando desde el año pasado, en virtud de un convenio suscrito entre dicho municipio y la Federación de Estudiantes de Chile —FECECH— es detectar problemas de salud y mantener una campaña preventiva gratuita que ayude directamente a los sectores de menores recursos, que no cuentan con los medios para acudir a un especialista o, por razones laborales no pueden consultar al médico durante la semana.

Lo mismo que en las anteriores oportunidades, la comunidad de las poblaciones Chile, Las Flores y Papeles y Cartones —que acudió masivamente a la Escuela F-460 desde las nueves de la mañana y hasta pasado las 19:00 horas— recibieron atención de medicina general para hombres, mujeres y niños, de ginecología y obstetricia, pediatría, odontología y enfermería. Además, se instaló un servicio especial de veterinaria, dotado de una cantidad suficiente de vacunas contra la rabia y antiparasitarias para perros y gatos.

En esta última, se aprovechó la oportunidad para otorgar algunos consejos indispensables a las dueñas de casa y niños que acudieron con sus animales, con el objeto de advertirles sobre el peligro que reviste para su propia salud, las enfermedades que afectan a "sus regalos" y, que en la mayoría de los casos son totalmente desconocidas por ellos.

Participaron en el operativo médico-social, 120 estudiantes universitarios de los últimos cursos, dirigidos por un equipo de profesionales integrados por tres médicos, dos dentistas, tres enfermeras y dos matronas.

RESPUESTAS DE LA COMUNIDAD

Mario Fuenzalida, director del Área Social de la Municipalidad de San Miguel, señaló que la respuesta de la comunidad hasta el momento ha sido totalmente positiva. "La Municipalidad en este sentido —dijo— ha tomado una posición agresiva en orden a acudir a terreno para detectar los problemas que afectan a nuestros habitantes. Y así, acercándonos a la gente, hemos logrado los mejores resultados".

Añadió que no podía dejar de mencionar el valioso aporte de la FECECH, materializado a través del interés, iniciativa y trabajo de los estudiantes de los últimos cursos, a quienes el alcalde Juan Carlos Bull les ha brindado su apoyo incondicional.

"Comenzamos el año pasado con ocho operativos de esta naturaleza —informó— y éste realizaremos una cantidad similar más uno de emergencia que se llevará a cabo seguramente en el invierno".

APOYO DE JUNTAS VECINALES

Con apoyo de integrantes de las respectivas juntas vecinales, se comenzaron a repartir los números para cada especialidad. El interés de los habitantes del sector fue tal como lo esperaban sus organizadores.

Las afecciones de carácter agudo, fueron resueltas en el transcurso del día, con la entrega de medicamentos en forma inmediata, gracias a la dotación farmacológica entregada para esos efectos por la Municipalidad. En los casos de patologías crónicas, los especialistas determinaron remitirlas a los consultorios y centros de salud más cercanos.

También se tomaron muestras para exámenes de Panicolau que se procesaron enseguida y los casos dentales que requerían intervención de tecnología más completa, se tratarán a partir de mañana en la Escuela Dental.

Hasta el mediodía la entrega de números se había

A fines de año

M. de Bienes completará la venta de tres mil propiedades

La venta de más de tres mil propiedades fiscales prescindibles, con una superficie cercana a los dos millones de hectáreas y más de tres millones de metros cuadrados, completará a fines del presente año el Ministerio de Bienes Nacionales, organismo que cumple el 52º aniversario de su creación.

Asimismo, completará la regularización de 90 mil pequeñas propiedades particulares, en su mayoría del sector agrícola, que en total suman más de 555 mil hectáreas y alrededor de diez millones de metros cuadrados de terrenos.

VENTAS

A la fecha esta Secretaría de Estado ha enajenado 2.144 inmuebles fiscales por un monto que asciende a 2.151 millones 89 mil 80 pesos (2.151.089.080 pesos). Para lo que resta del presente año este programa da la venta mediante subasta pública, de 1.501 lotes fiscales, que comprenden un millón 267 mil 156

metros cuadrados, en el sector urbano, y un millón 358 mil 699 hectáreas rurales. Esto último sin considerar las ventas directas que se ejecutan y que sólo se efectúan en casos excepcionales.

La venta de activos fiscales prescindibles tiene por objeto trasladarlos al sector privado para que sean incorporados al proceso productivo del país. De este manera se generan nuevas fuentes de trabajo que absorben mano de obra y que por ende llevan un mayor bienestar económico y social a la población.

Con respecto al saneamiento de la pequeña propiedad raíz, el Ministro René Peri dijo que el número de casas solucionadas, que alcanza a los 2.000, es el propósito del Gobierno de poner término a la situación de irregularidad en la tenencia de la tierra, que afecta a muchos miles de familias.

A lo largo de todo el país, dijo, se está solucionando el problema de 200 mil pequeños propietarios rurales que

no tienen el dominio legal de sus propiedades. Esta tarea persigue igualar, agregó, las oportunidades entre los ciudadanos, especialmente de los más desposeídos, permitiéndoles posibilidades de mejor explotación de sus propiedades y desarrollo.

Con todas estas acciones positivas, el Ministerio muestra su capacidad y eficiencia en la ejecución de los programas de fondo contenido económico y social que el Gobierno imprime a su quehacer.

CLUB DEL SUPERÓN

Mundo del Deporte

Santiago de Chile,
Domingo 29 de Mayo de 1983

Cuerpo B

La Nación

Uno por uno:

El fundamento de los 8 convocados a la selección

Ocho rostros agregados a la camiseta nacional. Caras conocidas —algunas—, en cuanto a la defensa futbolística del tricolor patrio; otros debutantes en la máxima distinción a que puede aspirar un futbolista: defender la selección de su país. Todos ilusionados, porque el jugador nunca pierde lo que es esencia de la vida: llegar más arriba; elevarse en la profesión para la que cada uno surgió.

ROBERTO ROJAS: Fue convocado por la campaña excepcional del arquero de Colo Colo en 1982. Su "baño", último, derivado lógicamente de una temporada interrumpida, no impidió el llamado que todo Chile futbolístico esperaba. Porque Rojas merecía estar en la selección y el puesto lo ha ganado con creces. Definimos: Extraordinarios reflejos, que le dan un poder de contención excepcional, sobre todo en los remates frontales. A "boca de jarro" casi es imposible derrotarlo porque Rojas "acilca" bien y es arrojado. Tanto que una de sus últimas lesiones se debió a su valentía. Tuvo la virtud de reemplazar a Osorio y se sintió "dueno" del puesto sin fijarse en los pergaminos del suplantado. ¿Qué le falta? Salir mejor del arco; calcular bien las pelotas cruzadas y mejorar el saque que todavía es imperfecto.

LIZARDO GARRIDO: Valor probado. Puede ser zaguero lateral o central. Es el jugador chileno que mayormente progresó en los últimos años, como que del Ascenso pasó a ser titular de Colo Colo y la selección. Su multiplicidad de facetas le permitirá a Luis Ibarra utilizarlo en un puesto que acomode al tipo de adversario. Como zaguero lateral es ideal para plegarse ofensivamente y como central, para "resistir" el embate rival si Chile es atacado.

OSCAR ROJAS: El más veloz de los zagueros centrales chilenos. Le permite utilizar el retroceso si es "pasado" por primera vez y retornar posiciones en el área. Además de ir a las puntas si el zaguero lateral necesita auxilio. Por su rapidez podría ser "stopper", "pegándose" al hombre de punta rival. Es cuestión de adaptabilidad. Le falta progresar en el juego aéreo, fundamental en un zaguero central.

ALEJANDRO HISIS: Funcional; con poder de observación y de traslado. Gran movilidad para pasar de un campo a otro sin que el adversario "se de cuenta". La vitalidad de Hesis puede contagiar al resto. Lo que necesita todo equipo es dinamismo, la mayor aptitud de Hesis. Le falta el poder de fregua (tranquilizarse cuando "las papas queman") que da la experiencia.

PABLO PRIETO: Fundamento de la campaña de Rangers, el mejor equipo, a juicio nuestro, del torneo "Polla Gol". Mediampista con panorama y poder de mando, además de darle bien a la pelota de 30 ó 40

- Un análisis individual permite advertir que Luis Ibarra eligió bien
- Los seis eliminados y sus causas

Haremos —a modo de análisis— un recuento de los factores que seguramente movieron a Ibarra a llamarlos. Conociendo el "sentir" del director técnico de la selección nacional, es fá-

cil ir delineando las virtudes futbolísticas de los convocados que a partir de mañana lunes se agregarán al núcleo estelar.

He aquí el análisis:

metros para el pique de Nicola, González o Fabres. En la selección Prieto podría ser el "caudillo" que hace falta. Se verá si tiene pasta internacional porque condiciones posee de sobra, como ha demostrado en Rangers. ¿Qué le falta a Prieto?: Demostrar en la selección el donaire, la calidad que le permite manejar la mediaciona como si fuera de Pablo Prieto.

OSCAR HERRERA: Ibarra lo conoce mejor que nadie. Tendrá la posibilidad de lucirse que no tuvo en el Mundial por haberse lesionado antes. "Jurel" es el típico alero que "agrande" la cancha. En cualquier momento puede disputar el puesto de titular al "Rápido" Rojas, consagrado después de su partidazo en Maracaná. La falta aprender a "marcar arriba", lo más difícil para un delantero neto como "Jurel", acostumbrado a que lo marquen a él. Sin preocuparse Herrera de su cancerbero cuando se hace de la pelota.

JUAN CARLOS LETELIER: En Cobreloa juega "ahogado" por la característica ofensiva del equipo de Calama. En la selección, jugando de visitante sobre todo, Letelier tendrá la oportunidad de utilizar su contraataque, como lo hacía en Audax Italiano, donde fue un portento. Ganaba los partidos solo, sin desmedro de sus compañeros de la camiseta verde. ¿Qué le falta?: Abandona su exceso de individualismo, porque Letelier se olvida, a veces, que el fútbol lo juegan once.

JORGE CONTRERAS: Lo vimos hacer un par de años jugando un Campeonato de Verano en Sausalito. Nos llamó la atención inmediato, por su poder de gol, basado en la movilidad, disparo, facilidad para girar en espacios estrechos. Es un "9" moderno, el mejor que ha salido en los últimos tiempos, con un porvenir insuperable. Contreras es el típico goleador, pero más completo que un simple aprovechador de oportunidad. Sabe darla al compañero mejor colocado; se sacrifica cuando hay que bajar y es generoso en el despliegue. Es el llamado que despierta mayor expectación, porque un hombre-gol siempre es el que se presta al mayor análisis. El goleador puede ser héroe o "villano", según sea el resultado. Contreras está para héroes. Lo es en Palestino —goleador del torneo "Polla Gol"—, también puede serlo en la selección.



La selección lo esperaba: Juan Carlos Letelier podrá hacer lo que no pudo en el Mundial. Erigirse en gran figura de un contingente de comienzo promisorio. Letelier tiene todas las condiciones para lucirse.

Ante Unión Española y Unión San Felipe, respectivamente

La "U" y Magallanes dan el último paso

■ Ambos para clasificar en sus grupos imperiosamente deben ganar

Para Universidad de Chile y Magallanes, la de hoy es una fecha trascendental. En efecto, ambos para clasificar como finalistas de sus respectivos grupos están obligados a ganar a sus últimos rivales en esta fase clasificatoria del torneo Copa Polla Gol que culmina con siete partidos, destinando también la visita de Colo Colo a Talca para enfrentar a Rangers.

EN EL NACIONAL

A las 16.15 horas comienza la doble función en el recinto de Ñuñoa con un preliminar y verdaderamente atractivo: Universidad de Chile juega ante Unión Española, en un partido donde los azules para clasificar como el cuarto finalista del Grupo B necesariamente deben ganar. Para ello, tendrán que doblegar a Unión, equipo que sólo actuara por cumplir con el reglamento, lo cual los transforma en doblemente peligrosos para los intereses universitarios.

En el compromiso de fondo, a las 18.15 horas, Audax Italiano recibe a Everton de Viña del Mar, conjunto para que clasificar necesita que la "U" pierda y ellos, en ese caso, deben vencer a los "tanos". Si en el preliminar, el triunfo es para los azules, los viñamarinos quedan, de inmediato, sin ninguna opción.

EN SAN BERNARDO

En el Estadio Vulcán, a las 15.30 horas, Magallanes —con la primera opción para clasificar en el Grupo A— recibe al colista de la serie, Unión San Felipe. Teóricamente los albicelestes no debieran tener problemas para alcanzar el objetivo, porque se miden ante un rival futbolísticamente inferior.

EN TALCA

Rangers, a las 15.30 horas, enfrenta a Colo Colo, dos equipos clasificados, en un compromiso que sólo interesa para ver quién termina como puntero del grupo. Cabe recordar que los talquinos, en la capital, ganaron a los albos y éstos, ahora, buscarán vengar aquella derrota.

EL RESTO

A las 16.00 horas, en el Estadio Municipal de Calama, Cobreloa juega ante Regional Antofagasta; mientras que en Valparaíso, a las 15.30 horas, Santiago Wanderers recibe a Fernández Vial. Finalmente, en el mismo horario, en Los Andes, Trasandino con Universidad Católica.



DOS LOCALES: mientras Universidad de Chile juega ante Unión Española; Rangers recibe a Colo Colo. Patricio Reyes y Atilio Herrera, dos "piezas" claves en ambos equipos.

5 a 0 a Regional Atacama

Con goleada, Palestino aseguró clasificación

CANCHAS: Estadio Santa Laura
PÚBLICO: 1.124
RECAUDACIÓN: \$ 82.050

ÁRBITRO: Enrique Marín

PALESTINO (5): Cornejo, Opazo, Fuentes, Soto y Varas (Román); Mendoza, Dubó y Castañeda; Olgún (Tadeo), Contreras y Pinto
R. ATACAMA (0): González, Bown,

Soto, Alarcón y Climent; González (Araya), Sánchez y Ahumada; Longoni, Baeza y Barrera (Avala).

GOLES: 30' Olgún; 46' Castañeda; 50' Dubó; 65' Contreras (de penal) y 85' Román.

Bueno. Sin duda, la frase que reza: goles son amores, ayer para Palestino

tino significó justamente eso, y mucho más, ya que además aseguró su paso para la liguilla final del certamen Copa Polla Gol.

Cinco anotaciones, que bien podrían haber sido mucho más, son la prueba fehaciente de los argumentos expuestos por uno y otro elenco.

Los eliminados

Son seis. Algunos porque no ostentan su mejor estado físico —Mario Osbén y Jorge García— los restantes —Jaime Tejeda, Luis Mosquera, Sandino Castec, Miguel A. Neira— por no haber llenado el gusto de la dirección técnica. No quiere decir que no vuelvan a tener la oportunidad porque el fútbol —como la vida— tiene "muchas vueltas".

Sergio Ramírez Banda

Última fecha del Ascenso

La emoción está en grupo sureño

En el Grupo B, Deportes Concepción se juega su clasificación ante Linares y Green Cross ante Iberia. En el Grupo A, la duda se reduce a Coquimbo u Ovalle

En diversas canchas del país se juega en el día de hoy la última fecha del certamen de Ascenso. Todos los partidos se juegan a las 15.30 horas, con excepción del match de El Salvador que se iniciará a las 16 horas.

Estadio Fiscal de Ovalle, DEPORTES OVALLE (15) Están eliminados. La única novedad será la de Alcántara, que comenzará como eje de ataque. COLCHAGUA (9) Son coletas del grupo. Se recuperó el brasileño Veiga.

Estadio La Portada, LA SERENA (10) Están sin ninguna opción a clasificarse. No tienen lesionados. COQUIMBO (17) Deben ganar obligatoriamente. Juan Barraza juega en la ofensiva.

Estadio Municipal, LA CALERA (21) Pasan por un gran momento. No realizan cambios en la formación. SAN ANTONIO (11) Presentarán algunos suplentes. Se mantiene Reyes en el pórtico.

Estadio Regional, DEPORTES CONCEPCIÓN (17) Escobar debe entrar en lugar del suspendido Castro. El resto sin variantes. LINARES (20) Ya están clasificados para la otra ronda y jugarán "sueltos". No anuncian novedades.

Estadio Las Higueras, HUACHICATO (19). Están clasificados. La duda es el ariete Horacio Italiano que está resintido de un tobillo. NUBLENSE (13) Juega el mismo elenco que viene de derrotar a Laja.

Estadio Facela, LAJA (3) Aún no logran su primera victoria. Venegas podría entrar bajo los tres palos. MALLECO (11) Tamoco tienen nada que hacer en el torneo. Esta leónizado Rocha.

Estadio Municipal de Temuco, GREEN CROSS (16) Juega su escuadra titular con Isla y Batista a la cabeza. Todavía pueden clasificarse IBERIA (20) Lamentan la ausencia de Lanzibat. El resto sin variantes.

Estadio El Cobre, COBRESAL (22) Son punteros del grupo y ya clasificados. No realizan cambios en la formación. SAN LUIS (20) Ya están clasificados y presentan varios juveniles.

Perdió Badilla en Puerto Rico

En fallo local y muy polémico

SAN JUAN, PUERTO RICO, Mayo 28.— Benito Badilla, pecho gallo de Chile, perdió por decisión dividida, en el combate que sostuvo aquí con el peleador local, Milton Torres. Dos de los tres jueces de la pelea dieron ganador a Torres por 96 puntos por 95. El tercero se inclinó por el chileno, por la misma puntuación: 96-95.

Acordó con el veredicto del jurado el combate, fue intenso y muy equilibrado en todo su desarrollo. Sin embargo, Torres, más alto y con un boxeo de golpes largos, se vio superior en las vueltas 2, 7 y 10, en las que incluso el chileno estuvo muy cerca de ir a la lona. La mejor faena, la cumplió Badilla en el cuarto asalto, en cuyo desarrollo "metiéndose" al cuerpo de Torres, lo golpeó bastante, aunque no con la contundencia suficiente como para el fuera de combate.

La pelea, se realizó en el coliseo Guayanabo de esta ciudad y conformó plenamente al público que la presenció.

Pedro Pinto fue hombre importante en la victoria de Palestino, y pesadilla constante para su marcador, Bowen.

dejarlo a punto para inicio del torneo de Ascenso
reparan estadio de Puerto Montt

MONTT — El alcalde Brahm informó que será cerrado temporalmente el estadio de Chinquihue, a fin de someterlo a reparaciones, tanto en su césped como en los vestuarios.

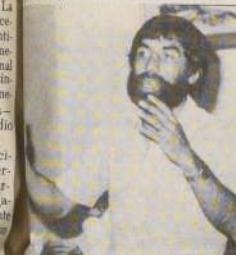
La medida ha sido adoptada a fin de poner el recinto en perfectas condiciones en el mes de septiembre, cuando inicie el Campeonato de Fútbol Asociacional de Segunda División, en el que participará el Club Deportes Puerto Montt, recién organizado y que esta semana presentó oficialmente su postulación al fútbol.

En el club México

importante reunión tiene Sindicato de Jugadores

La directiva del Sindicato de Jugadores Profesionales de Fútbol que preside Benjamín Valenzuela tiene una importante reunión con sus asociados mañana lunes 30 de mayo en el club México de calle San Pablo para tratar el pago de las deudas pendientes y mantenerlos a los clubes con una gran cantidad de futbolistas profesionales de nuestro medio.

La reunión está prevista para las 18 horas y se espera una asistencia masiva de profesionales del balompié ya que el tema principal tiene por objetivo poner en conocimiento detalladamente las fórmulas de pago que la Asociación Central de Fútbol hace algunos días y que en principio fueron aceptadas por la directiva sindical. Si no hay mayores objeciones a estas propuestas de arreglo, primera cuota de las deudas de los jugadores comenzarán a pagarse en el día de la primera semana del mes que sigue lo acordado.



VALENZUELA: Una importante reunión con sus asociados para tratar el problema de las deudas pendientes con los clubes.

Actividad deportiva en Estadio Palestino

En el día de hoy en diversos escenarios prosigue la actividad de los deportistas del club Palestino y que cada programa la Comisión Deportiva de dicha institución de Avenida Kennedy.

El programa de hoy domingo contempla las siguientes actividades:

- 13:00 Rama de tenis, partidos natos en el Club Español de Reñaca, Viña del Mar.
- 13:00 fútbol, campeonato interno, italiane con Vikings.
- 14:00 Campeonato de atletismo en Estadio Palestino.
- 15:30 Esgrima en el Estadio Palestino.
- 15:45 Fútbol, se miden Hamulec con Unión Española en una revancha muy esperada por la rivalidad existente.
- 16:00 Torneo metropolitano de mini-fútbol con Ferroviario en el Estadio Ferroviario.
- 17:00 Voleibol y Básquetbol interno en Estadio Palestino.
- 18:00 Fútbol, se miden Escuela con Unión Española.
- 18:45 Hockey metropolitano infantil Palestino con Ferroviario en la noche de estos últimos.
- 19:00 Escuela de tenis en Estadio Palestino.
- 19:00 Escuela de Fútbol juegan Palestino con Las Condes.
- 19:30 Escuela de tenis, primer nivel.

Contratado por el Al Nasser

Paulo César Carpegiani y fútbol de Arabia

JANEIRO, Mayo (AP) — El ex técnico del Flamengo de Río de Janeiro, Paulo César Carpegiani, viajó a Arabia Saudita para ajustar allí las bases para su contratación por el club "Al Nasser".

El contrato, que deberá ser firmado en la capital árabe sandita, será para 20 meses y sobre bases que no fueron reveladas pero que son muy ventajosas para el ex técnico del fútbol brasileño del año pasado.

La dirección técnica de Carpegiani obtuvo, en años anteriores, los campeonatos del estado de Janeiro, de Brasil, Copa Libertadores y Mundial Inter Clubes.

Carpegiani, después de un período en que dijo sentirse "desgastado" y renunció recientemente su cargo en el Flamengo, se presentó ante el directorio del club "Al Nasser" para su contratación.

Luis Miguel Arconada es capitán de la selección española, puesto que desempeña desde el 24 de septiembre de 1980, por ser el jugador más antiguo en el seleccionado.



FLAMENGO define con Santos el título del fútbol brasileño. Zico — con la copa — Junior y Adrison estarán en ese compromiso.

Honorino Landa, entrenador "rojo"

"No regalaremos nada"

Sólo dos novedades — reaparecen el volante Luis Rojas y el zaguero central Fernando Astengo — presentarán hoy Unión Española en su compromiso con Universidad de Chile, mientras que el resto del equipo será el mismo que empató con Naval de Talcahuano a cero.

Ayer, el plantel "rojo" puso término a su preparación con la mente puesta en el partido, donde ellos no tienen nada que perder ni ganar. Sin embargo, pese a ello, Unión jugará como si se tratara de una final, ¿no es así, Honorino Landa?

"Para nosotros, más que los puntos nos interesa nuestra honestidad. Y la 'U' para ganarnos tendrá que luchar mucho, porque nosotros no le vamos a regalar nada de nada. Mi equipo está realmente motivado, porque nadie desea perder. Ahora, lo único que preocupa es el arbitraje, ya que este es clave en este tipo de partidos".

El retorno de Rojas y Astengo aumentará el rendimiento del equipo?

Indudablemente que sí, porque ellos son dos titulares experimentados que nos hicieron falta ante Naval. Ahora, en cambio, podrán actuar y esto hace que Unión, ante la "U", presente un equipo altamente competitivo".

Para este partido, Unión formará con Espinoza; Cabrera, Astengo, Díaz y Guzmán; Palma; Rojas y Pinto; Garrido, Fariñas y Donoso.

Todo depende si los sueños suben a Primera División

"Lito" Rodríguez interesa a Green Cross de Temuco

Es muy probable que Gabriel "Lito" Rodríguez, defensa lateral y volante, actualmente, con el pase en su poder, sea contratado por Green Cross de Temuco, cuya directiva pretende incorporarlo a su plantel durante la competencia oficial 1983.

Para que las gestiones prosperen es fundamental que la directiva de la Asociación Central en uso de sus atribuciones, incorpore de "oficio" a la entidad temqueña al torneo de Primera División, como ya lo hizo con Rangers de Talca y Wanderers de Valparaíso.

Si así ocurre, los dirigentes sureños, harían la inversión, partiendo de la base que el menor del "clan" Rodríguez, sería relativamente barato, ya que es dueño de su pase.

Pero, no sólo Gabriel Rodríguez figura en los planes de Green Cross, ya que también hay conversaciones con tres jugadores de la "U": Marcelo Silva, Limiña y Eleodoro Cornejo. Estos tres "azules" podrían ser transferidos o dados en préstamos, cuando finalice el torneo "Polla Gol" y de su visto bueno el entrenador, Luis Santibáñez.

Arconada ingresa a la galería de los inmortales

MADRID, (AP) — El arquero de la selección de fútbol, Luis Miguel Arconada, pasará hoy a la leyenda del fútbol español al conseguir la hasta ahora inalcanzable cifra de 50 partidos jugados con el equipo nacional.

En la meta de la selección española estará Arconada, de la Real Sociedad de San Sebastián.

Con este motivo el Ministro español de Cultura y Deporte, Javier Solana, ha concedido a Arconada la medalla de oro del mérito deportivo.

Arconada dejó así atrás a otros dos grandes del fútbol español, también guardametas: José Angel Iribar, que jugó 49 partidos internacionales con la selección española, cuando pertenecía al Athletic de Bilbao, y el fallecido Ricardo Zamora, leyenda del fútbol mundial, que lo hizo en 46 ocasiones.

Arconada consigue su partido internacional número 50 tan sólo en seis años y tres meses. Debutó con la selección el 27 de abril de 1977.

Iribar le costó obtener los 49 partidos disputados con el seleccionado nacional 12 años y un mes, ya que hizo su debut como internacional el 11 de marzo de 1964, y el último fue el 24 de abril de 1976.

Zamora consiguió su partido 46, record que tuvo en su poder durante cerca de 40 años, en 15 años y seis meses, debutó con la selección el 28 de agosto de 1920 y su último partido internacional fue el 23 de febrero de 1936, meses antes de comenzar la guerra civil española.

Arconada es capitán de la selección española, puesto que desempeña desde el 24 de septiembre de 1980, por ser el jugador más antiguo en el seleccionado.

Luis Miguel Arconada, meta del equipo nacional del fútbol español, cumple esta tarde la hazaña de defender la valla hispana en 50 encuentros.



Luis Miguel Arconada, meta del equipo nacional del fútbol español, cumple esta tarde la hazaña de defender la valla hispana en 50 encuentros.

Título máximo del fútbol brasileño

Flamengo y Santos animarán hoy en Río el juego del año

RIO DE JANEIRO, Mayo (ANSA) — Río de Janeiro se prepara para el "juego del año", hoy en el Estadio Maracaná, en que "Flamengo" y "Santos" decidirán el título máximo del fútbol brasileño 1983.

Las expectativas son enormes, y cada equipo está "convencido" de la victoria final, aunque la situación es desfavorable para el "Flamengo", ya que el primer juego por la decisión perdió (en San Pablo, tierra del "Santos") por 2 a 1, para conseguirse precisa ahora vencer por diferencia de dos tantos. En caso de diferencia por un tanto habrá ejecución de tiros desde la marca penal hasta la definición.

CASI LINCHAN A UN HINCHA

Desde que se delineó el campeonato nacional (con diversos nombres) a partir de 1959, "Flamengo" obtuvo el título en 1980 y 1982, resultando subcampeón en 1964, mientras que el "Santos" fue campeón, en la era del "Rey" Pelé, en 1961, 62, 63, 64 y 65, y

en 1968, y subcampeón en 1959 y 66.

El clima de tensión es tan grande que días atrás, en Santos, el equipo local entraba y un hincha, por haber gritado críticas a jugadores fue perseguido por otros y casi es linchado (siendo salvado por el jugador Serginho).

TRIUNFO POR ADELANTADO

En Río de Janeiro, la hinchada garantiza que obtendrá el título hoy "a grito" desde las arquibancadas, y los grupos de aficionados preparan sus banderas, sus tambores, sus petardos, sus "slogans", sus rollos de papel, mientras largas filas eran visibles en los puntos céntricos de venta de entradas.

Entretanto, los aficionados del "Santos" no quedan atrás y van llegando en caravanas de vehículos y en ómnibus a la antigua capital brasileña, con sus banderas avivando al club.

La policía será reforzada para el partido y, para prevenir incidentes más graves, anticipó que usará —por primera vez— 20 aparatos detectores de metales capaces de indicar la existencia desde un revólver a un simple cortaplumas.

Los bares del centro de Río de Janeiro ya están preparados para recibir el "carnaval" en que sin duda transformará el "Flamengo" a la ciudad en caso de triunfo, pero mucha cerveza puede sobrar en caso la fiesta se traslade a la ciudad de Santos, en el distrito marítimo del Estado de São Paulo.

El equipo de Zico y del técnico Carlos Alberto Torres (Flamengo) entrará en campo con: Raul, Leandro, Figueiredo, Marinio y Junior; Victor, Elder y Zico; Adílio, Baltazar y Julio César.

El equipo de Serginho y del técnico Formiga lo hará con: Marola; Toninho Oliveira, Joaozinho, Toninho Carlos y Gilberto; Toninho Silva, Paulo Isidoro y Pita; Camargo, Serginho y Joao Paulo.



CARLOS CASZELY fue confirmado para que comande el ataque de Colo Colo ante Rangers.

Colo Colo buscará revancha en Talca

□ Plantel albo viajó para jugar hoy con Rangers

Ayer, a las 16,00 horas, el optimista plantel albo, en un bus especial, partió a Talca, donde hoy deben enfrentar a Rangers, en un partido donde se definirá cuál de los dos equipos termina como puntero del Grupo B. Además de ello, el círculo quiere vengar aquella derrota propinada por los talquinos en el Santa Laura, en la primera rueda...

Antes de viajar, Pedro García, el técnico, ordenó una práctica matinal en el Estadio Pedernales, donde confirmó a los once titulares que entrarán frente a Rangers: Rojas; Garrido, Rojas, Herrera y Neculir; Ormeño, Inostroza y Vasconcelos; Miranda, Caszely y Simaldone.

Luego, García se refirió al partido: "Creo que será un bonito compromiso, porque Rangers es un equipo que juega bien fútbol y, al igual que nosotros, deseamos terminar como puntero del grupo. Entonces, la resultante

ellos será un encuentro agradable para la hinchada..."

Por su parte, Oscar Rojas —uno de los convocados a la selección manifestó: "Rangers es el rival más complicado que nos ha tocado enfrentar, porque tiene jugadores como Fabres y Nicola nunca dan perdida una pelota. Esto, más su mediocampo hacen de ellos un conjunto compacto, al cual no se le pueden conceder ventajas. Sin embargo, nosotros queremos terminar como punteros y, para ello, no interesa regresar con un resultado positivo".

Finalmente, Carlos Caszely sentenció: "Tenemos que desquitarnos de la derrota sufrida en la primera rueda. Los dos equipos están clasificados, pero el hecho de que se esté jugando quién termina como puntero del grupo, es motivo suficiente para que sea un partido disputado que seguramente agrada al público".



HECTOR HOFFENS aseguró que la "U" tiene "armas" para abrir la defensa de la Unión Española. En la fotografía, junto a Guzmán y Astengo, dos de sus "enemigos".

Luis Santibáñez, técnico azul

"Llegó la hora de la verdad"

Prácticamente con el mismo equipo que en la fecha pasada derrotó a Santiago Wanderers, en el Puerto, Universidad de Chile enfrentará tarde a Unión Española. Así, al menos, lo confirmó ayer Luis Santibáñez, el técnico, antes de que su equipo se concentrara a la espera del compromiso.

Arconada dejó así atrás a otros dos grandes del fútbol español, también guardametas: José Angel Iribar, que jugó 49 partidos internacionales con la selección española, cuando pertenecía al Athletic de Bilbao, y el fallecido Ricardo Zamora, leyenda del fútbol mundial, que lo hizo en 46 ocasiones.

Arconada consigue su partido 46, record que tuvo en su poder durante cerca de 40 años, en 15 años y seis meses. Debutó con la selección el 28 de agosto de 1920 y su último partido internacional fue el 23 de febrero de 1936, meses antes de comenzar la guerra civil española.

En esta "U", el ánimo sólo es ganador. Por ejemplo, Patricio Reyes no hace otra cosa que pensar en la victoria: "Aunque todos los partidos hay que jugarlos para después comentarlos, creo que en esta ocasión el triunfo será nuestro, porque estamos incentivados y, además, necesitamos

los puntos para clasificar. Ante ello, entramos decididos a ganar".

Por su parte, Héctor Hoffens contó: "Lo cierto es que Unión Española será un equipo difícil, porque jugarán suelto y agrupados. Sin embargo, creo que la "U" posee las armas para abrirlos y así obligarlos a jugar ofensivamente".

Universidad de Chile ante Unión Española presentará la siguiente formación: Tejeda; Reyes, Mosquera, Pellegrini y Bigorra; Silva, Gatica y Rodríguez; Hoffens, Castex y Gálvez.

"El resultado es muy importante para nosotros, ya que si bien no tenemos opción a la liguilla, debemos llegar con una victoria o un empate, para mantener el buen ánimo de la hinchada el día 4 ó 5 de junio, cuando debamos jugar ante San Felipe", manifestó así mismo el técnico.

Con esto Vargas hizo mención de los encuentros amistosos fijados por la Central para esa fecha a objeto de que complete la cartilla del respectivo Concurso Polla Gol.

En torno de estos últimos encuentros el entrenador opinó que "es una muy buena idea de la Asociación Central, por su parte Vial tiene un buen fútbol, público y debemos retornar a la zona en condiciones de lograr una buena asistencia para ese encuentro con San Felipe".

El Vial quiere terminar ganando a Wanderers

□ Antonio Vargas reaparece en la dirección técnica

CONCEPCIÓN — Con el ánimo de traer una victoria, y con la perspectiva de tener una buena asistencia de público para el partido amistoso con San Felipe, fijado por la Central para el primer fin de semana de junio, viajó a Valparaíso el equipo de Fernández Vial.

Así lo señaló el entrenador aurinegro, Antonio Vargas, que reaparecerá en la conducción del conjunto penquista después de una temporada de tres meses en que estuvo alejado de

la dirección técnica, cuando estuvo a cargo de Audax Italiano.

El único problema que debemos lamentar, fuera de los ya conocidos de las ausencias de Montilla, Acosta, Carrasco y De La Barra, es la sorprendente lesión de Luis Castro, nuestro eventual centrodelantero que está descartado", informó Antonio Vargas.

Para la eventualidad el técnico dispuso que ante Santiago Wanderers active el joven David Godoy, que estuvo varias semanas sin jugar.

Campeonato nacional
**Semifinales
en Argentina**

□ Estudiantes de La Plata recibirá a Temperley y Argentinos Juniors a Independiente.

BUENOS AIRES. (AP). — El maratónico campeonato nacional de fútbol, que se había iniciado con la participación de 32 equipos, entrará hoy domingo en su etapa decisiva con cuatro conjuntos que jugarán por las semifinales.

Tras la decantación de 28 participantes en etapas eliminatorias sucesivas, Estudiantes de La Plata recibirá a Temperley y Argentinos Juniors a Independiente de Avellaneda.

El miércoles próximo se jugarán las revanchas y en caso de igualdad de puntos el ganador se definirá por diferencia de goles.

Si los pronósticos se cumplen, la final sería jugada por Estudiantes e Independiente, aunque no se descarta una sorpresa que pueda protagonizar Argentinos Juniors, dirigido por el experto entrenador Angel Labruna.

El ganador del campeonato será uno de los dos representantes de Argentina en la Copa Libertadores de América de 1984. El otro equipo será el campeón del torneo metropolitano, que se iniciará a mediados de junio.

Estudiantes de La Plata, que aporta cuatro jugadores a la selección nacional, entre ellos su capitán, el defensor José Brovño, está jugando la "Copa Libertadores de América" de 1983 y tiene posibilidades de pasar a las semifinales.

Todo depende del resultado de los dos partidos que se jugarán el ocho de junio por el grupo "A" entre Estudiantes de La Plata y Ferrocarril Oeste, en Buenos Aires, y Cobrelco y Colo Colo, en Calama, Chile.

Estudiantes de La Plata llega a la instancia semifinal del torneo argentino después de haber eliminado a Racing Club, Temperley dejó en el camino a Rosario Central, Argentinos Juniors hizo lo propio con River Plate e Independiente, en una dramática definición por penales, eliminó a Racing de Córdoba.



Pese a estar muy golpeado y con más de una década en el boxeo profesional, el venezolano Betulio González anuncia su reaparición en los cuadrilateros.

Después de un año de haber anunciado su retiro

**Betulio González
¿vuelve al boxeo?**

CARACAS, Mayo (ANSA). — Un año después del anuncio de su retiro del boxeo, el venezolano Betulio González, ex campeón mundial de los "Pesos Moscas", volverá a pelear.

Una entrevista publicada por "Panorama", diario que aparece en la ciudad de Maracaibo en donde el pugil reside, González dijo que estará de nuevo en el "ring" el 14 de agosto próximo.

González no precisó el nombre del contrincante, pero informó que su "retorno" tendrá lugar en Curazao, una de las islas de las Antillas Holandesas.

El combate será presentado por el "promotor" Ángel Box y González tendrá en su esquina un nuevo "manager" el capitán de navío Juan Bautista Márquez Moreno.

El último combate del venezolano —quien obtuvo en tres oportunidades, en su larga carrera, un título mundial de los "moscas"— fue el 14 de agosto del pasado año, y en esa ocasión fue derrotado en Maracaibo por el argentino Santos Laciari, actual campeón del mundo de la categoría.



La gota que rebasó el vaso

Grave crisis afronta el Juventus por la derrota

□ Dino Zoff y Paolo Rossi considerados como los grandes fracasados de la temporada local e internacional. Cambios fundamentales en la alineación para la próxima temporada

ROMA. (ANSA). — El superclub del fútbol italiano, Juventus, teóricamente uno de los equipos más fuertes del mundo, está por sufrir una verdadera revolución. Gran favorito del año pasado para el título, cuando empezo el campeonato y para la "Copa de Campeones", terminó con un pasivo catastrófico: el título italiano de primera división fue ganado por el Roma de Paulo Roberto Falcao y el certamen de Europa quedó en manos del Hamburgo.

INCREIBLE PURGA

Fue sobre todo la finalísima disputada el miércoles pasado en Atenas contra los alemanes lo que puso en evidencia, de modo despiadado, los límites del equipo de Turín. Algunas de sus "estrellas", cayeron definitivamente (como el demasiado veterano Dino Zoff), otros campeones (como Paolo Rossi) tal vez habían sido sobrevaluados, la misma conducción técnica fue mediocre. Resumiendo: medio Juventus debe rehacerse. El presidente del club, Giampiero Boniperti, y el gran "patrón" del club, Giovanni Agnelli, presidente de la FIAT, decidieron una clamorosa renovación, entre los seguros "purgados" figuran Zoff, Paolo Rossi, Roberto Bettega (que irá a Canadá), Giuseppe Furino y Domenico Marocchino.

SUMA Y SIGUE

Entre los posibles excluidos figuran otros dos campeones del mundo, Marco Tardelli y Claudio Gentile, el despidido marcador de Diego Maradona en Barcelona. Casi segura es la partida del polaco Boniek, un campeón que en Juventus nunca logró jugar al nivel de su fama internacional. Podrían cambiar camiseta también el stopper Sergio Brio y Massimo Bonini, usados eventualmente como piezas de cambio para llegar a uno de los ases que el club turínés quiere asegurarse para la próxima temporada. Los objetivos de Agnelli y Boniperti no son un secreto: el brasileño Sócrates (del seleccionado de su país), el centrodelantero del Lazio Bruno Giordano y el stopper del Roma (pero propiedad de Sampdoria) Prieto Wierchowod. Para el "Doctor Sócrates", no debería haber problemas (la cifra que pidió el Corinthianos impresionó a Agnelli) mientras para Giordano y Wierchowod Juventus deberá luchar contra la rivalidad del Roma, que quiere reforzar el equipo en vista de la "Copa de Campeones".

LOS SUSTITUTOS

Fue en cambio ya comprado el sustituto de Zoff, es Stefano Tacconi, ex arquero del Avellino, sin experiencia internacional, pero con buena clase. También el Avellino se contratará a Beniamino Vignola, centrodelantero considerado el nuevo Gianni Rivera del fútbol italiano.

Juventus se aseguró también los promesas muy jóvenes: Carlo Viali, del Cremonese y Marco Gabriele del Cesena. Si el empuje de Boniperti y el dinero de Agnelli logran los objetivos el club debería afrontar el próximo campeonato con esta formación: Tacconi, Wierchowod, Cabrini, Boni, Brio, Scirea, Platini, Tardelli, Giordano, Sócrates, Vignola. Un cuadro que debería hacer olvidar la humilladora nota de Atenas.

Ola de rumores en el período de pases

Italianos a la caza de ases extranjeros

MILAN, ITALIA (AP). — Los clubes Milán y Nápoli, que están negociando la adquisición de estrellas extranjeras para la próxima temporada futbolística italiana, negaron versiones de prensa en el sentido que habían contratado al mediocampista belga Ludo Koeck y al delantero inglés Gordon Cowans.

La transferencia de Koeck a Milán fue anunciada por funcionarios del club Anderlecht en Bélgica, en tanto el anuncio de la transferencia de Cowans fue hecho por el jugador mismo y su club actual, Aston Villa.

Funcionarios del Milán dijeron "Koeck es uno de los jugadores en que estamos interesados para la temporada venidera. Pero no hemos concretado aún su transferencia".

Milán acaba de ser promovido a la primera división del "Calcio" italiano y ya tiene contratado a un jugador belga, el defensor Eric Gerets.

Nápoli, que acaba de sortear controversias relacionadas con la contratación de un nuevo gerente, Antonio Julianio, dice que las informaciones sobre la transferencia de Cowans eran inexactas.

"Cowans es un buen jugador, nos gustaría contar con él, pero de momento no hemos firmado contrato alguno", dijo Julianio.

EX JUGADOR DEL NAPOLI

Para contratar a Cowans, Nápoli debe desprenderse de uno de sus jugadores extranjeros actuales o bien el veterano defensor holandés Rudy Krol o el atacante argentino Ramón Díaz.

Los clubes italianos pueden alinear un máximo de dos jugadores no italianos en el campeonato de Primera División.

En la 67^a edición del circuito de Indianápolis

Teo Fabi larga en primera línea de las "500 Millas"

□ Espectacular promedio (333,761 por hora) del piloto italiano

WASHINGTON Mayo (DPA). — Gracias a una velocidad promedio de 333,761 kilómetros horarios, el corredor italiano Teo Fabi largará hoy domingo en primera fila para la 67^a edición de las tradicionales "500 Millas de Indianápolis" al mando de su March-Cosworth verde-verde.

Teo Fabi, el hermano del campeón europeo de la Fórmula Dos de 1982, Corrado Fabi, no hace mucho aún se deslizaba por las pistas de esquí e incluso compitió para el equipo olímpico del Brasil (su madre es brasileña) pero, amante de la velocidad, muy pronto cambió los esquies por los autos de carretera.

El italiano, novato de las "500 Millas" que se ha convertido en sólo pocas días en el nuevo héroe de Indiana, logró grandes éxitos en la serie Can-Am manejando bolídos del astro de cine norteamericano Paul Newman.

Teo Fabi, que no domina aún muy bien el inglés porque lo único que teme de este famoso circuito de ladrillo de Indianápolis es el muro de cemento.

Al igual que Mario Andretti, Teo Fabi sólo mide 1,70 metros, pero es grande detrás de un volante y un asiento que pesa 180 kilogramos. "Yo manejo el coche número 33 y he hecho 33 años que por primera vez un novato logró el tiempo más veloz", son 33 los autos clasificados para largar pero yo soy el número uno", dice.

El italiano, quien en su paso por la Fórmula Uno ocupado de ser un novato en una de las carreras más prestigiosas del mundo y resulta que pondrá máximo cuidado en la largada, que él considera el momento más peligroso de su carrera.

Al ganar a O'Higgins de Rancagua 2-0

Naval todavía tiene firmes esperanzas

Cancha: Estadio "El Morro".

Público: 2.304 personas. Recaudación

\$ 167.730. Socios de Naval 1.170; de

O'Higgins 5. Arbitro: Carlos Robles

Mella. Equipos NAVAL (2): Araya;

Figueroa, Pacheco, J. Rodríguez y

Valenzuela; Soto, Bernal y Gaete;

Herrera, Arriaza y Flores. O'HIG-

GINS (0): José Quiroz, Care, Jeria,

Gallardo y Serrano. Waldo Quiroz,

Geoffrey y Atanasovic; Burgos,

Medio y Quirós. Cambio: Cantillana por Meglio y Cappa por Wal-

do Quiroz en O'Higgins de Rancagua;

Goles: a los 2' de la etapa inicial abrió el marcador Arriaza y a los 2' de la se-

gunda fracción Soto dejó el 2 a 0 defi-

nitivo en favor de Naval.

80 metros con valla

Alejandra Martínez obtuvo record escolar

Las atletas Alejandra Martínez e Isabel Oliva consiguieron nuevos récords escolares en los 80 metros planos con valla y salto largo, respectivamente, en la jornada vespertina del XXI Campeonato Interescolar Femenino no disputada en la pista y fosos del Estadio Nacional.

Las deportistas obtuvieron las marcas de 11 segundos 99 centésimas y 5 metros 47 centímetros, en el mismo orden, logrando la primera de ellas superar sus marcas anteriores de 12'21 y 12'06.

Ambas atletas se convirtieron en las figuras más destacadas y promisorias del torneo, mientras que las representantes del Colegio Alemán, Universitario Salvador y Villa María reinaron el mayor puntaje por equipo.

Los resultados de las respectivas pruebas finales disputadas ayer en la tarde son: 80 metros valla intermedia. 1) Carmen Gloria Bezanilla (St. John's), 12.11. 2) Astrid Slight (T.M.), 12.61. 80 mts. valla superior. 1) Alejandra Martínez (V. María), 11.99. 2) Paulina Caroca (St. John's), 12.46. 60 mts. planos infantil. 1) Andrea Contreras (Inm. Concepción), 8.18. 2) Claudia Silva (Maisonette), 8.29. Salto Alto infantil. 1) Carolina Vidal (T.M.), 1.45. 2) Carolina Díaz (Inm. Concepción), 1.45. 3) Alejandra Chomali (U. Salvador), 1.40. Lanzamiento bala superior. 1) Silvia Garcés (Inst. Nac. Femenino), 11.79. 2) Patricia Fehlandt (C. Alemán), 10.34. Salto Largo Intermedio. 1) Isabel Oliva (St. Margaret), 5.47. 2) Claudia Briend (C. Alemán), 5.19.

Síntesis deportiva

FUTBOL INFANTIL

Colo Colo derrotó a Magallanes y con ello se adjudicó uno de los dos clásicos que se disputaron ayer en el complejo Quiroga, por la competencia de terceras infantiles de la División Cadetes de la Asociación Central de Fútbol.

Los representantes de Colo Colo ganaron las dos categorías: A y B, y en ambas por cuentas claras. En la categoría A triunfaron los albos por dos a cero y en la B tres por uno.

En el otro clásico, el de los equipos universitarios hubo equiparidad en los resultados, ya que la categoría A la ganó Católica dos por cero y la B U. de Chile dos por uno.

Los resultados generales de la cuarta fecha del torneo de terceras infantiles fueron los siguientes:

Categoría A: U. Católica 2, U. de Chile 0; Colo Colo 2, Magallanes 0; Audax Italiano 6, Palestino 1, y Unión Española 1. Cobresal 0. Categoría B: U. de Chile 2, U. Católica 1; Colo Colo 3, Magallanes 1; Audax Italiano 0, Palestino 3, y U. Española 5, Cobresal 0.

DE TIRO AL VUELO

Con un triple empate se resolvió la primera etapa del ranking a 100 platos de la modalidad skeet, que la Federación de Tiro al Vuelo lleva a cabo en las instalaciones del club Lo Curro de la Florida.

En la oportunidad compartieron el primer puesto, con un registro de 95 puntos en un máximo de 100, los especialistas Carlos Zarzar, Arabe; Juan Carlos Yarad, U. de Santiago, y Alonso de Iruarizaga, Lo Curro.

A continuación se ubicaron Cristián Lasses, U. de Santiago, con 94; Gamal Houdaly, Arabe, y Gastón Oyarzún, FACH, con 93 cada uno; Miguel Stuarto, FACH, con 92; Pedro González, FACH, con 91; Juan Carlos Montoya, FACH, con 90, y Juan Carlos Espinoza, FACH, con 88 puntos.

La segunda ronda a 100 platos de este control se llevará a cabo hoy, a las 10 horas.

TENIS

Las jugadoras Leyla Musalem y Patricia Rivera se clasificaron para la

final del Campeonato de Tenis Carlos Sanhueza, que se disputa en el Estadio Olímpico.

En la etapa semifinal, que se jugó ayer en la tarde, las experimentadas deportistas consiguieron difíciles victorias en el máximo de sets. Leyla Musalem aventajó a Carolina Espinosa por 7-5, 2-6 y 6-4, y Patricia Rivera a Patricia Hermida por 7-5, 3-6 y 6-4.

Los resultados de hoy domingo se iniciarán a las 10.00 horas con el partido de varones entre Antonio Yunis y Antonio Harteman, para, a continuación, disputar las finales de damas Musalem y Rivera y luego las dobles.

EQUITACION

Alfredo Seguel, de Carabineros, montando a "Mallarauco", con 799 puntos ganó ayer tarde la principal prueba de adiestramiento, categoría difícil, en el concurso hípico que se desarrolla en las instalaciones del Haras Nacional.

Otro resultado fueron los siguientes:

Jinetes B: 1º Patricia Sonne, del Haras Nacional, en "Incará", con 472 puntos; 2º Juan Durán, de la Escuela de Carabineros, en "Macondo", con 462 puntos; y 3º Aldo Véliz de la Escuela Militar, en "Manirroto", con 400 puntos.

En principiantes, jinetes "A", el ganador fue Alfredo Martínez, del Haras Nacional, en "Mi Crack", con 465 puntos, quien también triunfó en categoría media montando a "Hualquén", con 691 puntos.

En la categoría novicios diez participantes salvaron los dos recorridos con cero faltas. Ellos son: Alfredo Solano, de la UC; Héctor Rodríguez, del Club de Campo; Marcial Torres, del Haras Nacional; Carlos Donoso, del Club de Suboficiales de Carabineros; Alfonso Alquinta, de la Escuela Militar; Armando Abarca, de la Escuela Militar; Francisca Calleja, de Intercolonial; Alfonso Badilla, de Escuela de Carabineros; Miguel Yarur, de La Dehesa; y Alvaro Arriagada, de Escuela de Carabineros.

La competencia ecuestre continúa hoy, a partir de las 9 horas, donde destaca la prueba número once que sirve de control a los preseleccionados para los Juegos Panamericanos de Cali.

Los atletas juveniles de Vicuña están incorporados a la Escuela de Levantamiento de Pesas.

Categoría 52 kilos de peso corporal, con 72,5 kilos en arranque y 95,5 en envío, lo que dio un total de 168 kilos. En un cuarto intento este atleta batió el récord nacional juvenil con un total de 168,5, desglosados en 105 en arranque y 95,5 en envío.

Categoría 56 kilos: Robinson Ortega, con 67,5 en arranque y 90 en envío, total de 157,5.

Categoría 60 kilos: Raúl Aros, 67,5 en arranque y 110 en envío y un total de 175.

Categoría 67,5: Luis Pizarro con 60 en arranque y 100 en envío y un total de 160.

Categoría 75: Iván Paredes, de Punta Arenas, 85 arenas en arranque y 120 en envío. Total 205.

LOS RESULTADOS EN LAS CATEGORIAS ADULTOS:

Categoría 60 kilos de peso corporal, Martin Garrido de Melipilla 67,5 en arranque y 87,5 en envío y un total de 155.

Categoría 82,5 kilos: Mario Oliva, de Pudahuel 105 y 130 para un total de 235.

Categoría 90 kilos: Rolando Silva, de Quinta Normal, 240 en total con 110 y 130 kilos.

Todos los atletas juveniles de Vicuña están incorporados a la Escuela de Levantamiento de Pesas.

Ciclismo en el Parque y ruta a Colina

En dos frentes habrá ciclismo en nuestra capital. En el Parque O'Higgins, la jornada organizada por la Asociación Santiago y en Huechuraba-Ruta 78 la correspondiente al ranking metropolitano del pedal laboral. Ambas se iniciarán a las 9.30 horas.

Gracias a la actitud deferente de José M. López del Departamento de Deportes y Recreación de la Ilustre Municipalidad de Santiago, el ciclismo capitalino podrá mantener su actividad en forma oficial al ceder por vez primera el espacio del Parque O'Higgins para que cerca de 200 competidores puedan un domingo sin su actividad favorita.

El programa se inicia a las 9.30 horas con Serie "C" con ocho vueltas; Júnior, veinte giros. Novicios, quince vueltas. Categoría adultos "A" y "B" 50 giros, todos con un solo sprint.

COMPETENCIA LABORAL

Por su parte la rama de ciclismo de CANADELA llevará a cabo la séptima fecha de su ranking metropolitano en la disputa de su carrera "Doble Acciencia Chacabuco" que tiene un recorrido aproximado de 90 kilómetros. La salida está anunciada para las 9.30 horas para el grupo de la serie "C" de 32 a 44 años. Luego la más larga la "A" de 18-31 años donde casi todos los capos, muchos de ellos hasta hace sólo algunos años vivían la tricota nacional en importantes eventos continentales. Finalmente se cierra la reunión con la salida del grupo "C" para mayores de 45 años, hasta 70, donde es campeón Matías Niedemir. La salida será desde el anillo a Colina (Ruta 78) y Huechuraba, donde será la meta. El giro se realizará un kilómetro antes del pe-



El ciclismo ofrecerá dos interesantes reuniones en la mañana de hoy, sin importar el estado del tiempo. En el Parque O'Higgins se realizará una programación para las categorías mayores. Y el sector laboral realizará la ruta de Huechuraba a Esmeralda y vuelta.

Caderas de la A.C.F. Italiano-U. de Chile se enfrentan en Quilín 3

Si el tiempo y el estado de los caminos lo permiten, hoy se jugará la tercera fecha de la primera rueda del torneo "cadetes" de la Asociación Central.

Estadio Quilín-Cancha N° 1 U. Española-Cobresal, 9.00 hrs. Primera Infantil, 10.30 hrs. Segunda Infantil, 11.45 hrs. Juvenil.

Cancha N° 2. Cobresal-Palestino: 10 hrs. Primera Infantil, 10.30 hrs. Segunda Infantil, 11.45 hrs. Juvenil.

Estadio Vulco-San Bernardo: 9.00 hrs. Primera Infantil, 10.30 hrs. Segunda Infantil, 11.45 hrs. Juvenil.

Estadio N° 3. Audax Italiano-U. Chile: 9.00 hrs. Primera Infantil, 10.30 hrs. Segunda Infantil, 11.45 hrs. Juvenil.

Libre: Colo Colo. Pendiente: San Martín-U. Católica.

Mientras que por la competencia correspondiente a la Cuarta y Quinta fecha se jugarán los partidos de la ronda correspondiente.

Estadio: Trasandino-Los Andes-Cordillera-Copiapó U. 10.00 hrs. Primera Infantil, 11.30 hrs. Segunda Infantil, 12.45 hrs. Juvenil.

Estadio: Municipal-Ovalle. Ovalle: 10.00 hrs. Primera Infantil, 11.30 hrs. Segunda Infantil, 12.45 hrs. Juvenil.

Estadio: Municipal-San Felipe. U. San Felipe-U. Católica: 10.00 hrs. Primera Infantil, 11.30 hrs. Segunda Infantil, 12.45 hrs. Juvenil.

Estadio: Naval-Las Salinas. Santander-San Luis: 10.30 hrs. Primera Infantil, 12.00 hrs. Segunda Infantil, 12.45 hrs. Juvenil.

Estadio: Naval-Las Salinas. Santander-San Luis: 10.30 hrs. Primera Infantil, 12.00 hrs. Segunda Infantil, 12.45 hrs. Juvenil.

Estadio: Deportes La Serena.

Minuta deportiva amateur-laboral

BABY FUTBOL EN QUINTA NORMAL

La Cuarta fecha del Torneo "La Nación" se jugará hoy, en la cancha del Complejo Nueva Quinta Normal, con seis encuentros oficiales. 9 horas: Barrabases Sporting vs Lo Amor; Juventud Tongoy con Vulco; "Manuel Sánchez" y Balaño; Juan González y Nueva Esperanza. De semifinal Unión Sonoral con Juventud Villarrío y cerrarán la fecha los equipos de Yerba Seca y Deportivo Isla.

BASQUETBOL PROMOCIONAL

El basquetbol femenino jugará hoy, la primera fecha de la 2^a rueda del torneo organizado por la U.V. N° 19, en el Complejo Nueva Quinta Normal.

"Manuel Sánchez" sigue la racha de triunfos, venció por 20 tantos contra 10 al Club Gol y Gol, va de líder del torneo. Hoy, a las 10 horas, se mide con el Canal Vecinal. El resto del programa: 11 horas. Juventud Villarrío con Deportivo Isla, 12 horas. Juventud Lo Amor será rival del Yerba Seca. Deportivo Gol y Gol, se enfrentarán a las 13 horas al North Dakota.

BAILE DE LAS DIABLITAS ROJAS"

Para el 4 de junio se programó el baile del Club Yerba Seca, llamadas con mucho cariño, "Las Diablitas Rojas", por sus uniformes y su vibrante juego.

El baile se hará en la Unidad Vecinal N° 19, ubicada en Alberdi, 2148, de Quinta Normal.

EN VILLA CATAMARCA:

Programa de la cuarta fecha del Campeonato de Fútbolito que se está jugando en el Complejo Deportivo de Villa Catamarca.

14.30 horas, Villa Defensor Los Sauces con Manuel Llanos desde las 14.30 horas, luego se cotejarán, Villa Catamarca con Aguillas Rojas. Cada partido será con tres equipos.

En damas y varones prosiguen hoy el campeonato de voleibol vecinal que inicia su tercera fecha oficial. Los rivales son:

Nueva Esperanza con Federico Holland; Villa Catamarca con Juventud Godoy y Unión Sonoral con Barrabases Sporting. Libre Juventud Lo Amor.

Fueron elegidos los nuevos timoneles del Club Deportivo Villa Catamarca, quedando constituida la directiva, con Daniel Echeverría, como presidente; Pedro Carvacho, secretario; Oscar Alarcón, tesorero y los directores: Jaime Silva, Manuel Alarcón, José Herrera, Jorge Azocar, Juan Sánchez y Guillermo Balbaran.

CAMPEONATO DE "LAS EMBAJADAS"

Programación del Campeonato de "Las Embajadas", organizado por la Asociación de Fútbol "Clara Estrella", en la mañana, canchas 1 y 2; Holanda con Argentina y Uruguay con Paraguay; en la cancha 1 y Alemania con España (a las 13.30 horas) y Francia con Brasil.

El puntaje actual, es el siguiente: Brasil, 73; Bélgica, 69; Alemania, 63; Estados Unidos, 58; Holanda, 51; Paraguay, 49; Argentina, 46; Francia, 43; Uruguay, 36 y España, 14.

VILLA ECUADOR"

La siguiente es la nómina de los nuevos dirigentes, que tendrá para el período 1982-83, el Club Villa Ecuador-presidente: Oscar Torres; vice: Pedro Céspedes; secretario: Aquiles Sepulveda; tesorero: Juan Zúñiga, delegado ante la Asociación Fútbol General, José Velásquez; Pedro Céspedes, Eduardo Onetto y Sergio Espinoza, bajo el mando de Carlos Vásquez.



Notas de la Serenense

Se inicia campeonato escolar de básquetbol

Más de 200 alumnos intervendrán en el campeonato de básquetbol de la serie intermedia para damas y varones que ha organizado el Departamento de Educación Extracurricular de la Corporación Municipal "Gabriel González Videla" donde intervienen equipos de establecimientos de enseñanza tanto municipal, fiscal y particular de la comuna de La Serena.

La competencia femenina, tiene a los conjuntos de los Liceos A-4, Escuela Experimental de Música de la U. de La Serena; A-1 "Gabriel Mistral", Colegio Gerónimo Rendic, Liceo A-2 "Gregorio Cordovez", Colegio SS.CC., Liceo Técnico "Providencia". En la serie de varones, los elencos de Seminario Conciliar "San Luis", Colegio Industrial Salesiano "San Ramón", Colegio Gerónimo Rendic, Colegio Inglés y Liceo "A-2" Gregorio Cordovez. El desarrollo de los juegos está bajo la responsabilidad de la Asociación Escolar que preside Rosa Zepeda, de la Escuela E-31. Las jornadas se efectuarán los martes y jueves en las canchas del CENDYR.

FUTBOL EN ALCARROBITO

Bajo la presidencia de Carlos Reyes Jardán, Jefe del Departamento de Deportes y Recreación de la Ilustre Municipalidad de La Serena se efectuó la reunión de los delegados de los clubes que intervendrán en el campeonato "Copa Confraternidad Rural" que ha de iniciarse en algunos días más y que servirá para los clubes de la comuna.

En el mencionado torneo intervendrán más de 40 clubes rurales en una competencia que promoverá a más de mil deportistas cuya final ha de jugarse en Alcarrobito.

AJEDREZ ESCOLAR

Interesantes jornadas se están observando en el campeonato comunal de ajedrez organizados por la Corporación municipal "Gabriel González Videla" y en coordinación con la asociación local de este deporte que preside Raúl Castellón Rivera, Director de la Escuela D-24.

El campeonato se juega en los salones de la Escuela D-28 y se han destinado Paola Ceballos, Rosa Rodríguez, Silvia Fabriga, Claudia Coopman, entre las damas mientras que Gastón Gómez, Esteban Torres, Juan Gálvez, Alfredo Bonilla y Alejandro Núñez, entre los varones. Participan jugadores de las escuelas D-28, D-26, D-24 y D-8, además, especialmente invitados representantes del Seminario Conciliar San Luis y Liceo Andrés Bello.

En Santiago, la final del baloncesto laboral

□ Copiapó, La Ligua, Concepción y Purranque, las cuatro cartas clasificadas

13.30 horas en las mismas canchas N° 1: Javiera Carrera con Solar; N° 2: Población Ecuador con Dos Américas; N° 3: Defensor Las Mercedes y Brasil N° 4: Población Zelarón con Ecuador.

Real Aeropuerto será local ante Población Delicias; Séptimo de Linera, recibe al Club Latorre; en la Villa Portales: Unión Huirapu con Repúblicas del Paraguay; Aras del Progreso, con el Enrique Cañas Flores.

RAYUELA

La siguiente es la nómina de los nuevos dirigentes, que tendrá para el período 1982-83, el Club Villa Ecuador-presidente: Oscar Torres; vice: Pedro Céspedes; secretario: Aquiles Sepulveda; tesorero: Juan Zúñiga, delegado ante la Asociación Fútbol General, José Velásquez; Pedro Céspedes, Eduardo Onetto y Sergio Espinoza, bajo el mando de Carlos Vásquez.

RAYUELA

Esta tarde se inicia la séptima fecha del torneo de la Asociación de Revuelta de La Cisterna con los siguientes partidos, destacando el tradicional encuentro entre Endesa y Club de Los Toros, a jugarse en la cancha de los primeros.

Los otros encuentros serán: Fraternidad Ferroviaria con Manuel Plaza; Pio XII con Lo Espejo; Las Perlas con Lo Valledor; Bima será el rival de Soberanía; Manuel Rodríguez se cotejará con Clara Estrella y Población Anita con Población Mendoza.

En los partidos pendientes de la 5^a fecha, Lo Valledor venció a Soberanía por 112 a 88 y Población Anita, a Lo Valledor, por 119 a 61.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Tercera fecha de los campeonatos oficiales de Ascenso y primera de la Asociación de Fútbol de Santiago. Ascenso, con turnos del Vista Hermosa, a partir de las 13.30 horas. Estadio Nacional, cancha N° 9: Iquique con Liverpool. Wanderers; N° 11: Estrella con Carlos Walkers. N° 13: Teniente Godoy con Unión Pacifico; En Hospital San José; San Luis Jr. con La Cruz; en Roberto del Rio. Unión Arauco con Gold Star y Gimnástico A. Prat con Germinal.

FUTBOL INFANTIL "LA NACION"

La representación del Club "Luis Cruz Martínez", de Conchalí, es el actual puntero del Campeonato de baby fútbol "La Nación" que se desarrolla en Conchalí. Venció en la primera rueda con sus dos equipos y es escoltado por el Club Miguel Carrasco, con tres unidades, en tercer lugar está el Club Elcira Espinoza, con dos puntos, en empate con Juventud Tongoy con Vulco, Krok 81, Mónaco, Once Diablos y Tigres Defensores, con dos puntos cada uno. Dinamarca, va al fondo de la tabla con un punto.

Goleadores: Luis Palma, de La Nación, con cuatro goles; Juan López (Miguel Carrasco). Emilio



CAUPOLICAN DE RENGO irá a jugar a Penco, con "Alcázar". Un partido interesante por los planteamientos de juego de los renguinos nos formaría con: Fica, Millas, Víctor Villanueva, Fuentes, Galaz, L. Ibarra, Barahona, Vivanco, Ángel Villanueva, Orellana, Núñez, Matus, Ramírez, Gómez. DT. Carlos Andrade.

Tercera División

Alcázar y Caupolicán: un esperado duelo de sueños

En el Estadio Fanaloza, de Penco, se topan Alcázar-Caupolicán, uno de los mejores partidos, por la zona Sur, correspondiente a la quinta fecha de la primera rueda, del Campeonato de Tercera División.

En Victoria, en el Estadio Municipal, Deportes Victoria tendrá como contendiente al General Velasquez, de San Vicente de Tagua Tagua.

Estadio Municipal de Santa Cruz, Unión Santa Cruz y Curicó Unidos.

Estadio Fiscal de Tomé, Juvenil Textil con Independiente de Cauquenes.

ZONA CENTRO:

Estadio Municipal de Paine: Tricolor Municipal con Super Lo Mirand.

Estadio Municipal de Pudahuel, Ferroviarios con Lautaro, de Buin.

Estadio Municipal, de Peumo: El local con Maipo.

Estadio Municipal, de Talagante: Municipal y Cultural Doñihue.

ZONA NORTE:

Estadio Municipal de Villa Alemana: Iván Mayo recibe el Campos de Batalla de Maipú.

Estadio Municipal de Quinteros, Quintero Unido con Defensor de Casablanca.

Estadio Municipal, el local, Con-Con National y Grand Prix, de Maipú, y Estadio Municipal de Llay Llay, "Comercio", y Puente Alto.

Todos los encuentros han sido programados para las 15.30 horas.



THOMAS BATAS llegará hoy al estadio Cementero de Polpaico para medir fuerzas con Unión Cepol; buen encuentro entre dos escuadras veloces.

Cuarta División

Chilectra, líder del torneo enfrenta a Arrieta Guindos

CHILECTRA, actual puntero e invicto del campeonato de la Cuarta División del fútbol, recibe en su feudo de Avenida Panamericana Norte al legionario Arrieta Guindos, cuadro que marcha en los lugares de retaguardia de la mencionada competencia. Es el match más atractivo de la décima fecha de la primera rueda.

El resto de la programación es el siguiente. Todos los partidos se juegan a las 15.30 horas.

Estadio El Monte: Andarivel, y Granja Juniors, árbitro: Iván Tejos.

Estadio Nestlé, en Graneros, Chiprodal con Barnechea, árbitro: Miguel Cruz.

Estadio de Polpaico: Unión Cepol, y Thomas Bata, de Peñaflor, árbitro: Rogelio Cofré.

Estadio Municipal de Buin: Comercio y Municipal de Las Condes, árbitro: Rogelio Cofré.

Estadio Municipal de Buin: Comercio y Municipal de Las Condes, árbitro: Basilio Harac.

Estadio Industrial de Melipilla, Soinca-Bata, con Unión Veterana, de Peumo, árbitro: Julio Santibáñez.

Estadio Municipal de Malloco: Malloco Atlético con Gasco, de San Eugenio, árbitro: Juan Cuevas, Estadio de Nos: Metalúrgico Faro con LAN-Chile, árbitro: Luis Bravo.

PUNTAJES: CHILECTRA, 16 puntos e invicto; 2º Chiprodal, 13; 3º LAN-Chile, 12; 4º Andarivel y Soinca-Bata, 11; Metalúrgico Faro, Municipal de Las Condes, 10; Malloco Atlético, 9; Barnechea, Unión Cepol, Gasco, y Unión Veterana, con 8 puntos cada uno: Thomas Bata, 7; Arrieta Guindos, 6; Comercio de Buin, 4 y Granja Juniors, 3.

Seminario deportivo en el Canal Laboral

Con la participación de todos los delegados regionales del Canal Nacional Deportivo Laboral, se realizó ayer un seminario, donde destacaron la participación de Santiago Tapia, de la DIGIDER que habló sobre el sistema de Deporte y Recreación, en el orden administrativo.

Seguidamente hizo uso de la palabra Crispulo Ortiz, ex director de la Dirección General de Deporte y Recreación, quien profundizó sobre los "fundamentos del deporte a nivel nacional" y en la tarde, Jorge Northland Marin, gerente nacional de CANADELA dio a conocer la amplia labor desarrollada por el Canal Laboral, en favor de los trabajadores que hacen deporte, incluyendo a la dueña de casa, la mujer que labora en instituciones o industrias y que participa en básquetbol, voleibol y gimnasia.

Finalmente, los delegados de cada región expusieron sus inquietudes, con respecto a que cuentan con interés del trabajador en la participación, pero no cuentan con todos los medios que se necesitan para ello.

Muy aplaudida fue la intervención del delegado de la IX Región, el cual, con gran sacrificio ha logrado hacer un torneo entre el campesinado que ha sido todo un éxito.

El delegado de Santiago, habló sobre los próximos campeonatos de fútbol laboral que se inicia el próximo mes y de las otras disciplinas que ya están en actividad, entre ellas, el ciclismo, y el tenis de mesa. Luego se iniciaron las de básquetbol masculino y femenino, una vez que termine el campeonato nacional, cuyas finales se jugarán los días 4 y 5 de junio, en el Estadio Chile, entre los quintetos clasificados: Copiapó, representando a la III Región, al imponerse a la I y II Región; La Ligua, con la representación de la V Región, venció a las selecciones de la IV y Región Metropolitana; Concepción, como representante de la VIII Región, tras superar a los seleccionados de la VI y VII Región y Purranque; Campeón de la X Región, logró pasar las finales al derrotar al quinteto de la IX.

Resultados del Hipódromo Chile

1 ^a Carrera 1.200 mts. Índice 10 al 8
1 ^a (14) SANTO 52 por Ahram y La Villanta del Stud "Christy Ester" jinete Alberto Pérez
2 ^a (4) Machuelo 54 S. Azocar
3 ^a (1) Cahamero 54 J. Tobar
4 ^a (9) Zig Zag 53 M. Vargas
5 ^a (2) En Trato 54 M. Olgún
6 ^a (10) Balmearo 52 H. Gálaz
7 ^a (12) Carrascal 52 J. Castillo
8 ^a (7) Alérion 53 A. González
9 ^a (11) Black Bird 52 C. Sandoval
10 ^a (8) Fritzette 53 R. Pérez
11 ^a (13) Montino 52 E. Valencia
12 ^a (5) Preguntón 54 C. González
13 ^a (3) Kalcicano 54 L. Rivera
Corral Machuelo
Ganada por pezo, el 3 ^a a 4 cpos. el 4 ^a a pezo, el 5 ^a a 1 cpo. y el 6 ^a a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.13 2/5. No corrió (6) Toglabue. Prep. Sergio Campos. Div. \$ 22.50, 4.00, 2.00 Plazas Zig Zag \$ 1.90

2^a Carrera 1.400 mts. Condicional para potrillos de dos años no ganadores

1^a (16) ULISES 56 por Semenenko y Una Loba del Stud "Scorpio"

jinete Elias Silva

2^a (18) Zeker 56 A. Pereira

3^a (4) Huy Huy 56 O. Escobar

4^a (5) Floripondio 56 S. Vera

5^a (6) Justo 56 F. Diaz

6^a (11) Puntito 56 R. Pérez

7^a (8) No Smoking 56 P. Herrera

8^a (7) Micheletto 56 S. Azocar

9^a (10) Pressman 56 S. Vásquez

10^a (13) Turgo 56 R. Jaquez

11^a (12) Shimmy 56 M. Olgún

12^a (6) Macuco 56 N. Urrutia

13^a (9) Palatino 56 M. Gálaz

14^a (17) Volantín 56 M. Aranda

15^a (12) Regodón 54 J. Ubillo

16^a (14) Toniche 54 J. C. Silva

17^a (2) Etrusco 56 G. González

Ganada por pezo, el 3^a a 1 1/2 cpo. el 4^a a pezo, el 5^a a 1 1/2 cpo. y el 6^a a 1 cpo. Tpo. 1.27 3/5. No corrió (1) Calendario. Prep. Juan Silva C. Div. \$ 4.70, 1.80, 4.60, 2.80

3^a Carrera 1.400 mts. Índice 29 a 20

1^a (5) MAINTENON 55 por Mr. Long y Jordania del Señor Fernando Solar

jinete Sergio Vásquez

2^a (2) Huallatiri 57 P. Herrera

3^a (6) Lord Lener 52 J. Rojas

4^a (8) Milahue 49 M. Olgún

5^a (1) Arcón 57 J. Castillo

6^a (3) Quelindio 55 J. Barraza

7^a (9) Puente Roto 49 H. López

8^a (7) Chispero 49 J. C. Silva

9^a (4) Sangay 56 G. Barrera

Ganada por pezo, el 3^a a 5 1/2 cpos. el 4^a a 2 1/4 cpos. el 5^a a 4 cpos. y el 6^a a pezo. Tpo. 1.24 4/5. Corrieron todos. Prep. Alberto López Div. \$ 5.10, 2.40, 2.40 Div. Triple al primer lugar con 4 vales acertados \$ 136.244 Div. al segundo lugar con 3 vales acertados \$ 45.415.

4^a Carrera 1.200 mts. Índice 8 al 4

1^a (3) HULANO 54 por Potencial y Huallatiri del Stud "Límon y Naranja"

jinete Hernán Reyes

2^a (2) Máscara 52 F. Carvajal

3^a (1) Patrón Viejo 52 H. López

4^a (7) Bebedero 52 A. Pereira

5^a (4) Mocito Magno 54 C. Pinto

6^a (16) Kerr 51 M. Vergara

7^a (11) Iónico 52 J. F. Carvajal

8^a (1) Separación 55 I. Sandoval

9^a (5) Nota 54 L. Valencia

10^a (8) Compadrío 52 J. C. Silva

11^a (9) Chip y Dale 52 J. Orellana

12^a (6) Explorada 53 E. Guzmán

13^a (10) Diamantino 52 J. Ubillo

14^a (14) Portuado 52 L. Navarro

15^a (2) Verano 55 G. González

16^a (15) Tucu 52 S. Sastre

Ganada por cbza, el 3^a a 3 1/2 cpos. el 4^a a 1 1/4 cpos. el 5^a a 1/2 cbza. y el 6^a a pezo. Tpo. 1.13 4/5. Corrieron todos. Prep. Manuel Muñoz Div. \$ 5.70, 2.60, 7.10, 4.20

12^a \$ 13.50

5^a Carrera 1.400 mts. Clásico "Jaime García Huidobro Domínguez"

1^a (1) GITANO 56 por Blue Mambo y Gracia de la Sra. Teresa Rojas de C.

jinete Pedro Cerón

2^a (14) Tambor 56 D. Salinas

3^a (2) Caviglia 56 L. Muñoz

4^a (10) Randy 56 R. Pérez

5^a (7) Francisco 56 E. Silva

6^a (11) Pichino 56 F. Carvajal

7^a (8) Fundamento 56 G. Barrera

8^a (4) Dominical 56 V. Rojas

9^a (9) Cottopicker 56 O. Silva

10^a (6) Dulcerito 56 G. Amestelly

11^a (12) Printer 56 O. Escobar

12^a (15) Viernes 56 P. Herrera

13^a (3) Donadio 56 J. Diaz

14^a (16) Wagner 56 A. Jallí

Ganada por 1 1/2 cpo. el 3^a a 1 1/2 cpo. el 4^a a 6 cpos. el 5^a a pezo. y el 6^a a 2 1/4 cpos. Tpo. 1.25 4/5. No corrieron (1) Carro Viejo y el (13) Prep. Oscar González Div. \$ 2.00, 1.40, 4.20, 2.40 Dupla N° 12^a \$ 13.50

6^a Carrera 1.400 mts. Condicional para potrillo de dos años no ganadores

1^a (2) BLANC DE BLANCS 56 por Iram y Medonia del Stud "Lumardo"

jinete Gustavo Barrera

2^a (1) Mulchen 54 J. Orellana

3^a (9) Mocito 54 D. Salinas

4^a (8) Troyón 54 O. Jara

5^a (5) Cacico 54 S. Herrera

6^a (16) Rastreno 56 F. Diaz

7^a (1) Babos 56 L. Toro

8^a (13) Monturial 56 S. Vera

9^a (17) Riñuelo 56 S. Vásquez

10^a (16) Del Inca 56 J. Diaz

11^a (8) Catino 56 M. Aranda

12^a (11) Don Gilbert 56 L. Valencia

13^a (9) Comodoro 56 H. Mena

14^a (6) Cadillo 56 S. Suárez

15^a (15) Oscurito 56 R. Azocar

16^a (12) Montón 55 G. Sandoval

17^a (7) Castellón 56 R. Pérez

Ganada por pezo, el 3^a a 1 cpo. el 4^a a 3 cpos. el 5^a a 1 cpo. y el 6^a a 6 cpos. Tpo. 1.26 3/5. No corrió (3) Blasón. Prep. Jorge Inda C. Div. \$ 10.10, 1.80, 9.60, 3.10

7^a Carrera 1.400 metros. Índice 19 al 10,

1^a (6) BRILLANTE 55 por Chairman Walker y Farola del Stud "Rehuela"

jinete Patricio Herrera

2^a (9) Mocito Etico 54 D. Salinas

3^a (1) Duque 58 L. Valencia

4^a (7) Misivo 50 M. Olgún

5^a (8) Gebacha 54 E. Silva

6^a (5) Clebras 56 A. Pereira

7^a (2) Mimbre 58 S. Vera

8^a (4) African King 56 J. Amestelly

9^a (10) Chuchara 52 M. Aranda

10^a (12) Kilán 52 L. Ramos

11^a (3) Aerodinámica 56 O. Escobar

12^a (13) Proteo 49 M. Vergara

Ganada por 1 1/2 cpo. el 3^a a 1 cpo. el 4^a a 3 cpos. el 5^a a pezo. y el 6^a a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.25 3/5. No corrió (11) Hermida. Prep. Gustavo Pombo. Div. \$ 3.60, \$ 1.90, \$ 2.50, \$ 3.30, dupla 7 \$ 8.10.

8^a Carrera. 1.900 metros. Índice 28 e inferiores.

1^a (1) CONFIDANTE 58 por Jadar y Sobornada del Stud "Fines"

jinete Gustavo Barrera

\$ 4.70-

2 ^a (12) Royal Mayor 48 M. Aranda
3 ^a (11) Native Moss 50 O. Jara
4 ^a (3) Yaguare 53 E. Silva
5 ^a (2) Pilón 57 P. Herrera
6 ^a (7) Pilón 54 J. Diaz
7 ^a (10) Panzito 51 L. Rivera
8 ^a (4) Professor 57 M. Urtutia
9 ^a (9) Carril Sur 51 F. Diaz
10 ^a (5) Reforzado 57 O. Escobar
11 ^a (8) Fuerza Oculta 52 S. Vera
corral Machuelo
Ganada por 1/4 cpo. el 3 ^a a 4 cpos. el 4 ^a a 5 cpos. el 5 ^a a 3/4 cpo. y el 6 ^a a 3 1/2 cpos. Tiempo: 1.59 2/5. No corrió (6) Dalton. Prep. Eleuterio Cortez. Div. \$ 4.70, \$ 3.10, \$ 4.20. Dupla 4 \$ 15.70.



9^a Carrera. — 1.400 metros. Índice 49 al 33.

1^a (2) PINO FLOYD 60, por Basel y Nostalgia; del señor Francisco Astaburuaga.

jinete Patricio Herrera

Pag.

2^a (6) Falastín 57 S. Vera

3^a (4) Flor de Abejorro 58 E. Silva

4^a (1) Román 62 S. Azocar

5^a (9) El Gran Jefe 54 G. Barrera

6^a (11) Peldehué 50 J. Monzárez

7^a (7) Supedito 59 J. Pérez

8^a (7) Bretano 56 J. Barraza

9^a (12) Sello Rojo 49 M. Olgún

10^a (10) Jacarandoso 50 F. López

11^a (8) Mocito Mormón 52 S. Vásquez

Corral Machuelo

Ganada por pezo; el 3^a a 4 cpos., el 4^a a 3 1/4 cpos.; el 5^a a cbza.; y el 6^a a 1 cpo. Tiempo: 1.24 4/5. No corrió (5) Veritable. Prep. Eleuterio Cortez. Div.: \$ 19.90, \$ 3.50; \$ 1.60 y \$ 2.10.

10^a

Los encuentros clásicos, "Hotel Carrera", reglamentario de 1.600 metros, con recompensa de \$240.000 al primero, y el "Quemarropa", handicap sobre 1.200 metros y una bolsa de \$180.000 para el vencedor, serán los principales atractivos de la

reunión que se desarrollará hoy en el césped del Club Hípico.

El programa consta de catorce competencias. La primera se largará a las 13.30 horas. La del cierre a las 20 horas.

En el primero estará presente el cinco años "MARC", quien ha ven-



KUNTA KINTE, cuatro años por Congolese y Hard Chrome por Hard Sauce, pese a que otorgará ventaja en el peso a gran parte de sus adversarios, cuenta con una de las mejores opciones en el clásico handicap de 1.200 metros, premio "Quemarropa".

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

CAMBIOS DE PESO

Segunda Carrera: (1) Torremar. Mantiene peso. Segundo con 49 kilos de Lautaro 48 (entre cuatro), a un cuarto. Clásico handicap de 2.000 metros. Tiempo: 2.03, pista regular.

Cuarta Carrera: (3) Pinita de 55 a 56. Tercera con 55 de Salteño 54, a poco más de cabeza. Handicap de 1.500 metros. Indice: 13 a 5. Tiempo: 1.29, 4/5, pista normal.

Quinta Carrera: (1) Maringa de 57 a 56. Duodécima con 51 kilos (entre 17) de Bye Bye 53, a 3/4 cuerpos. Handicap de 1.300 metros. Indice: 28 a 19. Tiempo: 1.18, 2/5, pista regular. (6) Concordia de 53 a 52. Sexta con 54 kilos de Alfil, igual peso, a 6 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 20 a 12. Tiempo: 1.11, 4/5, pista regular.

(8) Taman de 53 a 52. Décimocuarto con 54 kilos (entre 18), 8 1/4 cuerpos. En la prueba de la anterior.

Otava Carrera: (13) Twenty One de 53 a 52. Noveno con 52 kilos de Toboso 54, a 6 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 8 a 2. Tiempo: 1.13, 3/5, pista regular. (17) Foscari d 51 a 50. Sexto con 50 kilos, a poco más de 1 3/4 cuerpo. En el mismo encuentro del anterior.

Novena Carrera: (7) Sin susto de 54 a 53. Quinto con 51 kilos de Pastel 50, a 6 3/4 cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Indice: 24 a 16. Tiempo: 1.35, 1/5, pista normal. (8) Palenciano de 53 a 52. Undécimo —último— con 50 kilos, a catorce largos. En la misma carrera del anterior.

Décima Carrera: (3) Monte Claro de 54 a 53. Undécimo con 53 kilos (entre quince) de Mac Cloud 52, a 4 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 16 a 8. Tiempo: 1.13, 1/5, pista regular. (13) Relativa de 52 a 51. Quinta con 56 kilos de Toboso 54, a poco más de 1 3/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 8 a 2. Tiempo: 1.13, 3/5, pista regular. (14) Reunión de 52 a 51. Duodécimo con 51 de Mac Cloud 52, a 5 1/4 cuer-

pos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 16 a 8. Tiempo: 1.13, 1/5, pista regular. (15) Sifón de 52 a 51. Octavo con 51 kilos, a 1 1/2 cuerpos. En la misma competencia del anterior. (18) Diverso de 51 a 50. Séptimo con 55 kilos de Toboso 54, a 3 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 8 a 2. Tiempo: 1.13, 3/5, pista regular.

Décimocuarto Carrera: (9) Chirigüe de 52 a 51. Décimo (Descartado) con 53 kilos de Salteño 54 (corrieron doce), a siete cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Indice: 13 a 5. Tiempo: 1.29, 4/5, pista normal.

Décimocuarta Carrera: (2) Culeatazo de 56 a 58. Tercero con 49 kilos (se recargó en uno) de Red Fire 53, a medio cuerpo. Handicap de 1.300 metros. Indice: 46 e inferiores. Tiempo: 1.17, 3/5. (13) Chiripo de 50 a 49. Décimo con 52 kilos (entre 17) de Bye Bye 53, a poco más de tres largos. Handicap de 1.300 metros. Indice: 28 a 19, pista regular.

MONTAS QUE FALTABAN

Cuarta Carrera: (3) Pinita, Oscar Escobar, (7) Molesito, Juan Verdugo, (11) Ramoneo, Fernando Diaz, (13) Montoya, Roberto Pérez y (14) Marimán, Jaime Diaz. **Novena Carrera:** (5) Pernigotti, Adolfo González, (6) Rico Tito, José M. Aravena, (10) Torrentino, Mario Alvarez, (12) Agripa, Gustavo Barrera y (14) Kilogramo, Marcos Aranda. **Duodécima Carrera:** (2) Allez Allez, Gerardo Pezoa (descarga 4 kilos) y (10) Formada, Cesáreo Galleguillos. **Décimocuarto Carrera:** (13) Don Pepe, José Muñoz.

DESCARTES

Quinta Carrera: (13) Guarachera. **Octava Carrera:** (18) Mapuche. **Décimocuarto Carrera:** (5) Zitella y (16) Bail. **Décimocuarta Carrera:** (9) Cresmoy y (16) Fausto Shock.

NO CORREN

Quinta Carrera: (2) Don Diego. **Novena Carrera:** (3) Eulogio y (9) Pastel. **Décimocuarto Carrera:** (10) Económico.

GRUPOS: 1 (al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 17).

CARRERA: a las 13.30 Hrs. 1.200 Mts. Condicionales. Pr. Incognita. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1.

1 a P. Melej Deb. 1 Altair 53 S. Zúñiga 15
926 M. Segura 14h 2 Combarbalá 53 H. Galaz 8
978 J.C. Pichara 7h-5 3 Cosa Mia 53 G. Barrera 12
P. Polanco Deb. 4 Es Deuda 53 O. Muñoz 11
1006 J. Cavieres 12 5 Harem Lady 53 S. Vásquez 6
980 C. Bagu 6 Hipnos 53 O. Jara 13
1009 A. Zamorano 12-13 7 Inclém. 53 J. C. Silva 9
P. Baeza Deb. 8 Josefina 53 O. Escobar 14
1055 P. Bagni 5-12h 9 Kokusán 53 J. Berrios 5
J. Sánchez Deb. 10 Melicita 53 S. Silva 1
1009 O. González 12-10 11 Piñera 53 O.P. Castillo 16
980 J. Melero 10-2 12 Prejuicios 53 J. Barraza 7
875 A. Carreño 5-3 13 Funky 53 V. Verdugo 3
980 A. Quiroz 9-6 14 Ta Paca 53 J. Arrieta 3
L. Santos Deb. 15 Tira Risas 53 M. Aranda 17
1009 G. Silva 8-9 16 Troyanita 53 F. Diaz 3
1006 D. Bernal 6 17 Versilia 53 J. Orellana 10

GRUPOS: 1 (al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

CARRERA: a las 14.00 Hrs. 1.700 Mts. Indice 36 al 27. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1.

2 a CARRERA, a las 14.00 Hrs. 1.700 Mts. Indice 36 al 27. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1.

982 J. Cavieres 3 1 Torremar 57 S. Vásquez 8
1072 P. Medina 2 2 Fortrel 56 J. Barraza 6
801 T. J. Jacial 1 3 Solariego 54 F. Diaz 9
1072 A. Aburca 2-4 4 Bentley 53 J. Berrios 5
1052 J. Cavieres Reap. 5 Raleigh 51 J. Diaz 1
1072 J. Sánchez 9 6 Rovador 49 C. Donoso 6
976 M. Baeza 1 7 Soploneiro 49 O. Jara 3
1011 A. Ballezo 1 8 Jornalero 49 R. Pérez 2
980 R. Romano 1-3 9 Rampa 49 J. Muñoz 4
GRUPOS: 1 (al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 16).

CARRERA: a las 14.30 Hrs. 1.200 Mts. Condicionales. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1. Enganche.

3 a CARRERA, a las 14.30 Hrs. 1.200 Mts. Condicionales. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1.

J. Cavieres Deb. 1 Aspasía 53 S. Vásquez 15
999 G. Silva 11-9 2 Arbolín 53 F. Diaz 8
995 P. Baeza 10-12 3 Carolinda 53 J. Muñoz 12
980 R. Romano 9-12 4 Contribuy. 53 J. Berrios 5
1072 A. Aburca 10-12 5 Doy Fe 53 V. Rojas 6
1052 J. Cavieres 14-6 6 G. Ochenta 53 J. Berrios 13
1055 M. Muscatt 17h 7 Hariane 53 C. González 9
L. Espinosa Deb. 8 Haseput 53 J. Duarte 14
1006 A. Martínez 4-7 9 Hutton 53 J. Verdugo 5
980 J. Melero 11h-11 10 Jenny 53 J. Barraza 1
995 L. Romero 16h 11 Christmas 53 M. Olguin 16
1009 R. Romero 16h 12 Parina 53 M. Aranda 7
1009 P. Medina 9-8 13 Polvera 53 J. Diaz 3
1009 J. Zúñiga 3 14 Tacaribua 53 R. Pérez 2
1009 P. Melero 11 15 Yavana 53 E. Guzmán 4
G. Melej Deb. 16 Zurra 53 S. Zúñiga 10

GRUPOS: 1 (al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 16).

CARRERA: a las 15.00 Hrs. 1.400 Mts. Indice 12 al 6. PRIMERA VALIDA N° 5 y 6.

4 a CARRERA, a las 15.00 Hrs. 1.400 Mts. Indice 12 al 6. PRIMERA VALIDA N° 5 y 6.

1075 S. Romero 11-7 1 Devans 55 N.N. 8
864 G. Silva Reap. 2 Jerezano 55 N. Urrutia 12
1007 P. Maggi 7-3 3 Pinita 55 N.N. 11
1018 P. Melero 14-13 4 Canasta 54 L. Toro 6
1039 A. Janciano 6h-3h 5 Taurito 54 N.N. 13
995 E. Fuertes 7 6 Profusa 54 A. Poblete 9
1073 O. Silva 4-1 7 Molesto 53 N.N. 14
1085 E. Inda S. 9-11 8 Ganador 52 N.N. 5
1069 P. Inda C. 17 9 Jugado 51 J. Muñoz 1
1009 P. Baeza 4-10 10 Piñola 52 O. Jara 7
848 V. Romo Reap. 11 Ramoneo 52 N.N. 3
1071 E. Inda S. 8-9 12 Tassilnus 52 N.N. 2
1071 J. Cavieres 11-13 13 Montovia 51 N.N. 4
G. Melej Reap. 14 Marimán 49 N.N. 10

GRUPOS: 1 (al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).

CARRERA: a las 16.30 Hrs. 1.200 Mts. Condicionales. PR. Incognita. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1.

5 a CARRERA, a las 15.30 horas.— 1.100 metros.— Indice 22 al 15 (2° del 5 y 6). (Pista N° 2).

762 P. Bagó Reap. 1 Maringa 57 S. Vásquez 8
985 L. Diaz 6-1 2 Don Diego 54 P. Plaza 12
1067 J. Castro R. 11-9 3 Kurdistán 54 G. Barrera 11
1067 R. Piombo 10 4 Piara 53 O. Jara 6
1017 R. Serrano 3-8 5 Concordia 53 J. C. Silva 9
1075 J. L. Melero 11-13 6 Mucho Más 53 E. Suárez 5
1017 D. Bernal 15-10 7 Taman 53 J. Orellana 1
1067 O. Silva 13-7 9 Hawker 51 J. Romero 7
886 L. Alvarez Reap. 10 Hip Hurra 51 M. Aranda 3
1075 O. González 3-4 11 Duendecito 50 R. Pérez 2
1015 J. Inda 9 12 Postal 50 J. Muñoz 4
1017 E. Cortez 8-16 13 Guarachera 50 J. M. Aravena

GRUPOS: 1 (al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).

CARRERA: a las 16.00 horas.— 1.600 metros.— CLASICO. Peso de reglamento. Pr. Incognita. (Pista N° 1).

865 J. Cavieres 8h-6 1 Chalotin 61 S. Vásquez 6
931 J. Bernal 1h-1 2 Marc 61 S. Vera 5
931 T. J. Jacial 5-4 3 Movedizo 61 A. Poblete 1
651 J. Inda 1v-3 4 Músico Brok 58 J. Diaz 3
950 E. Fuentes 4-5h 5 Snow Car 61 L. Muñoz 2
1070 A. Brepue 1-1 6 Spots 58 P. Cerón 4

GRUPOS: 1 (al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 6).

CARRERA: a las 16.30 horas.— 1.200 metros.— Condicional hembras 2 años no ganadoras.

7 a CARRERA, a las 16.30 horas.— 1.200 metros.— Condicional hembras 2 años no ganadoras.

L. Romero Deb. 1 Ardillita 53 M. Olguin 15
980 P. Bagó 4 2 Calitas 53 J. Berrios 8
1054 J. Sánchez 15-4 3 Confidante 53 J. Túrieta 12
Deb. 4 Cosecha 53 J. C. Silva 11
995 O. González 14-9 5 Extrañada 53 P. Muñoz 6
1006 L. E. Toledo 14h-9 6 Honey Py 53 O. López 13
606 J. Sánchez 13 7 Italia 53 E. Silva 9
1074 J. Cavieres 7-4 8 Kiss Me Much 53 O. Escobar 14
980 A. Carreño 2-3 9 Kiwi 53 L. Torro 5
A. Martínez Deb. 10 Lavinia 53 L. Toro 1
980 R. Romano 11h-2 11 Verde 53 J. Urdiales 16
1006 R. A. Riva H. 12-2 12 Prima Mia 53 O. P. Castillo 7
1006 O. González 12-8 13 Primavera 53 O. P. Castillo 7
1009 C. Bagó 14 13 Star 53 O. Jara 3
1006 P. Polanco 14-15 14 Todavía No 53 O. Muñoz 2
875 J. Cavieres 14-15 15 Yinga 53 R. Toledo 4
1009 J. Castro R. 10-11 16 Zona 53 G. Pinto 10

GRUPOS: 1 (al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).

CARRERA: a las 17.00 horas.— 1.200 metros.— Indice 7 al 12.

8 a CARRERA, a las 17.00 horas.— 1.200 metros.— Indice 7 al 12.

1053 O. González 1-6h 1 Prelado 56 R. Pérez 15
1074 A. Carreño 13-4 2 Majadahonda 55 N. Vargas 8
1072 A. González 4-4-2 3 Samia 55 J. Duarte 12
1071 E. Zijil 8 4 Toteka 55 B. Jacqueline 11
1073 P. Polanco 5-18 5 Chamira 54 O. Muñoz 6
1073 J. C. Pichara 7-3-3 6 Quedado 54 G. Barrera 18
1073 J. Inda M. 4-4 7 Cadilena 53 O. Escobar 13
985 M. Segura 5 8 Chaina 53 J. Muñoz 9
1050 L. Castro L. 1-5h 9 Diadora 53 E. Guzmán 14
1073 O. Salinas 5-8 10 Dame Paz 50 N. N. 5
876 L. Alvarez Reap. 11 Pacífica 53 J. Diaz 1
1071 P. Melero 4-16 12 Rupestre 53 J. Barraza 16
1030 J. M. Sánchez Reap. 13 Twenty One 53 F. Diaz 7

GRUPOS: 1 (al 7); 2 (7 al 12); 3 (13 al 16).

CARRERA: a las 18.00 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 11 al 7. PISTA N° 1 (QUINTA VALIDA DE LA APUESTA 5 y 6, TRIPLE EXACTA)

1074 R. Serrano 6h-1 1 Yeriti 55 P. Vega 15
1073 M. Velarde 4 2 Maderero 55 N. Urrutia 12
983 A. Jaque 11 3 Danton 55 O. Castillo 17
914 P. Inda C. 14 4 Peraldo 51 O. Jara 4
914 D. Bernal 15 5 Mapuche (D) 52 J. Orellana 10

GRUPOS: 1 (al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 17). CORRAL: 9 con 10.

CARRERA: a las 18.30 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 11 al 7. PISTA N° 1 (QUINTA VALIDA DE LA APUESTA 5 y 6, TRIPLE EXACTA)

1074 R. Serrano 6h-1 1 Yeriti 55 P. Vega 15
1073 M. Velarde 4 2 Maderero 55 N. Urrutia 12
983 A. Jaque 11 3 Danton 55 O. Castillo 17
914 P. Inda C. 14 4 Peraldo 51 O. Jara 4
914 D. Bernal 15 5 Mapuche (D) 52 J. Orellana 10

CARRERA: a las 18.30 Hrs. 1.200 Mts. CLASICO PISTA N° 1 (SEXTA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6).

11 a CARRERA, a las 18.30 Hrs. 1.200 Mts. CLASICO PISTA N° 1 (SEXTA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6).

1074 R. Serrano 6h-1 1 Yeriti 55 P. Vega 15
1073 M. Velarde 4 2 Maderero 55 N. Urrutia 12
983 A. Jaque 11 3 Danton 55 O. Castillo 17
914 P. Inda C. 14 4 Peraldo 51 O. Jara 4
914 D. Bernal 15 5 Mapuche (D) 52 J. Orellana 10

GRUPOS: 1 (al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

CARRERA: a las 19.30 Hrs. 1.200 mts. Ind. 16 al 11. 2ª válida triple N° 2.

1075 R. Serrano 2-5-2 1 Yapo 55 J. C. Silva 15
1016 E. Cortez 2 2 Animador 54 R. Andamana 8
1075 A. Aburca 7-8 3 Jangalero 54 O. Jara 12
1074 Cortez 7-11h 4 B. Conducta 53 S. Zúñiga 11
1051 E. Castro 7-9h 5 Colombia 53 M. Alvarez 6
1064 L. O. Silva 7-5-6 6 Cheche 53 N. N. 18
1064 A. Aburca 6-6-7 7 E. Lady 53 R. Soto 13
1064 M. Rodríguez 10-14 8 Formada 53 O. Muñoz 14
1005 B. Vidal 4-2-7 9 Kunka 53 J. Muñoz 1
1005 E. Inda S. 12-15 10 Naspoli 53 J. C. Silva 16
1029 A. Cortez 12-15 11 Ocalá 53 D. Salinas 7
1005 E. Zijil 12-15 12 Nata 53 M. Vergara 3
1064 J. Melero 13-15 13 Pataleta 53 J. Muñoz 2
1064 A. Bagó 5-2 16 Quilecana 53 J. Verdugo 17
1064 A. Zamorano 10-17 17 R. Queen 53 P. Vega 4
1064 G. Fuentes

clasificados

AGUSTINAS 1269.
CASA 81-D.
FONO #2222JUDICIALES
Y LEGALES

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES BHC S.A. Proposiciones de convenio judicial preventivo. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 26 mayo 1983: tuvo por presentada la siguiente nominativa de acreedores con derecho a voto en la junta respectiva: Valistas: Ovalle Hnos. Ltda. (poder simple) \$ 57.265,45; Sociedad Reparaciones Automotrices Autokal Ltda. (poder simple) \$ 23.674,99 reaj. e int.; Nieto Agrícola Comercial e Industrial S.A. Nieto Acisa S.A. \$ 105.193,60; Johnson and Higgins (Chile) Ltda. US\$ 2.844,69 y una equivalente \$ 211.218,23; Aida Farías Alisaga (poder simple) \$ 85.869,00; Sociedad Automotora Comercial Costanera y Echenique S.A.C. (poder simple) \$ 130.236,60; Ricardo Infante y Cia. Ltda. \$ 578.112,00 int. reaj.; Constructores e Inmobiliaria Ingelsil Ltda. (poder simple) U.F. 35,84 int. Empresa de Ingeniería Civil Ingelsil S.A. U.F. 9,000 int. Sociedad de Desarrollos y Fabricaciones Químicas Sintex S.A. US\$ 427,37 y una equivalente a \$ 22.000,00; U.F. 2,57 reaj. int. Establecimientos Industriales Químicos Osmquin S.A. US\$ 5.900,00 a equivalentes a \$ 442.500,00 y U.F. 276,41; Ingeniería Mecánica Ltda. \$ 109,81 equivalentes a \$ 8.235,75; Automotor Diego Bürkner S.A. \$ 189.778,00 int. costas; Inter-Chile S.A. (poder simple) US\$ 93,90; Manuel Jesús Suárez Navarro U.F. 9,72 int. Alexander Howden Insurance Broker Limited \$ 56.562,000,00; Soc. Industrial Pizarrenco U.F. 23,86; Embodegados Andina S.A. (poder simple) U.F. 137,03; Davis Autos S.A.C. \$ 467.247,50; Kovacs y Cia. \$ 64.635,00 int. Sergio Arias Escondida \$ 32.060,00; Hemmemann Castro y Cia. Ltda. \$ 196.342,00 int. Garage Fronza Ltda. \$ 494.100,00; Pamela Lira Filax US\$ 5.900,00; Cia. Seguros generales "Continental" S.A. \$ 3.621.000,00; Cia. Seguros "Cruz del Sur" S.A. (poder simple); US\$ 6.006,15; U.F. 499,99 int. y costas; Empresa Constructora Inela-Huarte Ltda. (poder simple) \$ 131.195,48 y U.F. 82,06; Construcciones de Ingeniería Neu Latour y Cia. S.A. (poder simple) USD 964,80; Ital Leasing de Chile Limitada \$ 107.500,90; Iván Perry Pefaur \$ 27.867,03; Jaime Lavín Mosquera \$ 27.778,05; Fondos para Hospitales de Carabineros de Chile, U.F. 591.890; Dirección General de Movilización Nacional, US\$ 187,51; Klíper Hnos. S.A. \$ 22.938,41; Empresa Constructora Franco's Ltda., U.F. 1.104,88 int.; Jorge Kemeny Letay \$ 98.362,18; Emérico Kemeny F. \$ 7.570,71; Andrés Ugarte Solar,

\$ 6.023,07; Margarita del Pilar Arriola González, \$ 11.595,52; Agnes Fuller Adler, \$ 14.712,47; Ruth Mary Jure Nahum, \$ 18.053,39; Osvaldo Ibarra Silva, \$ 15.100,80; Elisa Carlota Hantelmann Zander, \$ 34.514,18; Richard Edward Bish Briner, \$ 6.371,53; Noemi Jorquera Tolosa, \$ 11.343,33; Ricardo Rozas Guevara, \$ 6.428,60; Román Alexi Chait Ahumada, \$ 5.947,96; Gladys del Carmen Lagos Tortella, \$ 5.001,69; Cia. Minera del Pacífico \$ 13.788,45; Teresa Cruchaga Santa María, \$ 1.851,60; Chile Exportaciones Ltda. \$ 206.000,68; Luisa Bravo Kaulen, \$ 10.932,82; M. Angelica Blanc Canessa, \$ 15.620,90; Rebeca Icaza Schmidt, \$ 7.770,83; Fernando del Carmen León Carrasco, \$ 1.114,57; Nelson Felipe Hauseen Saavedra Guzmán, \$ 4.928,5, 5, 0 Josefina Herreros Aguilar, \$ 15.741,06; Guido Valentini Ramponi, \$ 1.514,04; Ricardo del Camino Cabrera Cáceres, \$ 2.641,00; Héctor Espinoza Rodríguez, \$ 14.666,77; Soc. Comercial Alejandro Daud e Hijos \$ 8.554,96; Fernando Alberto Zavalas Cavada, \$ 2.900,75; Jorge Alvaraga Iriart, \$ 6.503,70; Ricardo Hantelmann Gleisner, \$ 4.025,39; Jorge Vettiger Hernández, \$ 15.731,87; Fernando Sepulveda Sepulveda, \$ 11.578,96; Huirrangué e Hijos Ltda. \$ 6.882,53; Yolanda Galaz Ibarrieta, \$ 4.914,61; Victor Bustamante, \$ 32.434,42; Junta Administrativa del Servicio de Washington \$ 84.621,90; Mario Flingshain Schmidt, \$ 12.386,87; Fernando Sepulveda Sepulveda, \$ 1.351,81; Humberto Beccerra Ferrer, \$ 28.418,03; María Bello Pavly, \$ 22.299,75; Patricia Beytia Miranda, \$ 13.104,07; Gisela Sinning Branning, \$ 20.877,44; Francisco Ramirez Ramirez, \$ 5.464,42; Pedro Pablo Sepulveda Figueras, \$ 7.459,86; Jorge Silverstein Band, \$ 6.999,37; Hernán Cerdá Espinoza, \$ 4.754,93; Hernán Véjar Zamorano, \$ 2.493,34; Augusto Vicente García, \$ 1.151,42; Inmobiliaria San Martín Anglicaña en Chile, Bolivia y Perú, \$ 67.725,63; Luis E. Echeverría Domínguez, \$ 29.799,77; Cia. Distribuidora Nacional S.A.U.S \$ 1.3, 5 3, 5 0, 6; US\$ 1.808,69; U.F. 45,07; Cooperativa de Servicios Múltiples Taurus Car Ltda. \$ 22.851,09, equivalente a \$ 1.793.810,56; intereses US\$ 1.206,56, equivalente a \$ 944.714,96; Juan Guillermo Netto Maluenda, \$ 46.390,17; Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada "Caleuche" U.F. 12,29; Enrique Cornejo Soto, \$ 9.840,42; Ramón Herrera Inzunza, \$ 7.000,00; Jorge Schifferl Villiger, \$ 35.113,60; Arnaldo Vorphal Albrecht, \$ 53.465,00; José Asté Bonadei y Cia. Ltda., \$ 20.012,00; Smiljan Karležić y Cia. Ltda. \$ 20.940,00; Alfonso Jiménez, \$ 12.372,00; Rodrigo Mozo y Cia. Ltda. \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Eduardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Lo Señan, \$ 15.900,00; Fernando Santander Escrivá, \$ 17.372,00; Rodrigo Larraín y Cia. Ltda. \$ 309.520,80; Garage Sotta y Cia. Ltda. \$ 10.242,90; Paver y Cia. Ltda. \$ 62.976,00; Soc. Construcción Constante, \$ 33.375,57; Zocola Hnos. Ltda. \$ 48.846,00; Automotora Vitecura Ltda. \$ 63.969,60; Automotriz Diego Portales, \$ 19.200,00; Automotriz del Pacífico Ltda. \$ 66.000,00; Miraflores Ltda. \$ 580.798,80; Servicio Navarro Ltda. \$ 87.81,00; Lionel Kovacs y Cia. Ltda. \$ 82.820,00; Belarmino Aldea e Hijos Ltda. \$ 3.300,00; Servicio Técnico Automotriz Maule Ltda. \$ 169.664,40; Servicio Automotriz Maule Ltda. \$ 56.400,00; José Narro y Cia. Ltda. \$ 302.191,20; La Vizcaína Fariñas, \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy De Leichenfeld Gachic, \$ 17.520,00; Marco Ratti Mauri, \$ 69.405,00; Mario Parraguez Canales, \$ 22.448,40; Mario Tapia Moreno, \$ 26.328,46; Enrique Ramirez Aguilera, \$ 207.120,00; Patricio Penepe Pepper, \$ 26.316,00; Gerardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Fernández Pérez, \$ 15.600,00; Alfonso Pereira Arenas, \$ 103.646,40; Jaime López Tapias, \$ 12.372,00; Rodrigo Tari, \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Nancy Bovio Venegas, \$ 10.260,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 54.718,00; Lautaro A. Zúñiga Sanhueza, \$ 36.347,80; Jorge Alvarez Reves, \$ 58.804,80; Santiago Fasuce Lamas, \$ 13.680,00; Adrián Juárez Valderrama Lira, \$ 107.718,40; Team Cebara Ltda. \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy De Leichenfeld Gachic, \$ 17.520,00; Marco Ratti Mauri, \$ 69.405,00; Mario Parraguez Canales, \$ 22.448,40; Mario Tapia Moreno, \$ 26.328,46; Enrique Ramirez Aguilera, \$ 207.120,00; Patricio Penepe Pepper, \$ 26.316,00; Gerardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Fernández Pérez, \$ 15.600,00; Alfonso Pereira Arenas, \$ 103.646,40; Jaime López Tapias, \$ 12.372,00; Rodrigo Tari, \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Nancy Bovio Venegas, \$ 10.260,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 54.718,00; Lautaro A. Zúñiga Sanhueza, \$ 36.347,80; Jorge Alvarez Reves, \$ 58.804,80; Santiago Fasuce Lamas, \$ 13.680,00; Adrián Juárez Valderrama Lira, \$ 107.718,40; Team Cebara Ltda. \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy De Leichenfeld Gachic, \$ 17.520,00; Marco Ratti Mauri, \$ 69.405,00; Mario Parraguez Canales, \$ 22.448,40; Mario Tapia Moreno, \$ 26.328,46; Enrique Ramirez Aguilera, \$ 207.120,00; Patricio Penepe Pepper, \$ 26.316,00; Gerardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Fernández Pérez, \$ 15.600,00; Alfonso Pereira Arenas, \$ 103.646,40; Jaime López Tapias, \$ 12.372,00; Rodrigo Tari, \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Nancy Bovio Venegas, \$ 10.260,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 54.718,00; Lautaro A. Zúñiga Sanhueza, \$ 36.347,80; Jorge Alvarez Reves, \$ 58.804,80; Santiago Fasuce Lamas, \$ 13.680,00; Adrián Juárez Valderrama Lira, \$ 107.718,40; Team Cebara Ltda. \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy De Leichenfeld Gachic, \$ 17.520,00; Marco Ratti Mauri, \$ 69.405,00; Mario Parraguez Canales, \$ 22.448,40; Mario Tapia Moreno, \$ 26.328,46; Enrique Ramirez Aguilera, \$ 207.120,00; Patricio Penepe Pepper, \$ 26.316,00; Gerardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Fernández Pérez, \$ 15.600,00; Alfonso Pereira Arenas, \$ 103.646,40; Jaime López Tapias, \$ 12.372,00; Rodrigo Tari, \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Nancy Bovio Venegas, \$ 10.260,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 54.718,00; Lautaro A. Zúñiga Sanhueza, \$ 36.347,80; Jorge Alvarez Reves, \$ 58.804,80; Santiago Fasuce Lamas, \$ 13.680,00; Adrián Juárez Valderrama Lira, \$ 107.718,40; Team Cebara Ltda. \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy De Leichenfeld Gachic, \$ 17.520,00; Marco Ratti Mauri, \$ 69.405,00; Mario Parraguez Canales, \$ 22.448,40; Mario Tapia Moreno, \$ 26.328,46; Enrique Ramirez Aguilera, \$ 207.120,00; Patricio Penepe Pepper, \$ 26.316,00; Gerardo Hurtado Alvarado, \$ 69.276,00; Guillermo Fernández Pérez, \$ 15.600,00; Alfonso Pereira Arenas, \$ 103.646,40; Jaime López Tapias, \$ 12.372,00; Rodrigo Tari, \$ 25.58,80; Carlos Alcalde Moreno, \$ 128.087,08, y \$ 235.925,87; Marcial de la Cerda Meri, \$ 15.245,51; Nancy Bovio Venegas, \$ 10.260,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 54.718,00; Lautaro A. Zúñiga Sanhueza, \$ 36.347,80; Jorge Alvarez Reves, \$ 58.804,80; Santiago Fasuce Lamas, \$ 13.680,00; Adrián Juárez Valderrama Lira, \$ 107.718,40; Team Cebara Ltda. \$ 73.990,00; Banco de Chile \$ 21.400.484,35; Banco de Chile Avian Financiero \$ 155.069,79; Banco del Euro Latinamerican Bank Limited; Banco de Chile Capital; Banco del Chile Financiero por \$ 35.040.963,45; el Prov. National Bank Philadelphia m/c int. y comisiones; C.T.I. Compañía Técnica Industrial S.A. (poder simple) US\$ 729,00; el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, \$ 21.393,00 int.; Federal Mogul World Trade Chile Ltda. (poder simple); Continental Reinsurance Co. Bermúdez Ltda., \$ 18.860.000,00; Jorge Castro, \$ 17.033,97; Kraemer Siefert Fernando, \$ 7.600,00; Julio Ayala y Cia. Ltda. \$ 16.717,49; The Continental Insurance Co. Panamá y New York, \$ 3.715.000,00; Envases Aliprant S. A. U.F. 102,89; Ausset y Cia. Ltda. \$ 80.373,00; Cia. Sotomayor de Aetna, \$ 15.216,44; Augusto Heres Famy, \$ 14.669,22; Carlos Ernesto Espinoza Rubio, \$ 1.902,20; María Elena Astudillo Zamora, \$ 12.360,49; Richard Antonio Oberitz Bengoa,

Rubén Nas de la Jara, \$ 15.504,00; Héctor Guerrero Fernández, \$ 91.478,40; Ricardo Augusto Vivallor Silva, \$ 109.566,99; Alfonso Jiménez Contreras, \$ 87.000,00; Jaime de la Cuadra Tagle, \$ 125.248,39; Fernando León Ramírez, \$ 11.200,00; Automotora Vacaris, \$ 29.169,80; Juan Castro Merino, \$ 21.500,00; Enrique Kaempfer Bravo, \$ 319.304,57; Carlos Stuening Gordó, \$ 23.100,00; Ezequiel Diaz Martinez, \$ 15.200,35; Félix González Acevedo, \$ 121.052,10; Luis Ricardo Rozas Guevara, \$ 47.300,00; Efrain Meza Manquepán, \$ 98.541,00; Mario Sánchez Ladich, \$ 13.000,00; Ennio Loy

¡Aquí ANTACH!

EXTRAORDINARIO, resultó el homenaje que el club "Agustín Magaldi" rendió a los profesionales de los medios de comunicación que mantienen espacios tangos. En esta ocasión se contó con la valiosa asistencia de los representantes de las siguientes emisoras: Radio Colo Colo, Panamericana, Nuevo Mundo, Yungay y Universidad de Santiago, dando motivo para una serie de grandes muestras de aprecio y reconocimiento de parte de los organizadores. Al mismo tiempo concurrieron a este homenaje delegaciones de todos los clubes de tango que actualmente se encuentran afiliados a ANTACH.

OoO

UN EXITO fue la visita al Hogar de Ancianos "Ernesto Pinto Lagarrigue", que organizó ANTACH, el día 21 de mayo. En esta oportunidad se ofreció a los senescentes un espectáculo artístico, donde las visitas cantaron y bailaron para deleite del acondicionado auditorio que siguieron las diferentes alternativas llenas de entusiasmo y cariño. Seguidamente las sociedades de los clubes Agustín Magaldi, Aníbal Troilo, Carlos Morán y Imperio Tango Club de Valparaíso, ofrecieron unas exquisitas omebras que fueron del agrado de los dueños de casa. Esta visita es una de las mejores obras que realiza ANTACH, ya que significa una sincera demostración de amor para esos ancianitos que los tienen como sus grandes amigos y padres.

OoO

PARA EL 5 de junio está programada la convivencia del club Aníbal Troilo, en su sede social de Independencia 816. La novedad en esta ocasión será la asistencia masiva del club Imperio de Valparaíso, que anunció la visita de cerca de un centenar de socios porteños, que quieren convivir con sus congéneres de Santiago. La cita es a las 12 horas que comenzará con un gran almuerzo para seguir con una amigable sesión de tangos. Buena oportunidad para que los tangómanos, tanto del vecino puerto como de la capital confraternicen con la amistad y cariño que es tradicional.

OoO

CLASES DE TANGO, inicia el día 12 de junio el club "Agustín Magaldi". Como una manera de dar respuesta a la inquietud de muchas personas que quieren bailar tango, el club de la calle Avenida Prat 280, comenzará un curso donde se enseñarán los pasos básicos de este baile, iniciativa que ha tenido enorme acogida entre los amantes de ritmo. Desde ya se encuentran abiertas las inscripciones las que son totalmente gratuitas.

Los muchachos de la Plaza Brasil volverán a bailar ritmo porteño

El rezongo del bandoneón y las voces sentimentales de dos excelentes cantantes servirán para recordar una hermosa época y redescubrir el romanticismo que nació acunado por el tango

La plaza Brasil fue una cuna de muchas tardes inolvidables de la juventud santiaguina y, paseo obligado de todos los enamorados desde hace más de una década. La prosperidad y el tecnicismo arrojó al romanticismo de sus calles y jardines, para sumirlo en el abandono, en el olvido y en la negligencia pero, gracias a la inauguración del Dancing Brasil, la plaza ha recobrado su animación y alegría.

La invasión de cumbias, sambas y marchitas le dio matiz propio a esa inolvidable plaza, immortalizada en los versos que por muchos años cantaba Lucho Gatica. Recuperada su alegría faltaba que el rezongo de bandoneones y los versos sentidos del tango recordaran la reconstrucción de ese glorioso pasado y así lo entendió Samuel Arochas, dueño del remozado local.

Hemos inaugurado las noches de tango que funcionaron los días martes, miércoles, jueves y domingo porque sabemos que hay mucha gente que anhela un local donde pueda bailar, romántico, espacioso y con buenos artistas. Pensamos que no podía ser otra persona que Luis Ibarra y su bandoneón, quien inauguraría este ciclo, porque es a mí entender el mejor intérprete de la canción argentina en nuestro país", confidencia Samuel Arochas.

Poco a poco los asistentes al show inaugural del Dancing Brasil se han ido incorporando a la conversación, la esposa Gemita Felber confiesa que ella también influyó en la decisión de traer tangos al local recién adquirido por su esposo". Bueno no podía ser de otra manera. Yo conocí a mi marido cantando tangos, bailé con él y bajo el embrujo del bandoneón nos enamoramos, ahora que entramos al negocio no podía dejar pasar la oportunidad de ofrecer tangos a nuestro público porque es el ritmo más hermoso v



El conjunto de Lucho Ibarra y las voces sentimentales de Jorge Montiel y "Cristal" servirán para animar y hacer bailar a los "muchachos de antes" que volverán a la Plaza Brasil.

clasificados

3 REMATES

REIMATE. Séptimo Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213. Rematará en Secretaría del Tribunal dia 14 de Junio de 1983 a las 15.00 horas. Depto. Duplex 92 y 102, bodega 12 y 24, estacionamientos 11, 12, S7 y S8, todos ubicados en calle Navidad N° 1129 de Las Condes. Insrito en el Registro Conservador de Bienes Raíces de Santiago a fojas 10.770 N° 13.188; a fojas 9.954 N° 12.152 y a fojas 14.644 N° 17.862, todas correspondientes al año 1978. Mínimo: \$ 12.465.04. Precio pagadero siguiente forma: \$ 8.000.000, en efectivo. Vale Vista a la orden del Tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal de inmediato una vez adjudicada. Saldo dentro de tercero dia en efectivo, Vale Vista tomado orden del Tribunal o Depósito cuenta corriente Tribunal. Derechos de escritura, inscripciones, contribuciones, cancelaciones, impuestos y demás necesarios para entrar en posesión legal y material del inmueble serán de cargo del subastador. Base y demás antecedentes Secretaria del Tribunal autos ejecutivos "Banco Sudamericano con Constructora Navidad Ltda." Rol 4288-82. 26-27-28-29

REIMATE. Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Rematará el 1º de junio de 1983 a las 16.30 hrs. inmueble ubicado en calle Decher N° 220 de Puerto Varas, insrito a Fs 7 N° 10 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Puerto Varas del año 1974. Mínimo: \$ 5.000.000.00, pagaderos al contado o dentro de tercero dia. Demás antecedentes autos rol N° 6398-81. Quiebra Empresa Nacional de Semillas S.A.C. Secretaria.

REIMATE. Juzgado Civil Compañía 1213, Santiago, se rematará el 9 de junio de 1983, a las 16 horas, la propiedad de calle Saragossi 1460, Santiago, inscrita a fs 34360 N° 44991-1981 en Conservador Bienes Raíces Santiago, a mínimo \$ 530.677, garantía 10%. Base expediente rol 1981-81 "Figueroa con Bruna". La Secretaria.

REIMATE. Ante Juzgado Civil de Letras Maipo-Buin, con fecha 13 de Junio de 1983 a las 16.00 horas, en el recinto del tribunal, se rematará la propiedad correspondiente a predio agrícola denominado Parcela N° 93, Hija Larga San Juan de Viluvi de Paine, Departamento de Maipo, la cual se encuentra inscrita a nombre del desdor a fojas 115 N° 131 Registro de Propiedades año 1971 Conservador Bienes Raíces Viluvi Postura mínima \$ 7.810.081, pagadera de contado. Interesados deberán acompañar boleta de garantía a la orden del tribunal por la suma de \$ 781.008,10 equivalente al 10% de postura mínima. Bases y demás antecedentes autos rol 17.245 caratulados "Champion S.A. Productos de Aves y Alimentos

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

na 1981. Mínimo: \$ 1.794.180 y b) inmueble ubicado comuna Villa Alemana, Camino Troncal sin número, correspondiente lote 5-B, plano archivado N° 348 del Registro Documentos 1974 del Conservador Bienes Raíces Limache, copia del cual se archivó con el N° 83 del Registro Documentos 1981 del Conservador Bienes Raíces Villa Alemana, inscrito Fs. 224 N° 231, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Villa Alemana 1981. Mínimo: \$ 974.364. Precio se pagará de contado. Garantía: boleta consignación cuenta corriente, tribuna o vale vista o dinero efectivo, cantidad no inferior 10% mínimo por propiedad. Demás antecedentes juicio caratulado "Centrobanco con Sociedad Promotora y Asociada Habitacional Coventry Limitada", rol 4.684-82. La Secretaria.

REIMATE. Ante Juzgado Civil de Letras Maipo-Buin, con fecha 13 de Junio de 1983 a las 16.30 hrs. inmueble ubicado en calle Decher N° 220 de Puerto Varas, insrito a Fs 7 N° 10 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Puerto Varas del año 1974. Mínimo: \$ 5.000.000.00, pagaderos al contado o dentro de tercero dia. Demás antecedentes autos rol N° 6398-81. Quiebra Empresa Nacional de Semillas S.A.C. Secretaria.

REIMATE. Juzgado Civil Compañía 1213, Santiago, se rematará el 9 de junio de 1983, a las 16 horas, la propiedad de calle Saragossi 1460, Santiago, inscrita a fs 34360 N° 44991-1981 en Conservador Bienes Raíces Santiago, a mínimo \$ 530.677, garantía 10%. Base expediente rol 1981-81 "Figueroa con Bruna". La Secretaria.

REIMATE. Ante Juzgado Civil Compañía 1213, Santiago, se rematará el 9 de junio de 1983, a las 16 horas, la propiedad de calle Saragossi 1460, Santiago, inscrita a fs 34360 N° 44991-1981 en Conservador Bienes Raíces Santiago, a mínimo \$ 530.677, garantía 10%. Base expediente rol 1981-81 "Figueroa con Bruna". La Secretaria.

REIMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematará 31 mayo 1983, 16 hrs. propiedad ubicada en lugar denominado Lago Roosevelt, comuna de Cisnes

CRUZ ROJA CHILENA
UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE
SANTA MARIA 0150

DAR SANGRE
ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA NECESITA...
LA VIDA

PARA UD. SOLO
UNA GOTTA DE

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 18.45 CARTA DE AJUSTE.
19.15 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa.
10.00 CREACIONES, conducido por Jorge Dahn. Temporada de Operas hoy: "La Bohème" de Puccini, interpretada por José Carreras, Teresa Stratas, Renata Scotti y Ricard Stilwell.
14.00 LO MEJOR DE MIDNIGHT SPECIAL, especial musical.
14.45 VISIONES, micropograma dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Palacio del Museo de Bellas Artes".
14.50 EL ARCA ESPACIAL.
15.40 EL JINETE SOLITARIO, aventuras. Dibujos animados.
16.05 BLACKSTAR, con las aventuras espaciales de un astronauta perdido en un universo habitado por extraños personajes; dibujos animados.
16.30 EL ZORRO, serie de aventuras basada en la novela "La maldición de Capistrano" del escritor norteamericano Johnston McCulley. Dibujos animados.
17.15 MICKEY Y DONALD, aventuras.
17.35 LA ABUELA MAYA, la historia de la simpática abeja que busca en las flores la miel de la verdadera.
17.50 VISIONES, micropograma dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Iglesia de Santo Domingo".
18.00 FUTBOL CAMPEONATO POLLACOL.
20.25 HASTA MANANA, los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
20.30 TELETRECE.
21.30 LOS GRANDES EVENTOS: Hoy: "Primero se llora". Con Mary Tyler Moore y Anthony Perkins.
23.00 VISIONES: Hoy: "Monumento a los héroes de La Concepción".
23.00 CONCIERTO DE CELEBRIDADES, especial musical.

CANAL 11



- 14.45 CARTA DE AJUSTE.
15.00 NOTICIAIRIO UFA.
15.15 FESTIVAL INFANTIL. Meteor, Loopy, Princesa Caballero, Pinocchio.
17.00 VIAJE A LAS ESTRELLAS. (ciencia-ficción). "No hay belleza en la verdad". Con William Shatner y Leonard Nimoy. La nave "Enterprise" embarca a un extraño para que viaje acompañado de una doctora. El sujeto viaja dentro de una caja porque si alguien lo ve...
18.00 GRACIAS A LA MUSICA. Conducido por Sergio Piñoncho Cárcamo. A través de videos exclusivos se presentan los grandes éxitos de la música popular y datos biográficos de sus intérpretes.
19.00 REINA DUMBO. (Cómic). Un vendedor de caballos se hace cargo del hijo de su hermana, porque ella ha muerto. Con el reverendo el Oeste en busca de una yegua que, años antes, el tío regalara al sobrino. La encuentran y se informan que ha tenido un potro de finasangre que un personaje muy rico quiere comprar. Con el dinero ofrecido, el muchacho podría estudiar en la mejor universidad de los Estados Unidos. ¿Se deja tentar por la fabulosa suma?
20.30 CASIMIRO. "El monstruito" invita a dormir.
21.30 20 LINEAS. Programa periodístico y magazínico que comenta los hechos más destacados del acontecer nacional e internacional. Conduce: Patricio Barahona. Participan: Dario Rojas, Luz María Vargas, M. Eugenia Oyarzún, Milton Millas y Carmen Gloria Solis.
23.30 CIERRE.



CECILIA TAPIA, estudiante de 17 años, estará junto a Rodolfo Roth en el "Club de los Corazones Románticos del Magnetoscopio Musical".

CANAL 7



- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.15 SANTA MISA.
11.00 REINA HUMARÁD. Programa religioso.
11.30 UNA SALVAJE. Serie documental.
12.00 DIBUJOS ANIMADOS.
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa misceláneo musical. Hoy: Recordando Viña '83. Entrevista a Juan Pablo Méndez, quien interpretará los temas: "Ser algo más personal" y "En los tiempos de mi abuelo". Entrevista a Gervasio, ganador del Festival '83 interpretará "A toda América" y "Alma, corazón y paix". La primicia musical con Rick Springfield "After the Heart", el tema del recuerdo, con Los Beatles, "Get Back".
14.25 DIBUJOS ANIMADOS. Los Pitufos.
14.50 LA PANTERA ROSA.
15.00 CUENTOS FAMOSOS.
16.20 BLANCO Y NEGRO.
16.45 MAVERICK.
17.35 SORPRENDENTES ANIMALES.
18.30 ESTO ES INCREDIBLE.
19.30 EL HOMBRE ARAÑA.
20.30 SESENTA MINUTOS. (Noticiero).
21.20 UNA SOÑADA CON LUKAS.
21.25 TIEMPO.
21.30 BEST SELLER. Hoy: La segunda parte de este extraordinario best seller de suspense y temor: "La noche de los viernes".
23.30 CINE NOCTURNO "No me enseñen flores", con Rock Hudson y Doris Day.
01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIÓNES.

CANAL 5



- 19.15 CARTA DE AJUSTE.
19.30 SANTA MISA. Directamente desde los nuevos Estudios ubicados en Agua Santa, la Santa Misa oficiada por Monseñor Bosagna. Vicario General del Obispado de Valparaíso.
20.10 EL GUARDIA METAL. Filme sin comentarios. La función del guardameta en un equipo de fútbol.
20.30 SHOW DE COLES. Principales jugadas y partidos con sus goles del fútbol profesional chileno. La historia del fútbol. Conducción de Sergio Brodtell.
21.30 LA BUHARDILLA. Programa estudiantil realizado por FEUC-V. Editorial. La P.A.A. y Apuntes, preguntas y respuestas. Entrevistas. El padre Opazo y el Menaje Criptiano. El ranking musical con Luis "Iolo" García. Conducción de Roberto Nicolini.
22.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al conocimiento de una cosa o para deducir las consecuencias de un hecho. Hoy: El cálculo. Conducción de Iván Arenas.
22.35 LOS PRIMEROS DIAS. Filmes que muestra los orígenes de Nueva Zelanda, la llegada de los primeros colonos, y su forma de vida. Las relaciones con los maoríes. Los aventureros y la bisagra del oro. La Nueva Zelanda y su participación en los conflictos mundiales. La Nueva Zelanda de hoy.
23.00 CONVERSANDO. Con el padre Piñovi. Hoy: "Hoy es el día de Dios".

La Nación ESPECTACULOS

Santiago de Chile,
Domingo 29 de Mayo de 1983

10B

Excluidos los varones

Solamente directoras en Festival de Cine Alemán

□ Ciclo se inicia este martes en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura

Solamente directoras se presentarán en el Festival de Cine a realizarse en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, a partir de este martes.

Desde 1970 el cine alemán ya comenzaba a plantear con tenacidad la cuestión de la identidad femenina, y en estas cintas, se podrán apreciar sus objetivos. Títulos como "Nueve vidas tiene el gato", "El poder de los hombres y la

paciencia de las mujeres", "Salario y Amor", son algunos de los filmes que muestran su renacimiento en manos femeninas.

A continuación entregamos un resumen de lo que serán estos filmes en una nueva semana de cine europeo que tiene, según los antecedentes, cualidades de sobra para colmar la pequeña sala de la calle Esmeralda.

femenino de hoy se considera un componente importante de la sexualidad femenina.

Otra visión del rol de la mujer lo da Marianne Ludecke. En Lohn und Liebe (1974) analiza los deseos y anhelos de obreras en una fábrica y su realidad del trabajo diario. También Elke Sander presenta en Redupers (1977) la vida diaria, privada y profesional, de una madre sola, que sólo con gran esfuerzo puede cumplir con la doble exigencia de la educación de sus hijos y actividades profesionales. La salida para la película Dje Mächt der Männer ist die Geduld der Frauen (1978) de Cristina Perincioli fueron casos auténticos de mujeres que habían sido golpeadas por sus hombres y que buscaban refugio en las casas femeninas. Planteaba el problema: violencia en el matrimonio. El género de las películas documentales obtiene una nueva calidad a partir de Von wegen Schicksal (1979) de Helga Reidemeister. Ella ya no usa la cámara como un simple instrumento registrador, que sólo refleja la realidad, sino que ella misma se incluye como un individuo que cuestiona e impulsa los acontecimientos. La consecuencia de este proceder fue una encendida polémica que dio un avance productivo a la discusión sobre el valor que posee el género documental y la determinación de su función. La contraparte de Helga Reidemeister es Ulrike Ottinger.

Considera a sus películas como construcciones artísticas, que no pueden medirse con la realidad. Las películas de Jutta Brückner, Helga Sanders-Brahms e Ingenuo Engstrom tienen en común —a pesar de sus diferencias— que invitan la identidad femenina a través del intento de reconstruir la historia, de buscar huellas en el propio pasado. Todas las cineastas aquí presentadas lograron liberarse, de diferente manera, de los clichés femeninos que predominan y tomaron como objeto de sus filmes nuevas imágenes de mujeres y sus posibilidades en la sociedad.

"Nueve vidas tiene el gato"



Una escena del filme alemán "Nueve vidas tiene el gato" de la realizadora Ulla Stöckl.

"Las mujeres nunca han tenido tantas posibilidades de llevar la vida que ellas quieren. Pero ahora deberán aprender, primero, que ellas pueden querer algo"; esto figura en el programa del primer largometraje de Ulla Stöckl. En el caso de cinco mujeres se describen cinco posibles actitudes de mujeres, que quieren finalmente salir de sus dependencias. Katharina, energética y ambiciosa llegó a ser periodista —de prensa sensacionalista— y rechaza la dependencia del matrimonio, pero depende de la aprobación constante de los otros. Ana, la mujer-niña, juguetona, recién separada, copiada un poco al ídolo de aquella época de Ana Karina, es la mujer que piensa que puede mantener su libertad jugando. En contraposición encontramos a Gabriele, la "showwoman" y cantante de moda muy energética. A pesar de que económicamente es totalmente independiente, su libertad es una libertad de consumo, o sea, la libertad de una mercadería ofrecida. La cuarta es Magdalena, la esposa que se aferra al idilio de la familia tradicional, la que con la astucia del débil quiere mantener su terreno. Y como antiproyección imaginaria aparece Kirke, la maga. Lo que todas tienen en común, es que nunca tuvieron una verdadera formación y que no creen demasiado en la solidaridad entre mujeres. Así cada una trata de atrapar sola, por caminos siniestros y secretos, su pedazo de felicidad.

Para apreciar verdaderamente el valor de "El gato de las nueve vidas" se debe tener presente que este filme que rodado hace casi quince años y que fue uno de los primeros al que se le puso el rótulo de "película de mujeres"; en aquel entonces hasta se la calificaba despectivamente como "película de damas". De todos modos el filme de Ulla Stöckl era un cuerpo absolutamente extraño para el panorama del cine de los inicios de los años 60. Se lo difamó llamándolo "poco político", porque en aquella época no había películas de mujeres y todo lo privado era muy mal visto. Al estrenarse la película en la Semana Internacional del Cine en Mannheim fue rechazada por todos y es sintomático que tardara dos años para obtener el permiso de distribución y fuera mostrada en las salas de cine.

El mundo del trabajo y el mundo del corazón —que en el cine por lo general se mantienen plenamente separados— son mostrados en esta película mediante el ejemplo de un grupo de obreras de trabajos en cadena de Berlín Oriental y su mutua penetración. En el centro se encuentran dos figuras femeninas totalmente opuestas: Roswita de 20 años, siempre detrás de los hombres y los jefes, buscando constantemente a su príncipe azul; y Barbel, de 36 años, que ya pasó por el matrimonio protector tradicional con que sueña Roswita y que vive con sus dos hijos y con su pareja, actuando en la empresa como miembro comprometido del comité.

Las mujeres comienzan a solidarizarse cuando se enfrentan de repente con una reducción salarial y degradación del grupo salarial 1 al grupo 0. Roswita se mantiene apartada del grupo 0. Roswita se mantiene apartada de la pasarela del amor de la mano de su príncipe azul —que en concreto es el jefe de compras suplente— para evadirse de la situación de la empresa y has-

cer por la escalera social. Pero paulatinamente ella también comienza a hacer un proceso de aprendizaje y a considerar como propios los intereses de las trabajadoras mal pagadas. Pero la victoria que al final logran las mujeres es sólo una victoria parcial: puesto que, mientras ellas festejan su triunfo, la dirección de la empresa deliberaba sobre nuevas medidas para quebrar la solidaridad de ellas.

Sobre la película en relación con el cine berlínés "de grupos objetivos", el cual quería retomar y darle vida a la tradición, ligeramente interrumpida del cine alemán obrero. Los cineastas como Klaus Wiese, Christian Ziewer, Harun Farocki y Max Willutzki volvieron a poner en imágenes la vida diaria obrera y mostraron aspectos como la solidaridad de los trabajadores, todo esto desde la perspectiva del trabajador. Pero mientras que estas películas sólo informan desde la óptica del obrero masculino, ofreciendo modelos masculinos de identificación, muestran Ludecke y Kratisch, en primer lugar, a las trabajadoras. Ya en el cortometraje mostraron procesos de concientización de mujeres. Esta temática se continúa. Lo importante es que el tema del sometimiento femenino no sólo se muestra en el nivel profesional, sino también en el privado. Se muestra claramente como la trabajadora, dentro de sus cuatro paredes, se ve limitada cada vez más como mujer. En esto se parecen las experiencias privadas de estas dos mujeres, Roswita y Barbel, tan diferentes en otras cosas: en cuanto a sus respectivas

parejas, las dos son personalidades reducidas por todas partes: el marido de Barbel quería a su mujer en casa, como símbolo de status y el amigo de Roswita quería la amiguita alegre y suelta que iba muy bien con su coche sport, también como símbolo de sta-

DEFICIT

Pero los cineastas no se reducen a mostrar los déficit. Ambas mujeres hacen un proceso que les permite romper con los modelos femeninos dados y a continuar avanzando en forma independiente.

Edda Chiemnyjewski es una reportera gráfica libre de Berlín Occidental. Deben ganarse el sustento para sí y su hija y resolver el trabajo diario, o sea todas las necesidades de su hija a la par de su profesión. Trata de reducir las obligaciones que la agobiaban, de seguir en su vida algunos caminos importantes y de dejar de lado otros. Trabaja con un grupo de mujeres en el proyecto de fotografías Berlín y de vender sus fotos en el campo publicitario. Para ello el grupo cuenta con dinero que le fuerza asegurado. El cliente espera un trabajo específicamente femenino y una representación de Berlín Occidental que promueva el turismo. Las fotografías observan la ciudad y hacen fotos de lo que ven. No son fotos como las que querían ver sus clientes. No muestran el brillo usual de una gran ciudad, si no hilares de casas tristes y el muro casi interminable, lo que —por medio de largas tomas— aparecen en toda su desesperación oprimida.

De Concepción
**Historia del jazz
en programa radial**

partir del martes próximo, desde las 15 horas, la radio Universidad de Concepción transmitirá la historia del jazz, sus corrientes, intérpretes y géneros de instrumentos, espacio que será conducido por el arquitecto guipuzcoano Antonio Zelada.

El espacio titulado "El Jazz, La Música y sus Hombres" se emitirá a diario los martes y semanalmente será transmitido los domingos a partir de las 19.15 horas. Cada espacio tendrá una duración de 45 minutos en los cuales su animador utilizará materiales propios, de archivo de la Semisimora y también grabaciones y se propondrán por el Instituto Norteamericano de Cultura de Concepción.

Entre los temas de análisis programados para alrededor de 10 audiencias figuran: El jazz como manifestación cultural; Evolución jazzística; Música urbana del jazz; Creatividad, Jazz y cine y televisión, entre otros.

CICLO DE CONFERENCIAS

Por otra parte, la Unidad Académica de Los Angeles de la Universidad de Concepción tiene programado hasta el mes de agosto de este año, un ciclo de conferencias donde se tratarán diversos temas. Entre los cuales están títulos como "¿Existe Vida Extraterrestre?", "La vida y la inteligencia genética" y otros.

Sólo cine

TEMPESTAD

Paul Mazurski quiso convertir la tragedia de William Shakespeare "La Tempestad", en un gran filme. Consistió una producción muy ambiciosa en el mismo nombre y con evidentes equivalencias. El protagonista es un duende que huele de las grandes ciudades y se refugia en Grecia, en las abandonadas y allí convive con sus amigos y es víctima.

**QUE BUENA MADRE
ES MI PADRE**

El protagonista, Al Pacino es otro de aquellos actores que bien podrían citados como anti astros. Esta dirigida de primeras figuras cuenta con empleos notables como Dustin Hoffman, Robert de Niro, Jon Voight, entre otros. Al Pacino, luego de dejar el cine, por dos años y volvió al mejor teatro para volver a una comedia con toque de contenido sáttico que se llama "Qué buena madre es mi padre". En la línea de éste como uno de "Kramer Ver-Kramer", muestra en el ambiente teatro, las andanzas, problemas y de un autor y director que, en medio de la crisis de estreno, debe por cinco hijos, siendo uno solo el que lo resalta, fruto de amores y su segunda mujer con algunos errores. Parece trivial pero es comedia tragedia y al final, el padre saca aplausos y de pie.



El bailarín ruso Rudolf Nureyev, a pesar de su reciente lesión en un pie, mientras actuaba en el State Opera de Viena, ha continuado con sus presentaciones sin mayores problemas.

Rudolf Nureyev puede bailar sin problemas

VIENA, (UPI).— El astro del ballet Rudolf Nureyev está en buenas condiciones y no ha cambiado su calendario de presentaciones a pesar de las lesiones que recibió en los pies al bailar en el State Opera de Viena esta semana, informó un vocero.

"Bailó inclusive el día después del accidente y bailará esta noche en Giselle", agregó el vocero.

Nureyev se astilló un pie al bailar "La bella durmiente" la noche del miércoles. El mismo se quitó la astilla de dos centímetros después de la presentación.

Posteriormente, según los diarios, un médico le quitó otra astilla y le tomó rayos X para ver si tenía más.

"El Gato Encerrado" esta tarde en Maipú

El café concert "El gato encerrado", del autor Oscar González, se presentará hoy, a las 19.15 horas, en el auditorio Indigo del Hotel Cordillera Holanda.

rium municipal de Maipú, con el auspicio de la Secretaría de la Juventud comunal y a beneficio de las obras sociales que dicha organización realiza.

Los actores que dan vida al espectáculo son: Ximena Vidal, Sonia Viveros, Patricio Achurra y Ramón Farias. El resto de la semana el montaje se desarrolla, como es habitual, en la sala Indigo del Hotel Cordillera Holanda Inn.

"El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El espectáculo continuará con sus exhibiciones sólo hasta el 12 de junio, porque una de sus actrices, Sonia Viveros, tiene que someterse a un tratamiento médico. El retorno del "Gato encerrado" a los escenarios está programado en principio para el mes de julio.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

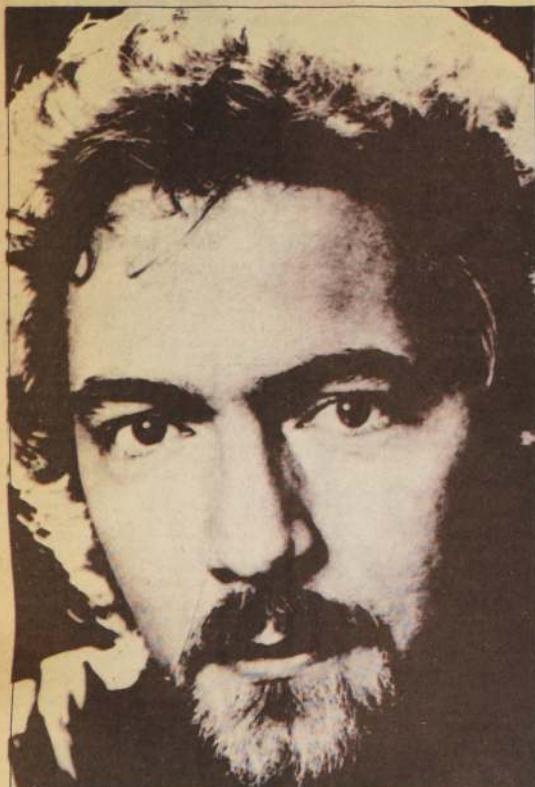
El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado en Avenida 1439; el jueves 2 de junio en el Centro Cultural Mapocho, a partir de las 22.00 horas; el domingo 5 de junio viajará a Talca donde se presentará a partir de las 19.00 horas en la discoteca Las Terrazas; el martes 7 de junio se ofrecerá en el Centro Cultural de La Reina, a las 20.00 horas, tras el éxito obtenido en ese lugar en una anterior presentación.

El gato encerrado" seguirá con sus presentaciones comunales, y es así como, el miércoles 1 de junio estará en Renca, a las 20.30 horas; en el auditorio de la iglesia ubicado



El barítono norteamericano Richard Stilwell (Marcelo) participará en la ópera "La Bohème" que esta mañana ofrecerá el canal católico.

"La Bohème"

Vida bohemia de París en la ópera de Puccini

Canal Trece ofrecerá esta mañana, a las 10 horas, la pieza lírica, considerada por algunos críticos como la obra maestra de Giacomo Puccini

Con la ópera "La Bohème", de Giacomo Puccini, continúa hoy el ciclo que desde hace varias semanas está presentando Canal Trece, a las 10 horas, en el espacio dominical "Creadores", que conduce Jorge Dahn.

"La Bohème" se dio por primera vez en el Teatro Regio de Turín y su historia está basada en una novela del escritor francés Henri Murger (1822-1861) quien, a su vez, se inspiró en la vida bohemia del Barrio Latino de París.

A raíz de las tempestuosas relaciones entre los libretistas Giuseppe Giacosa y Luigi Illica, por un lado, y Puccini por otro, la elaboración del libreto se realizó en un largo período. Es más, en dos ocasiones estuvieron los libretistas punto de abandonar la partida por juzgar imposible la realización de cuanto el músico pretendía.

Puccini había comenzado a trabajar en esta ópera en enero de 1893, según él mismo lo precisara en su polémica con Ruggero Leoncavallo, quien reclamaba la prioridad de los derechos sobre el tema. Escribió la última nota de la partitura el 10 de noviembre de 1895 "experimentando la sensación de haber visto morir a un hijo mío".

Por su sólida institución teatral, por el perfecto equilibrio entre momentos alegres y patéticos, entre elementos realistas y trazos impresionistas, entre efusivas líricas y nítida caracterización de los personajes, "La Bohème" es considerada por algunos críticos como la obra maestra de Puccini y una de las más originales creaciones del teatro lírico.

La versión que entregará esta mañana la estación católica fue realizada en el Metropolitan Opera House de Nueva York, con un montaje realizado por el conocido realizador italiano Franco Zeffirelli.

Bajo la dirección musical de James Levine, en los roles estelares están Terresa Stratas (Mimi), Renata Scotti (Musetta), José Carreras (Rodolfo) y Richard Stilwell (Marcelo).

En cuatro actos y ambientada en Francia en 1830, "La Bohème" se inicia en una buhardilla, la víspera de Navidad. El poeta Rodolfo contempla los tejados cubiertos de nieve mientras que su amigo el pintor Marcelo trabaja en un cuadro. Hace frío y Rodolfo enciende la chimenea con el manuscrito de su poema dramático.

Entrar dos amigos, el filósofo Colline y el músico Schaunard, con comida y vino adquiridos gracias al dinero que les ha dado un mecenas. Improvisan un festín, interrumpido por la desagradable visita del propietario de la casa, Benoit, quien viene a reclamar el alquiler atrasado.

Excitado por el vino, Benoit se vanagloria de sus aventuras extraconvivenciales, los bromea, fingiéndose indignados, lo echan fuera. Marcelo Colline y Schaunard bajan al café Momus y Rodolfo, quien debe terminar un artículo para su periódico, se queda solo. Llaman a la puerta, es Mimi, una vecina, quien viene a pedirle una cerilla para encender la bujía....

Vampiros y el cáncer en best sellers televisivos

Basada en una historia real, Canal 13 entregará esta noche, a las 21.30 horas, "Primero se llora", filme que cuenta la historia de Betty Rollin, una reportera de televisión bastante reconocida por su seriedad profesional y que por una ironía del destino, al realizar un documental sobre el cáncer mamario, descubre que ella también padece ese mal.

La brutal realidad pone a prueba su fortaleza, desafiando las fuerzas y debilidades de su verdadera personalidad. Luego del shock inicial y de la depresión causada por la operación, su naturaleza optimista la ayuda a sobreponerse y enfrentar la vida que tiene por delante. Forzada a aceptar los cambios producidos en su matrimonio y en ella misma, descubre nuevos valores que marcarán su futuro.



A una periodista aquejada de cáncer caracteriza la actriz Mary Tyler Moore en TV Trece.

Los protagonistas en el celuloide son Mary Tyler Moore (Betty Rollin), Anthony Perkins (Arthur, su esposo) y Richard Crenna (David). La dirección de "Primero se llora" estuvo a cargo de George Shaefer, ganador de varios premios a lo largo de su carrera, entre ellos ocho Emmys.

Mary Tyler Moore, por su parte, muestra aquí una nueva faceta de su talento histriónico. Conocida como actriz de comedia, ganó dos Emmys por su papel en el "Show de Dick van Dyke" y tres más por "El Show de Mary Tyler Moore". Entre las numerosas películas que filmó están "Millie", con Julie Andrews, y "Este es mi camino", con Elvis Presley.

LA NOCHE DEL VAMPIRO

Por su parte, Televisión Nacional, en el mismo horario, ofrecerá la segunda parte de "La noche del vampiro", de Tobe Hooper, con David Soul, James Mason, Lance Kerwin y Bonnie Bedelia, entre otros actores.

En el primer capítulo se acumularon los antecedentes de una historia espeluznante y terminó cuando la policía encuentra a Crocker, corredor de propiedades, muerto y totalmente desnudo en su automóvil detenido en el bosque. También ha desaparecido un niño, Ralphie.

El protagonista Benjamin Myers, que está escribiendo un libro sobre la "casa Martens" —según él una avanzada del infierno en la tierra—, es interrogado porque se encontraba en las vecindades del bosque, con su novia, la noche en que Crocker aparece.

Los hechos siguen acumulándose. El niño desaparecido se presenta una noche como vampiro a su hermano Danny y éste es llevado al hospital con diagnóstico de anemia aguda. El mastín, que guarda el cementerio, muere y el sepulturero presenta un estado de debilidad extrema.

Straker, el anticuario, continúa con su enigmática conducta. La policía investiga y el escritor cree que su presencia ha sido como un catalizador que ha despertado el mal en el pueblo de Salem's Lot. La casa Martens puede ser el punto de contacto con los hechos diabólicos pues allí, hace muchos años, el propietario mató a su esposa y luego se suicidó, ahogándose delante del escritor Benjamin Myers.

La Nación Espectáculos

12B

Samuel Villarroel

"Teleserie de Canal Siete está bastante accidentada"

□ El actor caracteriza a Toño en "El Juego de la Vida" que, a su juicio, ha debido superar una serie de conflictos

Samuel Villarroel es quien interpreta a Toño en la teleserie "El Juego de la Vida", que Canal 7 transmite en la actualidad. Es un actor con experiencia televisiva, pues en el género de las telenovelas se inició en 1976 cuando Arturo Moya Grau causaba furor con "La Colorina".

"Retornar a la televisión ciertamente es gratificante, aunque mi vuelta no se produjo 'en la Gran Mentira', como se piensa, sino en la telenovela 'De Cara al Mañana', que realizó Par Producciones. Pero, de todas maneras, es importante conocer el lenguaje de la televisión, sus técnicas y condiciones que son completamente diferentes al teatro", puntualiza Villarroel.

En ningún momento considera que esté trabajando en un género menor. Todo lo contrario, porque su labor profesional tiene casi las mismas exigencias que un montaje escénico o quizás más, porque todos los días hay que memorizar algo, enfrentarse a nuevas situaciones teatrales y pensar que tras el lente de la cámara existe una audiencia increíblemente alta atenta a lo bien o mal que lo pueda hacer.

"Género menor se podría pensar solamente tomando en cuenta los contenidos de la teleserie. Por lo general, son las mismas tramas y un amor que provoca dolor y el niño huérfano que siempre encuentra su madre, quien sufrió su alejamiento para no avergonzar a la familia. Sin embargo, cuando se intentan cambiar los argumentos, la gente reacciona criticando y no proponiendo nuevos temas, como debería acompañarse cada crítica constructiva", añade el actor.

TELESERIE ACCIDENTADA

Por la serie de conflictos que ha experimentado "El Juego de la Vida", Samuel Villarroel define la teleserie como accidentada. "Hay que recordar que el primero de los conflictos fue la inclusión de no actores dentro del trabajo televisivo. Allí salió al tapete Pilar Cox y otros nombres, donde se intercambiaron un centenar de opiniones, sin que aflorara humo blanco para los que levantaron la voz. Luego vino el bulldog caso de la inmoralidad con los resultados que todos conocemos para concluir con el alejamiento de Herval Rossano, primero de la teleserie y posteriormente del país", recuerda el entrevistado.

A juicio personal, señala que el primer conflicto fue justificado porque se trataba de poner un orden dentro de un contexto que junto con amenazar el campo profesional de los actores, había un juicio de calidad escénica. Con respecto al segundo problema, es enfático en señalar que la moralidad depende de los ojos con que se miren, aunque hay una realidad que todos conocen y se oculta. "Yo no podría decir si fue bueno o malo. Si se debió cambiar de horario a la teleserie blanquearla, como se hizo, porque esa es una cosa netamente de ejecutivos de canales, a los cuales nosotros no

tenemos ni siquiera información. A lo mejor, pudo existir presión de otros canales para no colocarla en horario nocturno porque, seguramente, habría arrasado con la sintonía, sin embargo, si se blanqueaba, no am-

nazaba tanto, comentó Samuel Villarroel.

ROSSANO DEBIO CONTINUAR

Pero el actor es de la opinión que Herval Rossano debió continuar en la teleserie, porque es una actriz profesional. "Cuando a una persona se le llama para algo es porque se creen que puede cumplir. Si las condiciones cambian, no es de lo mejor dejar las cosas a medias. Esto lo digo segun mi modesto modo de ser, pero cada individualidad es distinta", dice Herval lo que le faltó fue contactar a mano. Estaba programado para hacer teleseries y pensaba, actuaba y toy seguro, hasta dormía pensando las teleseries. Es muy bueno eso, pero hay que mirar para el lado bueno, señala el entrevistado.

Villarroel concuerda que el nuevo director, Ricardo Vicuña, editor de Canal 7, es un estupendo casting que a todos ha beneficiado. "El profesional mira para la persona que solo ve actores que podrían ser intereses de sus argumentos televisivos. La tensión que existía en el estudio desapareció, lo que es terriblemente positivo para la convivencia interna para el buen resultado de nuestro trabajo", comenta.

PENSEMOS EN LO NACIONAL

Samuel Villarroel considera que está comprobado que las teleseries son un producto que gusta a los chilenos, deben usarse como tribuna para realizaciones nacionales y terminar de importar argumentos. "A la gente le gusta sobremanera verse retratada en la pantalla y vibra cuando ésta la presenta en su realidad. Recuerdo muy bien que mi personaje de Juan Pablo en "La Gran Mentira" alcanzó una identificación sorprendente en las poblaciones y barrios, porque su personaje no citroneta ni tuaba, pese a todos los arreglos que se le hicieron, y cuánto trataba de mantener su funcionamiento. A todos los que tenían una citroneta en mejores condiciones encontraban este personaje terriblemente real. Debemos buscar eso y dar oportunidad a los guionistas nacionales porque si no se dan nunca mejorarán. Por eso basta de importar argumentos de Brasil o de cualquier otro país", expresa el actor.

A las 21.20 horas, en Teleonce

Mónica Madariaga invitada al programa "Proyección"

□ La Secretaría de Estado se referirá al reglamento de censura y a las conclusiones que llevó la gran polémica del libro de religión "Ven y Verás".

La Ministra de Educación Pública, Mónica Madariaga, y el presidente de la Cámara Central de Comercio, Luis Prieto Correa, serán algunos de los entrevistados de esta noche, a las 21.20 horas, de "Proyección", conducido por Patricio Bañados y que entrega un "ágil y completo" panorama semanal.

Mónica Madariaga conversará con el periodista Francisco Castillo, quien le planteará a la Secretaría de Estado las inquietudes políticas de los estudiantes. Además, la titular de Educación se referirá al reglamento de censura y a las conclusiones a que llevó la gran polémica del libro de religión "Ven y Verás".

Por su parte, Luis Prieto explicará todos los problemas que actualmente enfrenta el comercio y los consumidores, dada la actual situación económica del país.

En el aspecto científico a propósito de la autorización de la Sociedad Científica de Londres para comprar embriones humanos hasta por un año, María Eugenia Oyarzún entregará un reportaje sobre el tema. Para ello se entrevistará con la doctora María Angélica Matthei, embrióloga de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y con el famoso psiquiatra Armando Roa.

El foro de esta semana estará dedicado a la homosexualidad, siempre polémico y de actualidad. ¿Qué problemas vive este individuo? ¿Qué dice de ellos la sociedad? son algunas de las interrogantes que responderá un médico, un sacerdote y un psiquiatra.



El comentarista Darío Rojas aparece junto al conductor de "Proyección" con quien conversará sobre la realidad internacional. Patricio Bañados.